

الفنون الشعبية

الكتاب
العدد الثاني

في هذا العدد

٢ سكرتير التحرير

● الافتتاحية

● الأبحاث

- | | | |
|----|----------------|---|
| ٤ | منير كمال | - رمضان في الحياة الشعبية الفلسطينية |
| ١٦ | أحمد الربايعة | - الشعر بين النظرية والتطبيق |
| ٢٧ | عمر الساريسي | - الحكاية الشعبية المرحلة |
| ٣٦ | فريد كمال أحمد | - الموت في المعتقد الشعبي |
| ٤٨ | حنان سالم خضر | - أصل الزاد المصري |
| ٦٢ | نور حسن حجاب | - قيمة الاطفال في الحياة الشعبية الفلسطينية |
| ٦٨ | عبد الله وشيد | - الحياة الشعبية في احياء عمان القديمة |
| ٨١ | روكس العزيزي | - من البدايات الاردنية (ديس بن فايز) |
| ٩٠ | نصر سرحان | - الاكل الشعبي |

● عالم الفنون الشعبية

- | | | |
|-----|--------------------|---------------------------------------|
| ١٠٨ | وفاة شعور | - اللباس التقليدي في الناصرة العربية |
| ١١٠ | محمد يوسف طاعات | - من تقاليد الزواج في قرى شمال الاردن |
| ١١٨ | سعاد عوده ابو عراق | - صناعة الفخار في قرى رام الله |
| ١٢٤ | روكس العزيزي | - الاستسقاء في الديار الاردنية |
| ١٢٧ | فاروق جرور | - الفول والنسيج في فلسطين |
| ١٢٩ | جهاد خصاونه | - التجبير |
| ١٣٠ | حسن عوض | - يوم الزفاف في قرى يافا |
| | فاروق جرور | - الملمح الانجليزي |

فولكلور الكاسيت

« القول » وفي ذلك الوقت كان أثر « الراديو » و « القوائم » ضئيلا ، فضلا عن أن الأغاني التي اقتبسها الشعب عن الراديو والقوائم غالبا ما كانت في الأصل لشاعر شعبي « بلداع » مثل فرحان سلام أو نوح إبراهيم .

ثم كانت تلك الثورة التكنولوجية التي دفعت بأجهزة الراديو الى كل بيت وكوخ وخيمة ، ثم جاء دور أجهزة تسجيل الأغاني وبثها بواسطة الكاسيت والتي يتزايد استعمالها يوما بعد يوم . وإذا تصفح المرء عناوين المواد المسجلة على تلك الأشرطة المكتسة على الأشرطة وفي محلات بيع الأشرطة وجد فيها نماذج شتى من الأغاني الشعبية والأغاني الدارجة وكذلك الأغاني المؤهلة لأن تصبح دارجة أو شعبية بمرور الزمن ومع اتساع دائرة استعمال أشرطة الكاسيت .

في تلك الأكلداس من الأشرطة يجد المرء أغان من الموروث الشعبي

في الثلاثينات من هذا القرن كان الراديو في الأوساط الشعبية نادر الوجود إن لم يكن معدوما . واذكر أنه في الأربعينات من هذا القرن كان يتوفر في القرية جهاز راديو واحد اودعته سلطات الانتداب البريطاني عند المختار في كل قرية . وكان المختار يضع ذلك الجهاز في ديوانه ليستمع هو وأعضاء المجلس القروي ووجهاء البلدة نشرات الأخبار وقراءات القرآن . ولم يكن في تلك الفترة وما سبقها أي وجود عمل الاطلاق لأجهزة التسجيل والتلفزيون وبث الصوت ، اللهم الا الحاكي الذي يوصل به بوق ضخم ويبث أغان مسجلة على الاسطوانات والتي كان الشعب يسميها « قوائم » ومفردها : « قوائم » .

وكانت الأغاني الفولكلورية التي يرددنها الناس في الوسط الشعبي وينقلونها ويتوارثونها في غالبيتها من الإبداع الشعبي لشعراء شعبيين عرفوا القدرة على الابتداع وصياغة



كم من الأغاني السعودية ، البحرانية
المفرية ... الخ القول ان مثل هذه
الأغاني بدأت تتسلل للوجدان الشعبي
وبدأت تدخل الحياة الشعبية بقوة
واصرار في أيام العرس الشعبي ،
الرحلات ومناسبات شعبية أخرى
وساعد مثل هذه الأغاني على الدبوع
والانتشار داخل الوسط الشعبي
تحسن وسائل المعيشة وانتشار
مراكز الشباب والأندية واهتمام
المعارس والمعاهد بصورة متزايدة
بشؤون الصوت والصورة .

ان فولكلور الكاسيت هذا
سيشكل في المستقبل مصدرا لا
ينضب له معين من مصادر الباحث
عن الأغنية الشعبية والأغنية الفارجة
فضلا عن انه يدخل الحياة الشعبية
بقوة لا يمكن تجاهلها .

سكرتير التحرير

الذي لم تمسه يد التطور مثل
أغاني الهجيني للمطربة الشعبية
الدائنة الصيت ميسون صناع
وتسجيلات للدبكة الرماوية
ال فلسطينية . وبالأضافة ، لذلك
فهاك الأغاني العربية ذات الطابع
الشعبي مثل أغاني طلال مباح وعدد

رَمَضَانُ

في حياة الشعب

الدمشقيّة

بين شجرتين أو أكثر بحيث لا تعيب الرؤية من التمتع بالنسيم العليل والماء المنساب بين الأشجار .

وفي حين تنهدك النسوة في أعداد الطعام من أنواع المالح والشواء ولحم ذلك ، يكون الرجال والشباب بين ورق اللعب والترد وقد يتفرد البعض عن ذلك للمصاحبة مع النسوة في أعداد الطعام . على حين يتعلق بعض الشباب حول شاب تبرع بوصلة غناء من الميجانا والعتابا وأبو الزلف وبعض النولوجات الشعبية (ميت مرة قلت للبابا ذوزني - ذوجني - .. وبعد الحرب .. وكرم برم) ويذهب البعض الى تفسير هذه الظاهرة (التكريزة) على انها وداع وطسعة : وداع لما لك وطاب وطسعة يعيش المرء بعدها عن ملأ الحياة الدنيا . وقد يستمر المرء مع روحانية رمضان وقد يعود سريره السابقة ...

نحاول هنا التاء الاضواء على الحياة الاجتماعية في هذا الشهر من خلال ما كتبه الالسنون في مرقى مخطوطاتهم ومؤلفاتهم وما حدثنا به السلف وما شاهدته بأم عيني في الأربعينيات من هذا القرن ذلك ان مدينة دمشق تكاد تنفرد بتقاليد مميزة عن مثيلاتها من الحواضر العربية والإسلامية . فمن عادات المعاشقة القيام بما يسمى : تكريزة رمضان ، وهذه عادة قديمة جرى عليها العامة ، ذلك انه قبل حلول شهر رمضان بيوم أو ايام يقومون بسيارين (نزهات) عائلية أو على شكل جماعات من الاصدقاء الى مناطق القوطة الشرقية أو مناطق الربوة والقسم والشلاروان والمنشار والقياس ، مما يروي ولح المعاشقة بالخضرة والظلال والخانين الجمال .. وهكذا كنا نرى كل جماعة وقد اخترشت جانباً من مكان مائل على منظر الخضرة والماء . وامعانا في الحرية كان كل جماعة يعجبون انفسهم عن عين الغرباء والعشرين بعواجز قماشية شدت



يستقبل المماتقة شهر رمضان بتقاليد موروثة ، تبدأ بتقاليد اثبات مولد هلال الشهر ، وعلم تلتزم يأسى علمية . ففي ليلة الثلاثين من شعبان يجلس القضاة والعلماء والوجهاء في المسجد الأموي خلال الساعات التي يتوقع فيها ظهور هلال رمضان لإعلان الصيام . وقد نقل أينا ابن طولون في الجزء الأول من مؤلفه (عفاكفة الضلان في حوادث الزمان) شاهدا عن تقاليد القوم في اثبات هلال شهر رمضان ومن ذلك (١) :

المقصودة . ولم يولد فيها قناديل من قبل وإنما كان يولد فيها الشمع في الليالي المخرجات . . .

وقد كان لكل مدينة في القطر مجلسا محاللا لمدينة دمشق أصبحت فيما بعد على اتصال دائم بمجلس مدينة دمشق . الذي أصبح ينطق في المحكمة الشرعية ، لتبليغ ما قد يحدث من مولد هلال شهر رمضان . وكان القاضي الشرعي ومجلسه في دمشق يلقى في المحكمة الشرعية حتى ساعة متأخرة من الليل بانتظار من ينبت مولد هلال الشهر . في أية منطقة في أنحاء القطر . فإن كان الاثبات ، فإن القاضي يتأكد من الشهود عن حقيقة مولد الهلال من حيث شكله وحجمه واتجاهه ومكان المشاهدة ووقتها ، فإن توافق ذلك مع اليقات والشكل الفلكي للهلال ، يجري التساور في مجلس القاضي . ويعمم ذلك بالاتفاق مع المجلس . وبالتالي تنار المساجد ويخرج المسحرون للبشارة وينفض الوجهاء كل إلى حيه ليبدأ النقادون بفرع الطبول وإعلان الصوم ويعمم ذلك على القطر . .

وفي ليلة الاثنين تهب الناس بمحشوق لصوم الفد . وعلقت القناديل المشعولة بعد المغرب خلا الجامع الأموي . وقال المؤلفون : رؤية هلال شهر رمضان عمرة . . . ومكنه على ست درج ، فحضر القضاة بالجامع على العادة فلم يره أحد ، فانكروا على من شغل القناديل ، كأهل جامع يلبغا ، فلبثهم طافوا بها . ثم أتى رجل وشهد أنه رأى هلال ليلة السبت . وجاء آخر وشهد أنه رأى هلال رمضان بعد المغرب من هذه الليلة . وزكى فحكم بقبول شهادته . وأعيدت القناديل وأصبح الناس صياما . . .

ونقل أينا صورة أخرى في الجزء الثاني من نفس المؤلف لعام ٩٢٢ هـ . بقوله :

في ليلة الخميس (٣٠ شعبان) وقع اختلاف في أن غدا من رمضان ، فلم يشهد أحد فاطلقت قناديل مذنة العروس بالجامع الأموي بعد إيقادها . ثم لبث على بعض القضاة فاعيدت وأصبح الناس صياما . . . وقد زاد ظاهر الجامع الأموي . . . فيه نحو الثلاثمائة وستين هودا ومن ذلك الصنوبرة التي قبالة

(١) القسم الأول ص ١٢٩ رمضان عام ٨٩٥ هـ .

وتتمكّن هذه الحالة على الحياة العامة في الأسواق فيترفع القوم عن ملاهي العيسة وينصرفون إلى الطاعات والرتيلاد المساجد وخاصة المسجد الأموي حيث يتحلقون حول العلماء والأئمة والوعاظ يتفقهون شؤون دينهم .. فلذا اساء انسان الى آخر اجابته سمحك الله . وان رأى امرؤ مكروها قال : استغفر الله اللهم اني صائم ..

واستعدادا لهذا النور المبارك تسبب الحركة في المسجد الأموي ويتعاطف التماسك وتتوزع الاعمال وتنسق بشكل يكون فيه المسجد معدا لاستقبال المصلين والمقبلين على المواعظ طوال ساعات النهار وجانباً كبيراً من الليل ، ويتم توزيع العاملين في المسجد على ست موانيت ثلاثة منها نهائية وللائمة اخرى ثلثية بحيث يغطي كل عامل في المسجد بعمل معين له اجر محدود ، وقد يجمع العمل بين عمليّن أو أكثر ويترأس الجميع قائم مقام المسجد وتدعى وظيفته قائم مقامية^(٢) يساعده رئيس لكل ناحية فهناك مريسة للشعائين واخرى للمؤذنين ومثلها لاعمال التنظيف ، وكذلك للمراحيض .. الخ .

ولعل من الطريف ان نشر الى الاجور التي كان يتقاضاها اولئك العاملون في المسجد الأموي آنذاك ، فقد كانت تقدر بالفروش والبركات ، وكانت قيمة القرش الشرائية تقارب القيمة الشرائية لثلاثة السوربية في ايامنا قبل موجة الظل العاليية العاليية . وتذكر على سبيل المثال لا الحصر ان اجر قائم مقام الجامع (٧٥٠) قرشا خلال شهر

رمضان وكانت مسئلة للحاج محمد علي الحلبي ، واجرة اشغال قناديل الجامع خلال هذا الشهر (٥٥٠) قرشا وكانت موكلة للسيد عمر الريان ، واجرة تنوير (شعلة) كل مئذنة (١٥٠) قرشا وكان يتولى تنوير مئذنة العروس السيد حسين الداية وتنوير المئذنة الشرقية السيد محمود الريان وتنوير مئذنة سيدنا يحيى السيد عمر الريان . وكان كل مقرئ للقرآن يتقاضى خلال هذا الشهر بالجامع المذكور (١٠٠) قرش ومن ابرزهم المقرئ موسى الحافظ .. كما بلغ عدد قناديل صحن الجامع (باحته) (١٣٤٠) قنديلا وعدد قناديل الحرم (٩٦٠) قنديلا^(٣) .

وجرت القولة في ايامنا على فرار السلف في الاحتفاء بهذا الشهر الكريم فتقبله بما يتناسب ومقامه في نفوس الدماثة ، فتسبح في النفوس روح السجاح والمحبة وتعد الى ائمة مساجد المدينة واعداها لاستقبال شهر رمضان . كما تقوم بالخلق اماكن العبث وسد كل الببل امام ضغط النفوس وتعمل على النهي عن المنكر وتطالب من يخرج على الاخلاق والتقاليد المرعية وتقيم موائد المظار للامة يشارك في حضورها المسؤولون .. وهذه سنة قديمة ينسبها البعثوني الى الوليد بن عبد الملك الخليفة الأموي .

ولكن هذه الموائد كانت بشكل يخاف مآثرها عليه في عصرنا .. فقد كان اهل الخير والبر يوظفون جانباً من اطيافهم والملاكهم للتكايا والمنازل لتقديم المظم

(٢) توارث هذا المنصب آل الحلبي ربما طويلا من الزمن .

(٣) من ارشيف الاستاذ اكرم الشوا : الوثائق (٥٠ - ١٠١ - ١٢٦ - ١٣٤) وتعود

هذه الوثائق الى عام ١٣١٧ هـ و ١٣٠٣ - ١٣١٦ هـ .

والطعام مجانا سوا . في شهر رمضان أو في
سائر أيام العول . وقد حدثنا ابن طولون
المشقي الصالحى (١) (٨٨٠ - ٩٥٣) ،
باسهاب عن حواصل المؤن التي كانت للمارس
الصالحين وأولادها وما كانت تقدم في رمضان
من خبز وطعام وحلوى .

لم يزل أهل الخير . . يتظفون أهلها
بالماء . ثم تفتحت الأحوال وتناقص
عدد تلك التكايا والمدارس وعهد
أيام البر فيها . . حتى انقصر الأمر على
تكية الشيخ معبى الدين بن عربى والتكية
السليمية في أيام قليلة من الأسبوع . حتى
كان عهد الرئيس الشيخ تاج الدين الحسنى
عام ١٩٤٢ حيث حول جانباً من مخصصات
هذه الأوقاف لموائد الإفطار في أيام معينة من
رمضان في حديقة التكية السليمية ولا يزال
هذا التقليد جارياً حتى اليوم وإن تغير
المكان الذي جرى عليه العرف .

ولعل العلماء أكثر الماشقة احتفاء بهذا
الشهر ، لما أن تم مراسيم إعلان موكد هلال
شهر رمضان حتى يتوافد العلماء وشايخ
الطرق الصوفية والوجهاء إلى دار السيد نقيب
الأشراف للمباركة بهذا الشهر الفضيل ويرد
نقيب الأشراف لهم الزيارة كما يزور (الوالي)
رئيس الجمهورية الآن للمباركة بالشهر
وتقديم التوصيات التي يرجع أمورها إلى آداب
شهر رمضان .

ولد لدى الوعي الوطني والتلاحم المصري
بين الماشقة إلى مشاركة رجال الدين من
الطوائف الأخرى للمسلمين حيث يقومون
بزيارة رئيس الجمهورية ونقيب السادة الأشراف
والقاضي العام رسمياً للتهنئة بحلول هذا الشهر

المبارك ، وبالتالي فإن أبناء الديانات الأخرى
من المواطنين يسلكون سلوكاً يراعى شعور
الصائمين بحيث لا يمكن أن تعرف المرء أن كان
مسلماً أو مسيحياً . . وهذا له أكبر الأثر في
المحبة المتبادلة بين الجميع .

ويصاحب استقبال هذا الشهر مختلف
أنواع المباحات بشكل يميزه عن بقية شهور
السنة . . وتكون عزولة الأعمال خلال أيامه
كفرضها من أيام المشقة وهي مصحوبة بكثير
من التذكر والاعتبار . لأن الماشقة يعتبرون
الصوم عبادة ملازمة للمعروف في سائر وقته . .

وتسود المدينة خلال شهر رمضان صلات
اجتماعية فريدة من نوعها ، ففي أيام مساء
الأسبوع الأول يتزاور أفراد العائلة المشقية
للتنهائي والتبريك ويشمل ذلك أصول وفروع
العائلة . . فعند إعلان موكد الهلال يتوارد
الأفراد العائلة إلى مجلس كبيرها (عبيدها)
فيقبلون يدهم مهنئين مباركين . وتستمر هذه
الصال عدة أيام ، وإذا صلبت وعر الأسبوع
الأول من الشهر ولم يتم بهذا الواجب فإن
عبد العائلة يشعر بعدم الرضا والراحة لأن
حتمه على أبنائه وأحفاده هذه الزيارة . وقد
حدثنا العلامة محمد كرد علي في خطبه عن ذلك
بقوله (٢) : « للمشقين في رمضان عادات منها :
الانقطاع عن بعض العادات الضارة وقضاء
النهار في سماع المواعظ والليل في زيارة
بعضهم بعضاً وارتداد محال اللهو المباح » .

وفي بداية الأسبوع الثاني يأتي دور
النساء في المباركة وتقديم التهنائي . فتلقى
مواعيد الاستقبال المألوفة ، ويصبح لشهر
رمضان خاصية خاصة عندهن . فيتبادلن
التنهائي من عصر كل يوم إلى قبيل المغرب .

(٤) القلائد الجوهريّة في تاريخ الصالحية . تحقيق الأستاذ الشيخ محمد أحمد دهمان .

(٥) خطط الشام : ج ٦ ص ٢٨٢ .

وخلال ذلك تنور احاديث عن مآذب الطعام وطرق اعداده وقد يتساعدن في ذلك ويتهادين (يتسكين) اطباق الطعام وهن يعتقدن ان في ذلك ثوابا .. كما يقمن ليلة اثبات مولد الهلال بزيارة العائلات المتكوبة بوفلة عزيز عليها سواء اكانت هذه العائلات من الامل او الجوار . وذلك من باب المواساة والتعزية حتى يشعر اهل الفقيد بالسلوى والمواساة ، ذلك ان اطلاق منافع مولد الهلال يعتبر بمثابة تجديد الالام والاحزان لتلك الاسر .. وكثيرا ما يقوم الرجال بهذا التقليد ايضا وخاصة اذا كان الفقيد قريب النسب اليهم ..

ومعظم النسوة يلحجن الى المقابر (البرية) لزيارة المولى بعد عصر اليوم الاول من شهر رمضان ، حيث يدخلن الطعام وبعض العلوى ، واحيانا بعض التين والزبيب والعلوة لتوزيعها على الفقراء عن روح مواتن طالبات لهم الرحمة والفرار . وكثيرا ما يكتفن الصبية والفرار بقرائة سورة ياسين او الرحمن من القرآن الكريم ووجهها الى روح الميت . وقد يتدبن ويلطنن ... وجميع هذه المظاهر من التلجع مبالغ فيها ، لان عادة النسوة المبالغة في مثل هذه الامور ، لان الصيب عندهن عدم المبالغة . ومن المؤلف الاكثار من الحضان الاسى وطاللات الورد في (مطعمة) القبر كما قد (يصطن) صورة الفقيد في مكان بارز من شاهنة القبر موشاة بالسواد ... وكثيرا ما يكون القبر مطاطا بالكراسي يجلسن عليها موزعات بين ناحية قريبة للميت وشرارة تظلل فتشعل المجموعة .

وبصاحب شهر رمضان في حياة المعاشقة ، المعلقة واولى الامر منهم ، القيام باعمال البر

كل حسب مقدرته وسعة حاله .. وغالبا ما يكون المظار اول يوم عند عيد العائلة ، ويحضرونه دون دعوة .. وهذه عادة قديمة ، ويكون المظار اليوم الثاني عند اكبر اولاده سنا ، وهكذا تستمر هذه الحال عدة ايام وقد تمتد الى معظم ايام الشهر . وبعد ايام يقوم عيد العائلة بدعوة فروع الاسرة جماعات جماعات وكذلك الاصحاب والجوار والفقراء ، كما يقصر بعض الايام لرد الزيارات والتولائم التي يسعى اليها .

ولعل من الخصائص المميزة لهذا الشهر ان المعاشقة يستعملون لاستقباله قبل حلوله باسابيع ، فالاكالات الطيبة لرمضان (والمونة) لرمضان .. والاسواق تستعد له ايضا بشكل منقطع النظير ، فيذب فيها النشاط قبل حلوله بايام فتعرض الحوانيت السلع من سكرورز وطحين وسمن وفستق حلبي وتقرع وقرع الدين .. كما يصحب ذلك من النشاط والحركة من الضحى حتى السحور ..

ومعظم ليالي رمضان يقضيها الخاصة (العلماء) في الصلاة والتهجد والاذكار حتى يعين وقت الامسالا . ومنهم من يلزم صلاة التراويح بتلاوة جزء كامل من القرآن الكريم حتى يتم الختم في الشهر . ومنهم من يصلي التراويح في كل ليلة بختم كامل .. وبعد السحور تطفد بعض الاذكار في المساجد والجوامع حتى الفجر . وينظر الصوفيون الى الصيام نظرة خلقية وروحية (٦) فهم الذين عطروا ايام الصوم بالانفاس الروحية واليهم يرجع الفضل في نظم ما ساد على السنة الناس من الاناشيد . وقد

(٦) التصوف الاسلامي ص ١٩٨ للدكتور زكي مبارك .

سلكوا مسالك متنوعة من التنظيم والتطريب ،
وكثر من منظوماتهم في الفن الفنائي الذي
يعرف باسم (كان وكان) .

والا ثم شهر رمضان الثلاثين يوما
يلتقي مشايخ الطرائق الصوفية مع مریديهم
بعد عصر ذلك اليوم في المسجد الاموي ويكون
لكل مكان مائوف يتجمع المريدون عنده .
فالمسجدية امام الممراب العنفي والتغلبية امام
مقام سيدنا يحيى . . وهكذا تتجمع بقية الطرائق
الرفاعية والقادرية والهاشمية والنصاسبية
الاحمد . والمولوية والشلالية . . الخ
بالاضافة الى آل سلطان واليالي والعيطة . .
ومن ثم يلتقون ويقومون بتلاوة الاوراد
والاذكار والتهليل والتكبير والمناجح النبوية
والتوديع لشهر رمضان . ويشتركهم عصة
القوم المتواجدين - بطبيعة الحال - في
الجماع . حيث تقدم كل طريقة وصلة من
المناجح والذكر والتعليل وقد يشترك مریدو
طريقة مع طريقة اخرى من باب الزيلوة
والود .

ونظرا للعدد الذي كانت تلعبه تلك
الطرائق في العهد الثاني من هذا القرن كاندية
روحية يغشاها الاستعمار ، فان رجالاته
عمدت الى تملق مشايخ تلك الطرائق .
وبالتالي عمد الى دس عملائه بين صفوفها .
متظاهرا باكرام اهل العلم والتقديم مظاهر
التبجيل مدعيا باطلاق العريات الدينية وهو
انما يفعل ذلك ليصرفها عن الجوهر ويجعلها
تتعلق بالمظاهر والقشور وبالتالي فان فعلة
الاستعمار هذه انما كان الهدف منها احكام
سلطته على القطر ، وامامنا بالمتظاهر باخلاق
العريات الدينية كان المستعمرون يرسلون

من يعطر حلقات الذكر من باب المشاركة
والتسامح ، وهم انما يفعلون ذلك على مراءى
من العامة ليفسد القوم تقتهم بالمشايخ وليزود
الفرقة والتمزق بين المواطنين . وقد تعدى
ذلك الى الطلب من بعض الطرائق القاسية
حشرات وحلقات ذكر خاصة تحضرها الوفود التي
تكون بضيافة المستعمرين من باب التفرج
والتمتع واظهار الدين الاسلامي بشكل مزور
.. وهذا يفرج تلك الطرائق عن مثلها
وغاياتها وهذا يبرر ايقاف نشاط تلك
الطرائق في عهد ثورة آذار . .

اما ليالي رمضان لدى العامة فلها تكة
خاصة بالاضافة لروعتها وجلالها . ففي هذا
الشهر تعود السهرات الدمشقية الاصيلية
الى مجدها الذي غاب طوال السنة ، وفي هذه
السهرات يجتمع الاقارب نساء ورجالا
يتبادلون النكات ورواية اخبار السلك
وقصائهم . ولا يزال تلك السهرات
الرواسب العذبة في نفوس القوم . وبعض
هذه السهرات يتخللها الفناء والطرب
اليري . وبعضها يقوم على التحدث عن
الاخرين وتسمى (عقالية) اشارة الى ذكر
عيوب الاخرين وتقليب اوضاعهم ومع ان
الفية والنعمة من المحرمات فانها معتلة
في عرف الدمشقية خلال سهراتهم في ليالي
شهر رمضان . . فما ان يذكر اسم شخص
حتى تذكر مساوئه وتفضل محاسنه ويقلب
في (القلة) ذات اليمين وذات الشمال ولا
يترو الا وهو محروق . .

ومن ثم يتيسر له ذلك ينطلق الى
المقهى بعد صلاة العشاء والتراويح لتنضية
بعض الوقت ، فيتناول الشاي او الترطببات

ولقد يدخن النارجيلة (الأركيلة) ويستمتع
الى الحكواتي اذا شاء . وقد يحضر شهدا
لخيال القتل اذا رغب ..

والحكواتي قصاص شعبي :

يتخذ مكانه على سدة عالية في صدر
المقهى . والاستماع الى الحكواتي = عادة
قديمة^(٧) نشأت مع الامة . فيجتمع في
المقهى عدد من الناس يختلف بحسب نوع
القصة وشهرتها وجودة القصص ايضا .
ومن تلك القصص : عترة والزيز وابي زيد
الهلالي وهي روايات تمثل الشجاعة والكرم
والانفة والحمية والوفاء والصديق والمروءة
والجراة وحفظ الدمام . الى اخر ما هنالك
من الكلام التي ينسبونها الى ابطال الرواية
ويجعلون النصر لهم والمثارة على منافقيهم
ويصفونهم بالجهن والكذب والبطل والرياء
والفكر والخيانة والتكث بالعهد الى اخر ما
هنالك من المفاسد . مما يربي في نفوس
السامعين حب الفضائل والعمل بها ويخلص
لهم النكاح ويحلمهم على البعد عنها ..
وتقدم تلك الروايات على السلام كل يوم
قسم . ويتوقف الحكواتي عادة في موقف
من الرواية مما يربط المستمع ويشده في
اليوم التالي لتابعة ما حدث للبطل . وحدث
ان الحكواتي توقف مرة الناء قراءة قصة
عترة عند اسره وزجه في السجن بعد
تكبله بالاعلال فصب على احد الحاضرين
الذين يهيمون بهترة ان يتركه سجيناً .
ولما ذهب الى منزله لم يستطع صبراً فذهب
الى منزل الحكواتي وابلقه من نومه مهدداً
ايام بالقتل اذا لم يخرج عترة من السجن
ويترك قيوده في الحال .. فاضطر الحكواتي

الى متابعة القصة حتى اطلق سراح امر
الفوارس . ومن اطرف ما يروى انه عندما
يصل الحكواتي الى زواج عترة يقوم عشاقه
بتزيين الحسي والفسحة الاطراح وفرع
الطيول ..

وإذا كان الاستماع الى الحكواتي ممكناً
في جميع ايام السنة ، فان مشاهدة فصول
خيال القتل قاصرة على ليالي شهر رمضان .
وهذه الفصول تعرض على فئتين من
المشاهدين ، للصغار والكبار ، كل على حدة ،
لصغار في اول السهرة ومن ثم للكبار .
ولكل فئة مستوى معين من اسلوب العرض
ومضمونه . وقد كان الكراكيزي^(٨) ، قبل
ان تنشأ وسائل الاعلام ، دور هام في حياة
القوم فعل لسان شيوخه (الجلدية) يقدم
ما يريد ان يثبت في اذهان المشاهدين من
نقد وتوجيه او مدح او طرب ولغناء ، مع
بعض الحكم والنوادر ، من خلال فصوله
التي تعرض كل ليلة فصلاً منها او من
خلال مسلسل الحرب الذي يقدم كل ليلة
(غزوة) جانباً منه . وقد كان الكراكيزي
ينظي على لسان شيوخه التعليقات السياسية
ولم تكن السلطة تسلم منه ، وذات ليلة بات
كراكيزي في سجن النظارة لانه شتم الشرطة
في نكتة لاذعة . وتلك الفصول منها ما هو
اصيل متوارث كفصل الطاحون وايا صوفيا
واليهودي وشم اربن الساحرة وبعضها وضع
في فترة لاحقة كفصل علي كوكب النومانسي
والوزير الغائب .. وتبعد الإشارة الى ان
الفصول القديمة قد اصابها بعض التعديل على

(٧) خطط الشام ج/٦/ .

(٨) ليالي كركوز : مخطوط قيد الطبع للكاتب .

من المستحيل بسبب ما كان يعانيه المخايلة من أحداث المجتمع ، أما الفصول العديدة فكان وضعها بسبب ان حوادثها جرت واترت حياة القوم فاستغل الكراكيزي ذلك واراد ان يستغلها فيها العبر على لسان شخوصه . وبعض هذه الفصول الموضوعية مستمدة من الواقع حيث كان الكراكيزي يدخل الى المحكمة ويسترق السمع ويتابع الاحداث التي تجري في البلد ليضمن ذلك قصوته . لذلك كان الترخيص بالعمل في هذه المهنة يفضح لصعوبات شديدة . وكان على الكراكيزي ان يكتب على نفسه تعهدا بعدم التعرض للسلطة بالنقد والتجريح . وقد حدثني الكراكيزي ابو سليمان الكمادي ان الصطافي المرحوم سعيد التلاوي كان يتسلط الاخيار منه وهو وراء الطيبة وكان يساعد المخاييل في عمله تحت موسيى ياتهم بامر شخوصه ويردد معهم . وكثيرا ما كان الكراكيزي يجري حوارا بين الجمهور وبين شخوصه . ذلك ان براعة الكراكيزي ليست في تحريك شخوصه الجبلية بأصابعه العشرة بقلعة وسرعة خاصة فقط وانما ايضا بقدرة على استماع الاصوات كلا حسب شخصية صاحبه ونغمة صوته دون تبديل^(١٩) . حتى انه يستطيع ان يسمعك صوت عرافة شعبية فيها اصوات مختلفة في آن واحد . وقد يكون المشهد صاخبا او حربيا . وفي هذا براعة فائقة . وقد حدث ان جن احد المخايلة من شدة براعته وتوزع صوته على شخصيات الفصل ففرق الضجة ومد راسه منها .

واذا مارس بعض المخايلة الاسلاف والسوقية في تعابيرهم في الفترة المتأخرة الا

ان من سبقهم ترفع عن ذلك . وكان مسرح خيال الظل اهمية بالغة قبل تلك الفترة . وقد ذكر الشيخ محيي الدين بن عربي في فتوحاته الملكية^(٢٠) . . . ومن اراد ان يعرف حقيقة ما اومانا اليه في هذه المسألة فلينظر خيال الستارة وصورة ومن الناطق في تلك الصورة . عند الصبيان الصغار الذين يطوفون عن حجاب الستارة المقروبة بينهم وبين اللاعب بتلك الاشخاص والناطق فيها . فالصغار في ذلك المجلس يفرحون وبطربون . والبالغون ينحنون لهوا والعباد العلماء يعتبرونه ويعلمون ان الله ما نصب هذا الا مثلا . ويعلمون ان العالم مع الله مثل هذه الصور مع محركها . وان هذه السنائر حجاب سر الفكر المحكم في الخلاق . ومن هذا يتغذى الخيال لهوا ولعبا . .

ولعل الاتيان على نهاية هذا الموضوع ادى لزما على الحديث بعض الوقت عن مسهر رمضان في مدينة دمشق . فرمضان من دونه (مو حلو) ، والهدف من التمهيد هو تنظيم امسالك المسلمين والظواهر في البلد الواحد . وقد كان مسهر مدينة دمشق مسهر واحد كان يصعد على مكان مرتفع ومعه طبل كبير يضرب عليه ويصيح بأعلى صوته :

يا سامعين ذكر النبي عالمظي صلوا ولولا النبي ما انبى جامع ولا صلوا . . .

الا ان هذا الامر تطور بنواع ومسببات بتطور المدينة واتساعها . وبدأ عدد المسهرين يزداد حتى اصبح لكل حي مسهر خاص به .

(١٩) مجلة المصراع : العدد ١٢ - ١٤ - ١٥ لعام ١٩٦٧ .

(٢٠) الباب : (٢١٧) .

بل قسم الحي الى (مطلق) مناطق يتوزعها
المسحرون وتتناسب مع عدمهم . وهكذا تنطلق
النفقات على طبقات صلبة فيها سحر وانفرا .
ونشوة وصطب وفيها سكة تشق سكون الليل
الساجي وتوفد القوم الى ذكر الله وتذكرهم بما
عليهم حبال البؤساء والفرا . وينطلق مسحرو
حشيق مزودين بعلة العمل (الطبقة والسلة
والفانوس) بين العشرات المتتوية بالابواب
يلرمونها بمصهم الصخرة او يسلطون
(السقاطات) ويرددون باصواتهم التي تغلغ
بين الضوضاء والحق يرددون عبارات رمضان
التقليدية التي اصبحت جزءا لا يتجزأ من
شخصية هؤلاء المسحرين .

يا نايم وحد الناييم .. يا نايم وحد الله ..
قوم (اوم) يا ابو كاسم وحد الله قوم يا ابو
كاعود .. يا ابو صياح يا ابو مطوح وحد
الله ..

ويشدني الحنين بطبقة المسحرة الى
طفولتي يوم كنت اخلو مع اهلتي وراء صاحب
الصوت مساء كل يوم ونحن نردد : يا رمضان
غمرت الطبيعة .. السن زعيم (صيف) والربيع
(الربيع) رفيعة ، غابرين وراء العشرات فيكر
عائنا ونفر ، ونعود نستغربه هاتين :
عابريوت عابريوت متدفعين بطولنا الساذجة
باصرار وبسائرنا فننطلق حوله جالين وينفر
على طبقتك فسمع :

عابريوت معاني

عشي باداني (١١)

سكت البرغوث وفركته

حبيبته مات وتركته

عظف وجاب ولاد اخته

ولاد اخته هالسجبان (١٢)

عشرة طبلوا بالمطبال

عشرين زمروا بالزمار (١٣)

حط النعوى عالسكين

سحاح مني شو حكيت

انا مباح شواضبت (١٤)

شو بعكي عابريوت ..

كل سنة وانتم سالين . واولادكم سالين ..
احبكم الله الى كل عام . وبغضى وتهلف ..
وراء طالبين (الضراير والربة والفتة ..)
لي حين يرد بطنا :

يا مطير يا ايم

يا بيزاق ايم (١٥)

حمك دم الطنيزير

علوك بالجنزير (١٦)

والجنزير مالو حلثة

علوك بالمشنة (١٧)

(١١) معاني : من المعاناة ، باداني : آذاني .

(١٢) عظف : ضرب ، هالسجبان : شجبان .

(١٣) بالطابل : الطبل . (١٤) شو اضببت : عانيت .

(١٥) ايم : السيل ، بيزق : يصبق . (١٦) علا : علق .

(١٧) الحلثة : الحلقة . المشنة : المشقة .

والشئنة مالهـا خـيـط

دبوك بـنـهر الـيـط (١٨)

والـيـط عـا فـيـه مـي

دبوك بـيـت المـي (١٩)

كبرنا والمسر لا يزال يربطنا بأحلام
الطفولة السحرية المتزامنة . وكبرت معنا
نظرتنا إليه كأنسان يتوكل على منزله وأولاده
وعيائه ليكلف في البرد القارس على فرعات طبله
الرتبية بأمداده ودعاباته . كبرنا ونحن
نسترجع براءة ذلك الصوت الذي طبع في علولنا
المرأ لا يمضي . فرمضان بنونه (هو حلو)
والمسر فاتحة الطير في شهر الفخيرات والبركة
وهو حامل بشارة شهر رمضان . ومن هذه
الزاوية ينطلق حيناً ■ فـرـيـط بـرواسـب
الطفولة .

فالمحرون الما فئة من سواد الشعب الطرد
المرادها من التسحر حرفة (كاد) لهم .
وقد انبثق من هذه الحرفة تنظيمات مثل ما كان
لأهل الصناعات والحرف المشقية (٢٠)
وتدخل هذه التنظيمات في نظم الإصناف أو ما
يسمى بمشيقة الكارات . وهذه كانت تدبر
شؤون الحرفة وتسوي مشاكلها . وتضم المراكز
التالية : (شيخ الكار - النقيب - الشاوش
- الأعضاء) وكل من هؤلاء عمل يختص به
بقية تامين سحر التسحر في المدينة على وجه
الأكمل .

وقد كان مردود التسحر يفيض عن
مستلزمات الحياة الأساسية بما يدر على
المسر من نفود وهبات وطعام وحلوى .

(١٨) الـيـط : نـهر نـلتـقي فـيـه المـجـاري العـامـة .

(١٩) بـيـت المـي : دـورـة المـيـاء .

(٢٠) انظر كتابنا فنون وصناعات دمشقية .

ويذهب اليـضـى الى ان اتساع المدينة واستمدادها
الافقـى والعمودي وتزايد عدد المقيمين فيها
القادمين من المدن والقرى المجاورة ، وثلاثي
الرحمة من نفوس الغوم نتيجة لتلاؤمهم من
الواقع الجديد بمدينة دمشق اتساع في حياة
المسر ودخله القوي وعدم الاثران ، فصعبت
عليه الحياة وضاعفت به لدرجة لا يحسد عليها
من الكفاف وفق ذات اليد . وهكذا حلت محل
اللمة السورية الفروش القليلة العدد ،
واستبدلت اطياب الاطعمة والحلوى بما هو
(محض) على وشك التلف .

ورانت على النفوس الامبالاة واصبح
التسحر وعلمه سبيل وخامة بعد ظهور
الساعات ذات الاجراس المنبهة . بل اصبح
بعضهم يوصي المسر بأن لا يمر بباب ناره
طيلة شهر رمضان كي لا يزعجه بصوت
طبلته . وعلى ذلك تم بعد المسر يشعر
بفخيرات رمضان حتى في الاعياد ، ولولا ايمان
ابناء هذه الحرفة وطعمهم بالثواب والحظوة
عند الله لانقرضت الحرفة واستغنى عنها
بربابها . ويعمل المسحرون في بقية ايام
السنة اعمالا مختلفة فتمتص الباعة المتجولون
(التمشية) ومنهم من يعمل مجلجا او
ناطورا او عاملا في البناء .

وقد كانت هذه الحرفة تنحصر في عائلات
دمشقية تحفظ اصولها وفروعها وتتوارث
العمل ابا عن جد . ولما جسد ان العلم
الطب الذكر في الاسرة . هو ان ابناءها
يزعمون بالعمل فالاسرة عندئذ تضممن
التسحر الى مسر غريب عنها بمعرفة شيخ

الكفر . ومن الاسر التي امتكت فيها حرفة
التسحر (بيت العجوة) فمتها كان سليم
وصالح واحمد وعمر وعبد الجليل . .
جميعهم مارسوا التسحر في عطف توارثوه .
وهذا يفسر خروج المسحر في شهر رمضان مع
ولده صغر غالبا ما يكون ابنه ليسانده من جهة
وليتعلم اصول الصنعة (غوشى ناشى)
واذابها ويتعرف الى اهل الحي ومكاناتهم
الاجتماعية . ويتعرفوا عليه من جهة اخرى
وبالتالى كي يحفظ المداخل والمخارج التي
سيعودها عندها (بكرى) يصبح مسحرا .
ويختلف عدد المسحرين باختلاف تقسيم
المدينة الى المناطق التي يحددها شيخ الكفر .
وعندما يتسع العمران في مكان ما ، يحرق
للأسرة المائدة لحق التسحر اخراج مسحر منها
ليسد الفراغ وهكذا قسم حي الشالود الى
مناطق منها : الراونة والمراز وزقاق النسيج
والصنادية والضريبة والاصلاح وزقاق
البرغل والشماخين . ونتيجة لتوسع المدينة
تجمع المسحرون في اربع تجمعات لاربعة القسم
وهي :

أ - القسم الممتد من عوثوس الى باب المصل
وتضم حوالي (٤٠) مسحرا .

ب - والقسم الممتد من باب المصل حتى
(بوابة الله) مدخل المدينة من الجنوب
وتضم حوالي (٦٠) مسحرا .

ج - منطقة الاكراد والشيخ محسن الدين
والصالحية والمهاجرين وتضم نحو (١٥)
مسحرا .

د - منطقة الشالود الجواني والجواني
والقهرية ، وتضم نحو (٣٠) مسحرا .

وكل مجموعة يجتمع مسحروها في عشي
الحي حتى السحور يتساحرون ويحتسون
الشاي ويستعرضون دخلهم في (المساوية)
. . ومن ثم ينطلق كل منهم الى مكانه ليأثر
عمله .

وتعزى المسحرين مشاكل اكثر من ان
نحصى اناء فيهم يعملهم منها الضحك
ومنها الحزن . فكثيرا ما تعرفى المسحر
للمدعيات شيان مظالمه وقد تكون هذه المدعيات
فوق الاحتمال وتكون خارجة عن اللياقة ،
وفي بعض الاحيان يركنون له في زاوية مظلمة
وبانواب غريبة كالانبياح . وما ان يمر امامهم
حتى يلحقونه بالوثوب بها كالمطويات . وقد
يتسلط على المسحر احد السوق (الزعران)
كما حدث في حارة الداور لما في حي سوق
ساروجا . حيث تسلط عليه شاب يسي اليه
وكان مرة سكب عليه (سطل ماء) فوقع
السطل على المسحر فكسرت طبلته وذهبت يده
وشج راسه . . وقد يلتم بالمسحر كلب كلب
كما ان المسحورين يعانون من دوريات
الاستعمار التي كثيرا ما كان المرادها يشهرون
في وجهه البنادق ، وبالتالي يعجز المسحر عن
الاهتمام بحبته امره . وكثيرا ما تكون الطلبة
والصا لثة النظام . . اما مدعيات الاطفال
فتكاد لا تحصى ومضايقات الاطفال ومشاكلهم
قديمة الا انها تسم بطابع البراءة وقد تسم
بقلة الادب والسوقية عندها يصطرون المسحر
بالجرذ وزوجه بالظفر بقولهم :

ابو طبلة مروتو حيلة (٢٢)

شو جابت ما جابت شي

جابت جردون بيمشي (٢٣)

والسحر والقوالة صنون لا يفترقان ،

كما نزل في تلازمه ، ولجرد ذكر السحر اسم
المشقى تتلحق في راسه القوال المسحرين :

مدائحهم وتغنيهم برمضان حضهم على الكرم
وقدحهم بالبخل وأهله ودعاباتهم . وإذا

كانت (مناهل الصفا والبردة) النبع الذي
تصدر عنه غالبية القوال المسحرين مضمي

ومعنى ، فإن المسحرين طوروا تلك المدائح
والمحافوا إليها من عندهم وصوروها بهما

وبالغوا في عرض الأحداث جبا ومطغوا
جوانب أخرى حتى بدت تلك الأقوال كأنها

لا تمت إل النبع الذي صدرت عنه إلا بصفة
واحدة .

والمدائح بعد الإفطار قليلة . ذلك لأن

المسحر لا يكاد يشرع بالفرع على طبلته حتى
يتراكم نحوه الأولاد يرافقونه في جولته ،

صبيان فرحين طالين دعابات تفرحهم وتنسى
من صام عنهم درجات المائدة (الصيام لوكت

الظهر عند الأطفال) مشقات صباه . ومن
صام النهار كله جوعه وعطشه . وكل مسحر

يطلق على لسانه ما خطر في فكره ليرضي الأطفال
والأولاد المتراكمين من حوله ليروي تشوقهم .

وكيف لا وهم الذين يقفون للمسحر أطيب
الطعام ويؤثرونه على أنفسهم . ويسترضون
أهنتهم بنية الجالفة في إكرامه ، ومن ذلك :

عاشراير والريسة

ربوا على الألب الدبلة (٢٤)

من جودهم بعت الطبله

وصليت حالي عريان

ما الفراسر كملوني

من بعد عزمي هاتوني

شلوطوا دنني بالنار (٢٥)

ما الجديدة بجدتها

ما العتيبة البريلة (٢٦)

عنى صوتها ملاة الحارة

ما تفرش فرشتها (٢٧)

هبة الوزير وأنا بالسطن (٢٨)

صفر لي ثلاثين ليلة سهارى

وأنا اكتمل بالحارة (٢٩)

أولادكم اروشوني

حيطانكم طرمخوني (٣٠)

بالرز بحبيب غسلوني

بالعمولات لا تنسوني

هاتو الكهان وحاسوني

كل سنة وأنتم سالين

وأولادكم سالين

أحياكم الله الى كل عام

(٢٢) الجردون : الجرد .

(٢٣) مروتو : زوجة .

(٢٤) الألب : القلب . الدبلة : الكرب . شلوط : حرق . الدنن : الدفن .

(٢٥) العتيبة : القديمة . (٢٦) عنى : التي . ملاة : مله .

(٢٧) هبة : هي . (٢٨) اكتمل : وقع .

(٢٩) اروش : ضج . طرمخوني : كناية عن اصطداه بالجمران .

السحر بين

النظرية والتطبيق

كلمة استهلالية :

القليلة على الدور الذي لعبه وما زال
يلعبه النظام السحري في حياة هذه
الشعوب أو تلك .

فإذا تأملنا الممارسات السحرية
العملية والمرافقات والعيثيان
الطفوسية والتمويذية فسنجد أن
السحر هو الحامل الثقافي لكل
المناسبات الانسانية وأنه المحور
الجوهري الذي ينظم كل تسويع
التفاعلات والعلاقات التي تربط الفرد
والمجتمع بالبيئة الاجتماعية والبيئة
الطبيعية ويحدد أصول هذا التفاعل في
جملة من القواعد المنظمة الدقيقة .
ونظرا للمكانة الكبيرة التي حظي بها

لقد انتهى الباحثون
الانثروبولوجيون في العصر الحديث
إلى قوام أية حضارة من الحضارات
يرتكز على الدور الذي يلعبه كل من
السحر والدين والعلم في مجتمع من
المجتمعات وإلى أنه ليس هناك شعب
من الشعوب بدائيا كان أم متحضرا
قديمًا أم حديثًا لم تلعب فيه هذه
الجوانب الفكرية والروحية دورها
في حياته وإن اختلفت مستويات
الحضارة بين الشعوب في الدور الذي
يلعبه كل من هذه الجوانب في حياتها
وسنقتصر حديثنا في هذه الصفحات

السحر والساحر على السواء وادراكا
للدور البارز الذي يلعبه السحر في
تتميط الحياة المعيشية وتشكيل
النماذج السلوكية المجتمعية فقد انبرى
نفر من جهازة العلماء والمفكرين وفي
طليعتهم علماء الانثروبولوجيا الاقطاب
مثل مالمينوفسكي وبراون وريفرز
للكشف على طبيعة هذا النظام
السحري في محاولة علمية جادة لسبر
ابعاد هذا النظام وتحديد اصوله
ومبادئه ومركزاته .

لقد اتبع مالمينوفسكي منهجا
انثروبولوجيا قوامه الملاحظة المنظمة
والاقامة الطويلة بين الجماعة موضوع
الدراسة مستخدما في ذلك لغتهم
واسلوب حياتهم وفنهم السحري قبل
ان يصل الى مرحلة التعميم التجريدي
التي هي مطمح وغاية كل علم ، وقد
توصل مالمينوفسكي الى مجموعة من
التعميمات من اهمها ان السحر لا
ينفرد بمرحلة حضارية او ثقافية
سواء كانت مرحلة حضارية بدائية ام
متحضرة بل على العكس من ذلك تماما
اذ ان السحر هو أحد جوانب فكرية
ثلاثة تشكل مجتمعة حياة الشعوب
بدرجات مختلفة وأن هذه الجوانب
الثلاثة السحر والدين والعلم تتفاعل
في كل مرحلة حضارية مخالفا بذلك

آراء الانثروبولوجي ريفرز الذي يؤكد
على أن الحضارة هي نتاج الدور الذي
يلعبه أحد هذه الجوانب الفكرية في
الحياة الاجتماعية مشكلا بذلك
الاسلوب الحياتي والنمط المعيشي
للمجتمع بأسره .

والنتيجة الثانية التي توصل اليها
مالمينوفسكي ان الانسان البدائي لم
يتجه أولا الى الروح وانما كانت
فكرة الروح او القوى الخارقة
للطبيعة نمره تجاربه العملية فقد
كانت الضرورات الحياتية شغله
الشغل وهم الأكبر الا أن خروج
الظواهر الطبيعية عن المألوف ايقظ في
نفسه دافع البحث عن القوى التي
تنحكم في حركة هذه الظواهر . بحيث
اصطبغ السلوك الانساني بصبغة
عقلانية قوامها تجاربه الحياتية



وصبغة لاعقلانية اساسها فكرته عن
القوى فوق الطبيعية .

ولما كانت النتائج والتعميمات
التي توصل اليها مالبينوفسكي
حصيلة معايشة قائمة على الملاحظة
المنظمة واستخلاصات لتطبيق
المنهج الانثروبولوجي الوظيفي المحكم
فاننا نشق بقيمة هذه الآراء
والتعميمات وانها تصدق ليس على
المجتمعات التي درسها فحسب وانما
على كل او معظم المجتمعات البدائية
والمختلفة . ومع ذلك فانه لا يمكننا ان
نقلل من قيمة الأبحاث التي قسام
بها ريفرز وعلماء الانثروبولوجيا
الآخرون فقد ترك لنا ريفرز الوفرة
الوافرة من المادة الانثوجرافية عن
حياة الشعوب والمجتمعات التي فتحت
الباب أمام الباحثين والعلماء لنتناولها
بالتحليل والمقارنة .

ومن ناحية أخرى فليس هناك
اختلاف فيما بين العلماء الانثروبولوجيين
في أن نشأة السحر ترتبط تاريخيا
بتصور المعرفة الانسانية على استكفاء
حقيقة القوى التي تسير العالم وتتحكم
في حركته . ولذلك فقد تعددت هذه
القوى وتنوعت الى حد التضارب
والتناقض . الا أن الروح التي

يختلف شكلها وطبيعتها وماهيتها من
جماعة اجتماعية الى أخرى كانت
الأساس الأول وراء كل معتقد او
طقس او عادة او تعويذة .

علاقة السحر بالروح :

ويرتبط السحر بالأرواح باعتبارها
نوعا من القوى أو هي القوى ذاتها التي
تفعل ما يعجز البشر عن فعله في
الطبيعة والانسان والحيوان . فلقد
كان الانسان البدائي يعتقد بوجود
علاقة قوية بين أرواح الموتى والأحياء
وكانت هذه الأرواح متسلطة على
تفكيرهم الى حد تقديسها . وقد ترتب
على هذا بطبيعة الحال الاعتقاد في
خلود الروح وصلتها القوية بالأحياء .
واذا كانت الأرواح تعيش منطلقة على
هذا النحو وهي خافية عنهم بطبيعتها
فانهم كانوا يتبعون كافة الوسائل في
اتقاء شرها بخاصة اذا كانت من النوع
الشرير المؤذي . ويعتبر السحر
الأداة الرئيسية الأولى التي يستطيع
الانسان بواسطتها النجاة من هذه
القوى غير المرئية وكان الانسان
البدائي يعتقد أن الأرواح الشريرة
تقرر عليه رزقه ولذلك يحرص أنه اذا
حصل على نعمة أن لا يذكر عددها أو
أن يسلك سلوكا معيناً يحول نظر

الروح الشريرة عن هذا الرزق كي لا يتلف ولا اعتقد أن أحدا يجهل الطرق التي يعد بها الفلاحون محصولهم . فالكيال الذي يحصى «صاعات» القمح يقول واحد، ماله، ثاني . . الخ وعندما يصل إلى العدد ستة يقول ستوك يا الله أما العدد سبعة فهو سمحة وهكذا . وكلنا يذكر عندما يعد الأطفال أنفسهم أو عندما ينقسمون إلى فريقين يقولون للطفل الذي يقوم بعملية العد «عد أجمل أبوك ولا تعدنا» ومع مرور الزمن غاب الأصل الاعتقادي وبقيت العادة .

والإنسان يحاول جهده إبعاد الروح الشريرة عن طريق إخافة هذه الروح بما يمكن أن يسبب لها الفزع أو عن طريق تضليلها بكعب الأرنب وصليل الأجراس وفق، عين البعير ونحو ذلك .

مسكن الروح :

بالرغم من أنه ليس هنالك مكان محدد بالذات تستقر فيه الروح فقد تصور الفكر البدائي أن الروح - وأحيانا يطلق عليها الرب - تسكن في موضع معين من الجسم كالرأس أو الشعر . ولهذا ربما يكون تطويل الشعر في خصال متدلّية على الكتفين

مظهرا للقوة على أساس حلول الروح أو الرب كما هو الحال في حكاية شمشون ودليلة .

ويعتقد سكان جزيرة سيرام إحدى جزر الهند الشرقية أنه إذا حلق شبابهم شعورهم فإن الضعف والوهن ينتابهم إثر ذلك فالقوة السحرية تتركز في شعر الرأس بشكل خاص وفي باقي شعر الجسم وحلق الشعر يعني القضاء على القوة السحرية . وليس غريبا أن يجد هذا الاعتقاد الذي ينتشر على نطاق واسع مكانا له في الحكايات الخرافية فكل ما يبدو في الحكاية الخرافية من خيال منطلق إنما هو مرآة تنعكس عليها المعتقدات الحقيقية التي كان يعتقد بها الناس الذين نشأت بينهم هذه الحكايات .

والشعر كمسكن للقوة من حيث أن الروح تحل فيه لا يقتصر على شعر الرأس المثبت بل أن حرق شعرة كفيل أن يولد قوة خارقة للطبيعة في الأشخاص . أو أن حرق شعرة في حالة ضيق كفيل بإزالة المتاعب والكروب وأصناف العذاب المختلفة التي يتعرض لها شخص ما .

وهناك حكايات خرافية كثيرة تؤكد أن الروح تسكن في البيض

والطيور وفي الأشجار وغيرها من
جزئيات العالم الطبيعي ، وحتى
تعيش الروح في مأمن فان الشخص
ينزع الروح ويضعها في مكان أمين
حتى اذا تعرض الفرد لأذى جسمي
تكون روحه في مأمن وفي بعض قبائل
استراليا يسلم كل فرد روحه
لرئيس القبيلة على شكل عصا حيث
تحزم هذه العصي التي تحتوي على
الأرواح وتوضع في مكان أمين بعيدا
عن الأعداء ، وهذا المكان له قدسية
خاصة ، وكل ما حوله من نبات أو
جماد أو حيوان له قدسية ، ولا يجوز
تعذيب أو قتل من يلجأ الى هذا
المكان ، ولهذا فقد نشأ نوع من
السحر يتمكن فيه الساحر من
القبض على هذه الأرواح في أماكنها .

فالإنسان البدائي اذن كسان
يحتفظ بفكرة مؤداها أن الروح
منفصلة عن الجسم ورغم هذا
الانفصال فان الاتصال بين الأرواح
والأجسام قائم كما أن الأرواح تتصل
ببعضها أيضا . ويبدو أن العبريين
كانوا يحتفظون منذ عصورهم
التاريخية الأولى بفكرة أن الروح تعد
شيئا منفصلا عن الجسد وأنه من
الممكن عزلها عن جسم الإنسان في
أثناء حياته اما عن طريق أعمال
السحر الشريرة أو بناء على رغبة

الشخص نفسه الذي يسعى للاحتفاظ
بها في مكان آخر لمدة تطول أو تقصر .

فالنقطة المحورية في الممارسات
السحرية هي الروح كما هي مرتسمة
في فكر الرجل البدائي وذهنه ونحن
اذ ننظر الى طبيعة الروح وخصائصها
وقاعليتها في نطاق الاطار التصوري
للعقلية البدائية باعتبار أن فكرته هذه
تمثل خلاصة ما تمخض عنه التفكير
البدائي في العصور التاريخية الأولى
اقول اذا نظرنا الى هذه الروح بعقلية
إنسان القرن العشرين فاننا نقس
في أغلوطة السيكلوجيين التي نيه
اليها دور كهائم في معرض رده على آراء
« ليفي برول » الأولية عن الإنسان
البدائي ، وأنه ليس من الحكمة أن
نقوم بفكرة الرجل البدائي عن الروح
في ضوء معطياتنا الفكرية الراحنة
التي قطعت أشواطاً بعيدة في نموها
وتقدمها وتطورها .

لقد كانت فكرة الإنسان البدائي
عن الروح بأنها الموجود الأعظم الذي
يتميز بالقدرة والبقاء وأنها أشبه
بموتاد لا يبرز المثبت في المادة الكونية
كلها على شكل ذرات . والبعيد
الاتصالي للروح يشكل القاعدة
الأساسية في العملية السحرية فالروح
متصلة بكل شيء في الكينونة الكبرى

هذا المبدأ يستنتج الساحر أن كل ما يفعله لأي شيء سوف يؤثر تأثيراً مماثلاً على الشخص الذي كان هذا الشيء متصلاً به في وقت من الأوقات سواء كان يؤلف جزءاً أو لا يؤلف مثل الشعر والاطافر .

والساحر يعتقد بطريقة ضمنية أن المبادئ التي يستخدمها في ممارسة فنونه هي ذاتها التي تنظم عمليات الطبيعة الجامدة وغير الحية وهذا معناه أن قانوني السحر يصدقان على كل شيء وليس على السلوك الانساني فقط . ويمكننا أن نفهم السحر التشاكلي والاتصالي بطريقة أجدى إذا أطلقنا عليهما تسمية شاملة وعامة مثل السحر التعاطفي نظراً لأن الاثنين يفترضان إمكان تأثير الأشياء بعضها في بعض عن بعد عن طريق نوع من التعاطف الخفي بحيث ينتقل ذلك التأثير من شيء لآخر من خلال ما يمكن تصوره على أنه نوع من التأثير الشفاف .

أمثلة تطبيقية على قانوني السحر

السحر التشاكلي أو سحر المحاكاة : - يمكن أن نسمي المحاولات التي يقوم بها الناس لالحاق الأذى أو الدمار بأعدائهم عن طريق إيذاء أو تدمير صورهم من هذا النوع من السحر على أساس أن ما يصيب الصورة من شر وإيذاء يلحق

وأي تغير في طبيعة أو شكل جزء من أجزاء الكينونية يؤثر على الأجزاء الأخرى في حركة تعاطفية تأثيرية . وهذا الفهم التصوري لطبيعة الروح وحركتها يعتبر المدخل الأساسي لبناء إطار تصوري للمبادئ الأساسية التي يقوم عليها السحر .

المبادئ الأساسية للسحر :

لقد وجه ريفرز الأنظار إلى أن أية عملية تحليلية متفهمة ومنصفة لمبادئ الفكر التي يقوم عليها السحر تكشف عن مبدئين اثنين .

- المبدأ الأول قانون التشابه أي أن الشبيه ينتج الشبيه أو أن المعلول يشبه علته ، ومن هذا القانون أي قانون التشابه يستنتج الساحر أن في استطاعته تحقيق الأهداف والنتائج التي يريدتها عن طريق محاكاتها أو تقليدها وعلى ذلك يمكننا أن نسمي التعاويذ والطلاسم التي تقوم على قانون التشابه بالسحر التشاكلي أو سحر المحاكاة .

- والمبدأ الثاني قانون الاتصال وهو تعبير عن أن الأشياء التي كانت متصلة بعضها ببعض في وقت ما تستمر في التأثير بعضها في بعض من بعيد بعد أن تنفصل وعلى أساس

بصاحبها وأنه حين يتم تدمير الصورة يموت الأصل بالضرورة . فإذا أراد الساحر أن يلحق أذى بشخص معين فيكفي أن يرسم صورته فإذا أراد أن يلحق به تشويها فأنه يقر عين الصورة وإذا أراد أن يقضي عليه نهائيا ويميته فأنه يحطم صورته تحطيا نهائيا . وأحيانا يكتفي الساحر بأخذ جزء من خاصية أو من ممتلكات الشخص ليلحق به الأذى عن طريق ايدائه هذه الخاصيات أو الممتلكات . ومثل هذه الأصول السحرية لا تزال جارية حتى يومنا هذا حيث يطلب الساحر شيئا معيناً تعود ملكيته للشخص وتعرف هذه الأشياء عند الفلاحين والحضر على السواء (بالعلق) ويفترض أن قراءة بعض التعاويذ والرقى على هذا الشيء كقيل بأن ينقل الأثر السسرى الى صاحبه . وإذا أراد الساحر أن يلحق أذى شديدا بالشخص فأنه يدفن هذا الشيء في مقبرة دارسة .

والسحر التشاكلي أو سحر المحاكاة لا يقتصر على الأيداء والحقا الضرر وإنما يستعمل للخير والتفح أيضا ، فالمرأة العاقر أو العقيم تنجه الى الساحر ليمارس هذا النوع من السحر حيث تضع في حجرها شكلا على هيئة عروس بينما يسكك هو رجل

ديك الدجاج ويقوم بحركات تشبه حركة جماع الدجاج وتقوم هي بحركات الولادة في الوقت الذي يردد سؤالا واحدا بين الفينة والأخرى هل وضعت الطفل ؟ فتجيب نعم وينتشر الخبر وتأتي النسوة للتبريك رغم أن الطفل لم يولد . فالتظاهر بولادة الطفل طقس سحري محض يهدف عن طريق المحاكاة أو التشييل الى ضمان الولادة بالفعل بالمستقبل ولكن الساحر مع ذلك يؤكد على فاعلية هذه الطقوس بالصلاة وتقديم القرابين وفي بعض القبائل البدائية فإن جميع أفراد القبيلة يمارسون عملية الجماع في موسم الزرع لينقل هذا الأثر الى المحصول فتقل مزرعاتهم .

ودون أن نستطرد في ذكر القصص التي تشير الى تطبيقات عملية لهذا النوع من السحر في الماضي والحاضر فيكفي أن يتصور القارىء الأعمال السحرية التي يقوم بها السحرة في القرية والمدينة ليجد امثلة كثيرة على هذا النوع من السحر أو ليستمع الى نصائح « الدابة » وتوجيهاتها للام أثناء وبعد الوضع من حيث الاماكن التي ينبغي أن يحفظ فيها الطفل ونوع المأكولات والمشروبات التي ينبغي أن يتناولها حتى يجد تطبيقات عملية غايبة في

السذاجة والبساطة تصور نمط التفكير الذي كان الطابع المميز لشعوب بأسرها .

امثلة تطبيقية على السحر الاتصافي

قد يستغرب البعض اذا قلنا ان هذا النوع من السحر كان يمارس ولا يزال في معظم البلدان الأوروبية المتقدمة كبريطانيا والمانيا، ففي المانيا يعتبرون أسنان الفأر أسنانا قوية ولذلك فهم يحرسون أن يلامس الفأر أحد أسنان أطفالهم بعد خلعها لتبقى الأسنان قوية متينة طيلة الحياة . ولذلك فانهم يحرسون أن يضعوا أسنان أطفالهم في جحر فأر ليبر عليها حتى ينقل هذا الأثر عن طريق ملامسة الفأر لهذا السن الى أسنان الطفل وأحيانا يقولون : أيها الفأر الصغير أيها الفأر الكبير هذه أسناني القديمة خذها وأعطيني بدلا منها سنا أخرى جديدة وإذا كنت تستغرب ذلك ألم نقل نحن « أيها الشمس خذي مسن الحمار وأعطيني سن الفزال » ؟ وبعض القبائل تحرص على أن لا توضع السن في حجارة الكوارتز التي تستعمل في الطقوس السحرية خوفا من أن يلحق أسنان الطفل أذى .

وفي بعض القبائل يدفن الحبل السري للطفل الانثى اسفل الهاون

الذي تدق فيه الحنطة لكي تصبح الفتاة خبازة ماهرة حين تكبر بينما يعلق الحبل السري للطفل الذكر فوق إحدى الأشجار بالغابة لكي يصبح الطفل صيادا . وفي الريف الأردني فان المرأة تحرص ان ترمي الحبل السري للطفل في الطريق لكي يعثر على النقود . واضح من هذه الامثلة كيف أن الانسان البدائي كان يعتقد بانتقال خصائص الأشياء عن طريق التلامس او الاتصال .

السحر وقانون التداعي

بعد أن عرضنا للمحاولات الجادة التي بذلها العلماء والانتروبولوجيون والباحثون المتخصصون في الدراسات الانسانية لا بد لنا من التنويه من أن المحاولات النظرية للسحر كان رائدتها استكناه طبيعة التفكير البدائي ورد اصول هذا التفكير الى مبدأ كوني اشمل دون أن يكون الانسان البدائي واعيا تماما بطبيعة هذه القوى التي يستعين بها في اجراءاته السحرية ولذلك فقد كرس هؤلاء العلماء جهودهم المتلاحقة لتحليل العمليات السحرية بكل أبعادها واجراءاتها وحيثياتها للخروج بتعديلات تصلح أن تكون مبادئ تفسيرية للعمل

السحري ولربما يكون الانسان البدائي قد فهم قانون الاقتران أو قانون التداعي بصورة ضمنية وفي غاية البساطة والسذاجة الا أنه لم يفهم عمله السحري على أنه نسق للقانون الطبيعي أي تقريراً للقواعد التي تتحكم في تتابع الأحداث مشكلاً بذلك الاطار التصوري للسحري النظري . وهو كذلك أو من أن يربط بين علة ومعلول أو بين سبب ونتيجة

فالرجل البدائي أو حتى المتحضر حين يمارس السحر يمارسه لمقتضيات عملية تتسم بالصبغة النفسية المحضة قوامها استمرار الوجود والرغبة في البقاء . وقد اتخذ من الصدفة واتفاق أو اقتران الحوادث قانوناً لدرء خطر أو جلب منفعة بحيث أصبح قانون الاقتران أدوات الترشيدية في الاقدام على فعل معين والاحجام عن فعل آخر . وهو في كل ذلك يبتغي مصلحته الخاصة التي تتركز حول استمرارية الوجود . وقد قادته تجاربه الخاصة والمتنوعة الى تصور نوع من القوى تنظم هذه الحوادث .

ولقد لعبت الظواهر غير المألوفة

أو الخارقة للطبيعة دوراً كبيراً في تدعيم هذا التصور ونحن في هذا نتفق مع مالفينوفسكي في أن الانسان البدائي لم يتجه الى الأرواح في البداية بل كان منشغلاً كل الانشغال بحياته المعاشية من صيد وقنص وفلاحة وبأحداث القبائل وأعيادها الى أن قادة اهتمامه بمكونات حياته المعيشية الى القوى والأرواح التي تؤثر على هذه المكونات الحياتية ان خيراً أو شراً ، ومن هنا كانت نشأة النظام السحري وتنفق آراء مالفينوفسكي هذه مع اصول التنظيرية لنمو الفكر البشري التي تتخذ من المطالب البيولوجية والوضعية الاجتماعية الجنور الأولى للنمو الفكري والتطور الثقافي .

تصنيف الأعمال السحرية :

تصنف الأعمال السحرية على أسس ومحكات مختلفة ويمكن اجمال هذه الأسس والمحكات في الموضوعات والأبعاد التالية .

١ البعد النفسي فإذا قصد به المنفعة الشخصية البحتة سمي بالسحر الخاص وإذا قصد به مصلحة الكل وغير المجموع سمي بالسحر العام .

٢ البعد الوظيفي : ووظيفة

السحر يمكن أن تستخدم في مسألتين متناقضتين شريرة وخيرة أو سحر ضار وسحر نافع . فالسحر الضار يمارس بقصد الحاق الأذى بالآخرين أو على الأقل إيذاء شخص ما من أجل شخص آخر أما السحر الخير أو النافع فانه يختم أهدافا أخرى تعود بالنفع على الفرد وعلى المجتمع ككل ولا تتعارض مع قيم ذلك المجتمع وهذا النوع من السحر له فروع كثيرة متخصصة تتنوع تبعا لتنوع الحياة الاقتصادية على وجه الخصوص فهناك سحر خاص بقبض الحيوان وسحر خاص بصيد السمك أو بفلاحة البساتين أو صنع الفخار أو استنبات النبات أو صنع المطر وان يكن هناك فروع أخرى تتعلق بغير ذلك من أنواع النشاط الانساني مثل السحر الخاص بالحب .

وأهم انواع السحر على وجهه

العموم نوعان . السحر الخاص بالتنبؤ بالمستقبل أو التنبؤ بالغيب والسحر الخاص بالعلاج أو التداوي أو التطبيب وترجع أهميتهما الى الدور الذي يلعبه كل منهما في حياة الانسان والمجتمع من ناحية كما أن

ممارستهما تحتاج الى كثير من التخصص والدراية والمهارة . وستناول جانباً واحداً من السحر وهو النوع الثاني الخاص بالعلاج والتطبيب .

السحر التطبيبي أو العلاجي :

يستفيد السحر التطبيبي أو العلاجي على فكرة مؤداها أن أعضاء الكائن الحي تستجيب للكلمات التي يرددّها الطبيب أو الساحر كما يستجيب الانسان لأوامر تصدر اليه وعماد هذا كله أن أي عضو من أعضاء الجسم يمتلك روحا أو خاصية حيوية تمكنه من فهم وتنفيذ ما يطلب منه وبراعة الطبيب وقدرته تبدو عندما يحرك هذه الأعضاء وتصبح مطاوعة لتنفيذ أوامره وهو في ذلك يستعين ببعض الرقى والتعاويذ التي تقوم على الفكرة الساذجة وهي ، فعالية الكلمة ، .

وتكشف محتويات الرقى والتعاويذ على تداع بسيط للأفكار السحرية يسمح لنا بأن نفترض وجود أصل مستقل لها في الأماكن المختلفة والازمان المتفرقة . وهذا مثال على الأسلوب الذي تستخدم فيه

الرقى والتعاويذ في التطبيب
والداواة .

• انضم أيها النخاع الى النخاع
وانضم أيها الطرف الى الطرف وليتم
ثانية ما فقدته من لحم وعظم . انضم
أيها النخاع الى النخاع وانضم أيها
الجلد الى الجلد الأعلى .

والرقى والتعاويذ ليست
مقصورة على الشعوب البدائية فحسب
بل هي منتشرة في بلاد متقدمة
كبريطانيا بحيث تدخل تحت باب
الشعر السحري ففي الريف الانجليزي
لا يزالون يستعملون الرقى والتعاويذ
في معالجة بعض الحوادث التي تسبب
آلاما للجسم . فإذا أراد اخراج شوكة
من الجسم القيت الرقوة أو التمويذة
التالية

• سعيد هو المسيح الذي ولد وقد
كلل بالشوك وخرم جلده لكي يتعمق
السم ولكن جراحه الخمسة فيما قالوا
التأمت قبل أن يموت فليتعمق الشفاء
ويخرج الشوك وسعيد هو المسيح
الذي ولد .

كذلك فان الطبيب الساحر
يستخدم الثبات في التطبيب عن طريق
ذكر اسم التبتة ودون استعمالها
المادي . ويرافق المراسم السحرية

كذلك هذه المنظومات التي تلقى في
مناسبات احتشاء الخمر لشجر
التفاح .

• في صحتك يا شجرة التفاح
الطيبة حتى تحمل أغصانك ما يسلا
الجبوب والقبعات والمكايل
والجونات .

وكلمة ختامية فان السحر يضرب
بجذوره البعيدة في المعتقدات الخرافية
فهو ليس الا الممارسة الميانية الظاهرة
لمعتقد معين وهو هنا الروح الخفية
أو القوى غير المرئية التي تتحكم في
كل الظواهر الطبيعية . وقد نستنتج
من خلال الممارسات العملية التي عانى
منها الانسان البدائي ولا يزال يعاني
منها الانسان المتخلف أن خروج
الظواهر الكونية عما افقه الانسان
وشاهده في هذا الكون الفسيح
المتراخي كانت الميكانيزمات الأساسية
للفكر البدائي في استنباطاته
واستنتاجاته ومقارناته وتأملاته .

وفي تصوري أن الخروج عن
المألوف كان أساس ذلك الوضع
العجيب الذي حظى به الناس منذ
القديم ولا تزال تشيبت ببعض
رواسيها ويقاهاها حتى هذه المرحلة
الحضارية المتقدمة من نمو الفكر
البشري وتطوره .

الحكاية الشعبية المرحّة

عُمر السارسي

تعريفها :

والحكاية المرحّة في ، الاحدوثه القصيرة المنشورة غالبا ، والتي تحكي نادرة او سلسلة من النوادر المسلية وتنتهي الى موقف فكاهي مرح (١) ، وبأخذ الناس موضوعاتها من الحياة اليومية ، لذلك تندر فيها الخوارق ، وان ظهرت في احيان قليلة فمن اجل خلق قاعدة يقوم عليها الموقف المرح الذي تسعى اليه هذه الحكايات ، والحدث فيها ليس طويلا ، بل قد يقصر حتى يقتصر على اجابة لاذعة او نكتة طريفة ، او رد سريع للخاطر جمع بين الفكاهة والندارة (٢) .

يجد الباحث في الحكاية الشعبية

السنائرة المتداولة على السنة الناس في المجتمعات غربي النهر وشرقيه ، يجد انها تتباين في اهلها وطبيعتها حتى يمكن ان تقسم الى انواع عدة منها الخرافي ، وشبه الواقعي ، وحكايات المعتقدات ، وحكايات الشطار ، وحكايات التجارب الشخصية ، والحكاية المرحّة وحكاية الحيوان .

ولكل نوع من هذه الانواع يمكن ان ينقسم بحث مستقل ، لكننا نقصر بحثنا في هذا العدد على الحكاية المرحّة .

(١) الكسندر كراب ، علم الفولكلور ، ترجمة احمد وشدي صالح ، صفحة ٩٤ .

(٢) المصدر السابق ، الصفحة ٩٥ .

فتسمع بعض الحكايات التي تسف
اسفاقا ملحوظا في موضوعات جنسية
تسجلها على بعض الافراد المنحرفين
في المجتمع ، ونحن لا نقول بان
مجتمعنا قد يخلو من بعض هذه
الفلتات الانحرافية ، فلها اسباب ذاتية
 واجتماعية وبيئية كثيرة ، لذلك فان
الباحث في الحكاية لا بد وان يقع على
الامثلة الكثيرة منها .

وما اشبه الحكاية المرحية بالرسم
الهزلي الساخر (الكاريكاتور) لانها اذا
لاحظت على احد افراد المجتمع ملاحظة
تستحق التعليق والضحك فانها
تكبرها مرات عديدة حتى تغطي على
اصل صورة صاحبها ، فلا يظهر له
امام الناس الا هذه النقيصة ، انها
تبالغ في رسمها لبعض الانمساك
الاجتماعية وتستعمل الخيال في اتقان
رسم اخطائهم او غفلاتهم .

امثلة حول النساء :

والا فمن يصدق أن الأبوين ،
حينما أرادا أن يزورا ابنتهما المتزوجة
في قرية اخرى ثم يجدا ما يحملان لها
من الهدايا الا بوابة البيت والطلابون
!!! والحكاية اذا ارادت أن تسخر
فاتها لا تنتهي الا وقد سخرت الفكرة
الساخرة التي تريد إبرازها عن طريق

وقد تقوم بين الناس على تسجيل
مواقف تمتاز بعضها عن بعض
بالمفارقات المضحكة أو الأخطاء التي
قد تصل إلى الحماقات ، وبعضها تظهر
فيه الأكاذيب والمبالغات المفرطة ، كما
سيوضح هنا ، وبعضها قلعب فيه
الحيل العايا مضحكة ، وبعضها يقوم
على بلادة بعض افراد في المجتمع
أو غبانهم (٣) .

وظيفتها :

واذا عرض باحث لوظائف
الحكاية الشعبية بوجه عام لاحظ أن
منها التسلية وازجاء الفراغ ، ولكن
الحكاية المرحية بالذات تضيف الى
التسلية عنصر الامتاع وادخال
السرور الى قلوب السامعين والرواة ،
وقد تعتبر هذه الوظيفة نفسية من
حيث انها تنفس عما يريد جمهور
الحكاية ان يقوله بصراحة ولا يستطيع
ذلك ، فيجده فيما يسمعه من الحكاية
التي تسخر من غفلات بعض الناس
في المجتمع سواء منها النساء أو الرجال
أو يرتاح حينما توجه الحكاية نقدا
لبعض قشات المجتمع التي لم ترضه
تصرفاتها .

وقد يدخل العبث والمجون في
الحكاية من باب التسلية والامتاع .

(٣) الدكتور عبد الحميد يونس الحكاية الشعبية من سلسلة المكتبة الثقافية رقم

الاذن وعلى اللسان : الدردبة جلوكم (٤)
ذلك لان زوجها حينما يعود الى البيت
ويقف على ما حدث، يسارع الى
الخروج منه قائلا لها : ساعدك اليك
ان لقيت في الناس امثالا لك ! وعطف
الحكاية على هؤلاء النسوة يظهر في ان
هذا الزوج يجد اكثر منها غفلة
وسذاجة !

ويختفي تحت غشاء الاضغاث
الذي تبدو عليه الحكاية المرحلة لون
من النقد الاجتماعي لا بد ان يكون
الموجه لمن كانت على حسابهم صور
هذه الحكايات ، فالامثلة السابقة في
حقيقتها انتقادات وتوجيهات للمرأة
للموصول بها الى الكمال والخير
المتشود في بيتها ومع زوجها وفي كل ما
تصدر عنه من افعال .

وهول الرجال :

وليست هذه الامور موجهة فقط
للنساء ، فقد يبدو اننا يدانا بها
وشهرنا بها ، لكن الحكاية لم تعف
الرجال من النقد الساخر اللاذع .

ولتكريس هذه الصورة الساخرة
فانها تعرضهم علينا على قدر كبير
من السذاجة ، وفي بيوتهم ايضا ،
لنتضح المقابلة التي تنشدها احيانا
في اظهار ان بعض الأزواج قد

عرض اكثر من صورة او تطبيق لها .
فالابوان في الحكاية السابقة (عيشة
وام عيشة) حينما وصلا الى بيت
ابنتهما ، مرحت ، الابنة مع زوجها
الى الحصاد واوصتهما بالطفل النائم ،
حينئذ قامت امها اليه حينما اخذ يبكي
فسخننت له الام الماء الى درجة الغليان
وحمته الحمام الأخير !! وكذلك
فعلت بالدجاجات حينما ظهرت عليهن
قلة النظافة !

وعن (حظ بعضهم مع النساء)
ذكرت حكاية اخرى ان رجلا قد تزوج
بخمسة من النساء على التوالي .
وكلهن اما مغفلة تلقي بكل ما عندها
من الدقيق في البشر لتعجنه مرة واحدة
او تعطي كل ما جمع في البيت من
المؤونة لشهر رمضان تعطيه لرجل
يسمى بالبيت لان اسمه رمضان ! وهكذا
تفعل الثانية والثالثة حتى الخامسة
هذه هي المبالغة في رسم بعض الصور
الاجتماعية .

وفي حكاية اخرى ، تنضيق
امراة من اسمها ، الدردبة ، فتبيع
العجل الذي يعتمد عليه زوجها في
فلاحة الأرض لتشتري من قاجر يعبر
بالحي اسما آخر « احسن » يختاره لها
ومن يدري فلعل الحكاية تنقد من
سمها بهذه الاسماء المستكرهة على

(٤) المرحوم فايز علي القول . الدنيا حكايات ، الصفحة ١٥٦

يكونون مغفلين والزوجات ذكيات .
ولقد استمعت الى حكاية (ابو
سليمان) في منطقة القدس . وهي
تشبه حكاية (ابو كاترينا) مما جمعه
المرحوم فايز الغول .

يحادث الرجل الاول في الاولى
(حرفونا) على صخرة ويستشير :

- يا ابا سليمان هل احصد لك هذا
الحقل الذي استحصد زرعه ؟

فينفض الحرذون برأسه . وهي
حركته الطبيعية . فيأخذ الرجل في
الحصاد ثم يرفع رأسه ويسال ابا
سليمان :

- يا ابا سليمان كم تعطيني من اجر ؟
هل تعطيني على اليوم جنيهين ؟

فينفض الحرذون برأسه . فيتم
الرجل الحصاد .

وكذلك يحادث الرجل الثاني .
ابو كاترينا . يحادث البومة واسمها
هنا ام سليمان (٥) .

- يا ام سليمان : هل تشتريين
ثورنا ؟

- (فتميل البومة برأسها)

- بكم تشتريته . يجنيهين ذهباً ؟

- (فتميل البومة برأسها)

ثم يعود الى بيته ويحضر ثوره
ويسال البومة

- هل اربطه بهذه الشجرة ؟

(فتميل البومة برأسها . فيرى
في هذه الحركة موافقة على عرضه !

وفي كلنا الحكايتين تسمع
زوجته فتها من عقلية . لكن
المستغرب فيهما ان هذين الرجلين
قد اطلعتهما الحكايتان على كنزين :
الاول في جحر نزل فيه الحرذون .
والثاني تحت الشجرة التي ربط بها
الثور ! هل هو توقيف مقصود من
الحكاية بوعي وادراك ؟ حينئذ
تدخل فيها عناصر الحكاية الخرافية
التي تدخل كما تقدم لتحافظ على
اطار الفكاهة في الحكاية .

ثم ان الرجلين لم يأخذا من
الكنزين الا جنيهين ! وحينما علمت
زوجتاها بالكنزين . خططتا
لسرقتهما في الليل ! وهذه اشارة الى

(٥) في حكاية (ابو كاترينا) نجد ان الحرذون يلقب بامي سليمان . وفي حكاية (الفردية)
نجد ان اليوم يلقب بام سليمان . وقد حاولت ان اصل من رواة هذه الحكايات الى
اصل اطلاق هذه الاسماء فلم اصل الى شيء . ولا يحفل الا ان يكون بين التسميتين
رابط تاريخي له علاقة بقرب ما بين الروايتين .

قرون الخروب للغنم التي يرعاهها
وهو يقول

كلن قرين قرين^(٦)

وخلين لخوي^(٧) حسن قرين

واللي ما بتخلي^(٨) اذبحها

وحينما نزل الى الارض لم يجد
من قرون الخروب الا واحدا قد استقر
على رأس تيس الغنم فذبحها جميعا
الا تيس الغنم !

ومن اجل ان تتم الحكاية فترة
الاضحاك والامتناع التي انشئت من
اجلها ، تجري على يد هذا الساذج
بعض الافعال التي تدل على منتهى
السذاجة ولكنها تؤتي ثمارها المطلوبة
حيث يحمده له الناس في النهاية هذه
الافعال ، ثم يحمل من اثاث بيوت
منهوب الا حجر الرحي ولم يقبل الا ان
ينام على اغصان شجرة ا في الليل
استراح تحت الشجرة مسافرون ،
ولم يخطر ببال هذا الساذج ان يتبول
الا في تلك الفترة فاحس المسافرون
وكان مطرا يسقط عليهم ثم خطر
بباله ان يطحن لانه قد جاع ، وحينما
سمع المسافرون ذلك ، وقد كانوا
خطرا عليه وعلى اخيه ولوا هاربين من
غضب ورعد ينزل عليهم من السماء !

ان الواقعية في الحياة هي التي تطعن
المثالية . لان الرجلين صرخا
واعترضا على سلب الكنز . وهدد
بإبلاغ الحكومة عنه . وطالبا بأخذ
الاجرة والتمن فقط منهما ، فما كان
من الأولى الا ان حاولت ان تثبت
الشرطة ان زوجها يهدي لثلا بصدقوا
بوجود الكنز ، فرمت في فناء البيت
(مقادم وكرشات) في منتصف الليل
واطلعت عليها بعد أن ايقظته من النوم
مباشرة، وحينما قال بذلك في الصباح
لم تصدقه الشرطة وأخلي سبيل
زوجته !

ونمة رجل نالت تنطقه الحكاية
بحديث تفهم الحيوانات . وذلك
لاظهار سذاجته . ففي حكاية (فهز
الكلب ذيله) التي استمعت اليها من
بعض اهالي منطقة القدس، يذبح احد
الاخوين ، الجمل الذي يؤمن قوت
العيال ثم يدعو كلاب الحي لتنهش من
لحمه ، ويطلب منها ان تاكل من اللحم
اليوم وتحضر الثمن يوم الاثنين .
وكان يخاطب اكبر الكلاب حجما
فيهز الكلب ذيله ، كما يفعل على عادته
فيفهم من هذه الحركة أن الكلب موافق
ويدعو الكلاب يوم الاثنين ، فلا يجد
معها شيئا ، فيطردها .

وقد تكرر منه هذا الموقف فكان
يصعد شجرة خروب وبأخذ في رمي

(٦) اتركن لاني

(٦) قرنا قرنا .

(٨) لا تبقي .

قبول الواقع :

للصوص الذين يقطعون الطرق
يطلب فرس الملك بعد سيفه ،
ويطلب الى زوجته ان تربطه على
الفرس في الليل بالجبال وفي الصباح
حينما بدأت المطاردة جعل يصيح
باعلى صوته (امسكوني لقع (٩))
فيشتد زعيم اللصوص في الهرب ظانا
ان خصمه يقول : « امسكوا لي الاقارع »
وهذا اللص الكبير اقارع !

وتعن الحكاية في رسم هذه
الصورة الكاريكاتورية فيصدم
بشجرة فتتخلع امامه من شدة الصدمة
فتقع في يده ، ولكنها في نظر اللصوص
من اخطر مظاهر القوة ، وفي النهاية
تكون له الغلبة عليهم !

انها صورة دونكيشوتية رائعة ،
وهي تذكرنا بما يحكى عن ابي حية
النميري الذي عرف التراث العربي
بقول الشعر وبالجبن (والفخر) ،
وكان كثيرا ما يفتخر بسيفه الذي
يسميه لعاب المنية مع انه مصنوع من
الخشب ! ويروي ان زوجته قو طلبت
اليه ان يرى ماذا دخل المطبخ من
صوت كانه صوت لص يتخفى ، فما
جرؤ على دخول المطبخ ، وظل يهدد
« بسيف المنية » يهزه في يده وهو
خارج المطبخ ، ولما تبين له ان ما فيه

هل تكافى الحكاية هؤلاء السذج
بتسديد افعالهم وتصويب آرائهم
لتدعونا لتقليهم وتقبل واقعهم
والرضى به والسعادة فيه ، وتكون في
النهاية دعوة الى القبول بانقدر بكل
ما فيه ! من اجل اشاعة السعادة
النفسية في الحياة باعتبارها من اهم
اهداف هذه الحكاية ؟ لا استبعد ذلك
ابدا ، لانني لاحظته في حكاية اخرى
توضحه بشكل ابرز .

ففي حكاية (محمد المجنون)
نلتقي برجل يتخذ سيفاً من خشب
ويكتب عليه « قاتل فيه (٨) والف »
و « مطلق فيه لوجه الله » ، ومع ذلك
يشتهر صيته فيدعوه الملك اليه .
ويدفعه للتخلص من ضبع ازعجه
وازعج الناس من حوله فيندفع بعد
ان يأخذ سيف الملك ، ويقتل الضبع
بطريقة عجيبة ايقع السيف من يد
هذا الرجل التي جعلت ترتجف
حينما ابصرت بالحيوان في الليل ،
ولكنه لا يقع الا على رقبة الضبع
فيرديه قتيلا !

هذه واحدة ، اما الاخرى فادهي
وامر ، يرسله الملك وراء شرادمة من

كلب قال : الحمد لله الذي مسخك
كلبنا وكفانا حربا (١٠) .

مصر الساذجة :

ومع أن الحكاية تتسامح مع هؤلاء
السذج الا انها لا تغفر ، في الوقت
نفسه ، الا يستغل امرؤ فرصة سمحت
له ، لا تغفر له ذلك وتعاقبه اشد
عقاب ، ففي حكاية (اباحت عن
سمه (١١)) يكون مصر مغفل الموت
بين فكي الأسد لانه يرفض عروضاً
كثيرة تمكنه من الفنى والجسماء
والجمال !

ولا تغفر الحكاية لاناس سذج لا
يعرفون كيف يتكيفون مع المواقف
المتجددة ، ولا يدركون ان مايناسب
طرفاً لا يناسب آخر ، ففي حكاية
(يارب تكبر وتندور) التي حدثني
بها شاب من مخيم الكرامة ، تطالب
زوجة من زوجها ان يذهب ليحضر لها
دواء اسمه « سم » ويظل يكرر : سم
سم لئلا ينسى فيمر برجل يأكل ،
فيقول له سم ! فيلطمه الرجل لانه
يفهم منه دعوة له بالشر والسم في
الطعام ويقول له بل قل : « صحبة
وعافية » ويظل يهذي بها الى أن مر
على كلب يلتهم خبز رجل فيلطمه .

هذا على هذا القول ويطلب اليه ان
يقول كلاماً آخر مناسباً له . لكنه
يقوله في مكان ثالث غير مناسب بل
مثير للغيظ وهكذا حتى يتكرر منه
هذا الجمود وعدم التكيف .

نقد المجتمع :

وتحت هذا الغشاء الرقيق من
الامتاع والاضحاك تبصر بحكايات
أخرى توجه نقداً لبعض فئات المجتمع
يمثلها بعض أبناء هذه الفئات
والطبقات الذين تسخر لنا الحكاية
منهم . ففي حكاية الشيخ عصفور نقد
لفئات الدجالين من الذين يكتبون
الحجب ويقرأون الكف ويضربون في
الرمل : انها تكشف لنا هذا الرجل
قبل ان يقعد لهذه الأعمال : رجل
كسول قتلته البطالة فدفعته زوجته
لمزاولة هذه الأعمال . وهم وان
ساعدتهم الحظوظ أحياناً ، كما
أوصلت هذا الشيخ الى بلاط الملك ،
الا انهم لا يستقرون على صخرة ثابتة
من القناعة النفسية بان أعمالهم
صحيحة ويستطيعون ان يدافعوا عنها
لذلك هرب الشيخ عصفور من قصر
الملك لئلا ينكشف أمره .

وتوجه الحكاية نقدها الاجتماعي

(١٠) راجع كتاب الحسانة (ابن نعام) شرح المرزوقي تحقيق عبد السلام هارون ، الصفحة

(١١) فايز القول الدنيا حكايات .

المبطن لبعض المتعالمين في الدين ممن يدعون فهم كل شيء والاجابة على كل شيء ، فتدخل على عالم صعلوكا يتحداه (كما ورد في حكاية عالم وصعلوك) ويرد على الغازه واشاراته بيديه باشارات مثلها او اكثر منها . فيفهم من ذلك العالم امورا علمية دينية منها رد واجابة ناجحة على ما كان يدور في ذهنه من الغاز ، اكن الصعلوك كان يفسرها تفسيرات حسية لا علاقة لها بالعلم . فمثلا اشار العالم للشاب باصبعه الى الاعلى فاشار له باصبعه الى الاسفل . فقال العالمم بشرح ذلك قلت له ان الله رفع السماء بغير عمد فقال لي : وبسط الارض ايضا . اما الشاب فقال للناس خارج الغرفة : قال لي شيخكم . سارفعك الى السماء فقلت اما انا فسانزلك الى بطن الارض !

وربما كان في هذه الحكاية شيء من مرارة النقد على رجال الدين ولكن لا يشمل منهم الا غير الواضحين في تعليمهم وتنظيمهم للناس . ثم انه ليس موجها من قبل جميع الناس . فمن بين الذين قابلوا هذا العالم لم ينتقده الا هذا الشاب !

وتوجه الحكاية كذلك نقدها الى بعض فئات الفقراء الذين تظهر عليهم سمياء الفكر ، ولكنهم يبطنون الحقد

على الناس واضمار الايقاع بهم فحكاية (ثلاثة من العميان) فيها يعطى احد الناس على اعمى فيعطيه دينارا ذهبيا ، فيتحسس الاعمى الدينار ويطلب منه مثله ان كان معه ليطلع عليه فيعطيه ، فيدعي الاعمى ان الدينارين له ، ويصرخ بذلك ، ومن يصدق ان الاعمى قد اخذ من البصير شيئا ١٩ وتشتد الحكاية في معاقبة هذا الاعمى على يد هذا البصير بسبب مثل هذه الافعال . وقد حفلت حكاية (اثنان من العمال) بالسخرية المرة بالعاملين اللذين لم يخلصا في عملهما .

والى فئة اخرى وجدت حكاية (ثلاثة من العميان) توجه النقد الشديد لبعض هؤلاء الملونين في عدم فهمهم لطبائع الاشياء وفي شدة مغالاتهم في عتادهم بعضهم لبعض ، وفي شدة بلادتهم وعجزهم عن القيام بما يجب من النشاطات البدوية البسيطة . حتى ان هذه الحكاية تروي ان طعامهم المكون من اللحم ومن الارز اكله غيرهم ونهبت عظامه الكلاب وهم جالسون حوله لانهم اتفقوا ان اول من يتفوه ولو بكلمة فعليه عقاب اغلاق الباب ، ولم يتكلم فعلا احد ولم يفتح الباب فضاع طعامهم ونهشت وجوههم الكلاب ! انها روايات تذكر بتنازلة السلطان في المعجز والبلادة .

نوادير الاشخاص

يبقى ان نستعرض في حكاياتنا المرحية ما فيها من نوادر تنسب الى اشخاص باسمائهم (١٢) ، عرفسوا باسماء لها نصيب من السواقع التاريخية ، واقصد شخصية جحا وشخصية ابي التواس (بتشديد)
الواو المفتوحة) .

جحا :

ففي مجتمعنا حكايات كثيرة جدا عن جحا بحيث لو جمعت لقامت عليها دراسة قائمة براسها ولكن صاحب هذا الاسم موجودة حكاياته في اغلب اقطار الوطن العربي بل وفي تراث الحكايات المرحية العالمي (١٣) لذلك لم ار ما يغري بالحديث الذكي اكثر من انه يمثل الاحتيال الذكي والواقعية الصريحة ، وعدم الاحتفال بالمثل والقيم ، وبحث عن المنفعة المادية وربما الجنسية .

ابو التواس :

أما ابو التواس ففي مجتمعنا من

يتحدث عنه كثيرا باعتباره نديما لهرون الرشيد . وحكاياته معه لم تزد عن اجابات ذكية تدل على سرعة الخاطر . او حكم في الحياة وفي الوجود تغلب ، اللب اشارات ذكية لبعض وقائع الحال .

فحينما يساله هرون الرشيد - في الحكايات الكثيرة التي تحصل اسمه - فيم يفكر يجيب : في الغيوم التي بها يظهر ان الغرب لم ينته من ارسال الغيوم لان الشرق لم يستلمها ! اننا قد فهم من هذا انه يفكر في الوجود بأسره .

وحينما يساله عن سبب تأخره في النوم يرد : انهم اولاد الحرام الذين لا ينامون ولا يدعون الناس ينامون ! والعبارة فيها تورية تحتل معنيين احدهما حقيقي والآخر قد لا يعتمد عن شخص الخليفة ، وهكذا الى ان يوفر للخليفة الاصحاح والامتناع وينجو عدة مرات من ضربات سيفه .

(١٢) اما النوادر المظلمة والتي تضرب امثلة للمعبرة والسخرية الاجتماعية . وكثيرا ما توقعها الحكاية على السمة الحيوانية . وتكون في غاية الاختصار . فهي عندنا قليلة الى حد ما . واكتفى ان امثل عليها بنادوة القرقة (وهي طائر صغير الحجم جميل الشكل) وابو سمه (وهو طائر كاسر يقرب في شكله من الصقر) : - حضرت القرقة في الارض ثم قالت : حضرت فتكحلوا عيني وتغضبوا بالحق كفاي . ولما راي ذلك ابو سمه ، حفر في الارض ايضا لكنه قال : حضرت فتكحلوا عيني وتقطعوا رجلي . وواضح انها تضرب مثالا لما يصلح للبيض ولا يصلح للبيض الآخر .
(١٣) راجع مجلة الفنون الشعبية القاهرية المجلد الحادي عشر .

الموت

فريد كمال أحمد

بخالفون به العلم الحديث وتعاليم
الاسلام والمسيحية (١) .

والالغاز عادة التي يصعب تحديد
مفهوم معين لتوضيحها تحاك حولها
أقاصيص عمدة ، وتفسر تفسيرات
مختلفة وتعالج قضاياها بآطروحات
مختلفة .

والموت ظاهرة تستثير باهتمام
الانسان الباحث عن الحقيقة او الذي
لن يهدأ له بال الا باستجلاء القموض
الذي يشوبها . وبارضاء نفسه
بتفسير منطقية في بعض الاحيان
وغيبية في بعضها الآخر .

ولكون الموت يمثل تحولا جذريا في
فكر وحياة الانسان . فقد حظي بمادة
وافرة من أدب الشعب وحظي

من الظواهر الاجتماعية والطبيعية
في نفس الوقت ظاهرة الموت التي
يعايشها الانسان في مختلف مراحل
حياته . ويقف متأملا حبال ذلك اللغز
الذي يشوبه القموض .

والموت لغز من الغايز الحياة التي
أفرد لها أدب الشعب اهتمامات خاصة
وأنار حولها قضايا ومفاهيم مختلفة
أبعدت الشك الذي يعتري نفس
الانسان حول تلك القضية الى حين .

فقد لخصت الجماهير في ادبها .
تاريخها . وتجارب حياتها فهو السجل
الكبير الذي يرينا موقفهم من مشاكل
الحياة والطبيعة ، وفي تكوينهم الفكري
والعاطفي . جانب ضخم يطالعنا في
كل قرية . وكل فلاح ذلك هو المعتقد

(١) رشدي صالح . أحمد - الادب الشعبي من ١٩٢١ . ١٩٧١ الطبعة الثالثة .

في المعتقد

باهتمامات كبيرة من جانب المعتقد الشعبي الذي حاول يشتى الوسائل إيجاد التفاسير المنطقية لذلك اللغز ولذلك العالم وعالم الاموات ، أو العالم الآخر .

وتأتي أيضا لتؤكد أن عالم الاموات كعالم الاحياء به جنة وبه نار وأن الاموات يقيمون علاقات مع بعضهم البعض وأن هناك في عالمهم الثواب والعقاب .

ومع كل هذا يبقى الموت لغزا من الغار الكون لعدم امتلاك الانسان لاشياء ملموسة تفسر تلك الظاهرة . ولكن من طبائع الامم من يتي الانسان تفسير غوامض الامور بما قبله عقلياتهم ويريجهم من عناء التفكير (٢) .

كل هذه المفاهيم يجسدها المعتقد الشعبي في خلد الجماهير وتبقى كالعرف والقانون تحدد المفهوم وتفسر الغموض ، وترضى طبيعة الانسان الباحثة المستجلية الرغبة في كشف خبايا الامور .

حوت الموت

ولهذا تأتي المفاهيم الشعبية والمعتقد الشعبي التي هي جزء من الثقافة الشعبية التي تنامت عبر العصور كنتاج للتفاعل المتكامل والطبيعي بين الانسان والبيئة والمجتمع لتضع حدا لكل هذه التساؤلات مستندة في ذلك الى مفاهيم دينية . تقول أن الموت حق ، وأن نزول القبر حق وأن البعث حق . وأن الحساب والعقاب حق الى آخر ما هنالك .

يموت الانسان وتكتم أنفاسه ، بعد جهد جهيد من المنازعة ، أو بمعنى آخر مصارعة الموت ، في تلك اللحظة يكون قد اجتمع أهل المصاب وأقاربه وأحاطوا به من كل جانب ، وتراهم يستغفرون ويقرأون سورة يس ، وبعضهم الآخر يرددشون عن حياة واعمال ومنجزات ذلك الذي يصارع الموت .

(٢) أنظر المبادي ، أحمد عويدي - المرأة البعيدة - ص ٢٧ - عمان ١٩٧٤ .

الشعبي

المنازعة ، يكون من أحياء الدنيا
ولذلك فإن آخرته لا تحمد .

وفي لحظة المنازعة يقال إن المنازع
يكون أشبه من يكون في عالم الاموات
فعلا ، حيث يتاح له رؤية الاموات
والتحادث معهم .

غسل الميت :

ما دام الانسان المتوفي سيذهب
الى العالم الآخر ، وسيقابل ربه ،
ويحاسب فاما أن يعاقب واما أن
يثاب فلا بد أن يكون طاهرا من
الحدن الاكبر والاصغر ولذلك
يسخن الماء ويبرد حتى تصبح حرارته
معتدلة لاعتقادهم ان الميت يحس .

ويراعى أن يصل الماء الى جميع
أجزاء جسم الميت . ويؤتى بأغصان
من شجرة الخروب أو الزيتون
وتوضع تحت رأسه أثناء عملية
التفصيل لكونه أحل في منظور المعتقد
الشعبي .

توديع المتوفي

بأبي أقارب المتوفي ليودعوا
فقيدهم ويقبله كل منهم في وجنتيه
قائلا ، ودعتك لربك الذي خلقك أنتم
السابقون ونحن اللاحقون .

وتودعه زوجته قبل أن يستحم
لئلا يفسد وضوؤه ، ويراعى عدم

وفجأة يحس أمام القرية
وشيخها الجليل أن أجل من يرقب
أمامه اقترب فتراه يقف مهلا مكبرا
(ويسبل) الشخص المراد بمعنى أنه
يوجه شطر المسجد الحرام ويضعه في
وضع طولي . وقبل أن يلفظ النفس
الاخير يؤتى بوعاء به ماء ، وينقط في
حلقه آخر نقطة من ماء الدنيا ، وحالما
تصعد روحه الى السماء يلف نفسه
برأسه بشاشة ويفارق الحياة الى
حياة اخرى .

تمزق الاثواب ، وتبدد صيحات
النساء الهدوء والصمت ويكون الحزن
عميقا اذا كان المتوفي شابا ، واذا كان
غير متزوج أو متزوجا وليس له اولاد
(خلف) ويبدو التناقض واضحا
في المفاهيم الشعبية للموت التي يقول
بعضها ان الميت ينتقل الى عالم آخر
فيه حياة وموت وفي نفس الوقت ،
يحزن عليه ، وتمزق الاثواب اسفا
عليه ، ما دام الانسان ينتقل من حياة
الى اخرى كما ينتقل من بلد الى آخر

الثناء المنازعة

يرى المفهوم الشعبي أن الشخص
الذي لا يلاقي عناء كبيرا ولا يبذل
جهدا كبيرا في المنازعة (في الصراع مع
روحه) سيكون مرتاحا في عالمه الآخر .

أما الشخص الذي يخرج
حشرجات صوتيه ومضايقات أثناء

سقوط الدموع على وجهي المتوفى لأن ذلك حرام ومكروه .

وتحت زوجة المتوفى وأقاربه على مسامحته .

جهاز المتوفى أو الكفن

يؤتى بالجهاز حالاً تنتهي عملية التفصيل ويتكون الجهاز من :

١ - الكفن وهو عبارة عن قطعة من القماش بيضاء اللون .

٢ - المطر والحنة والقطر .

٣ - طاوية ولغة الرأس .

الادوات المستعملة في نقل المتوفى

١ - الحماله : وهي طاولة من الخشب لها يدان من الجهتين يوضع المتوفى في وسطها ويحمل عليها .

٢ الطاولة التي يفصل عليها المتوفى .

الصلاة

تلي هذه العمليات الصلاة ، عندما يحين موعد الدفن حيث يكون باقي أفراد القرية قد انتهوا من عملية حفر القبر ، وتكون قد انتهت مرحلة التوديع والتفصيل ، يحمل بعدها

المتوفى الى المسجد حيث تقام عليه صلاة الجنازة التي يتقدمها الامام ويليه شيوخ القرية .

وينقل فوراً الى المقبرة محمولاً على الاكف ، وسط جو من التهليل والتكبير الى أن يصل القبر حيث يوارى التراب .

ويراعى أن لا يبقى المتوفى مدة طويلة في بينه بعد وفاته مستندين الى المثل القائل (اكرام الميت دفنه) .

هذا ما يجري عندما يستوفي الاجل شخصاً ما وقد عرضته بصورة سريعة لكي يتسنى لنا رؤية هذه الممارسات في المعتقد الشعبي، في محاولة لتجسيد تلك الاعمال في أذهان الجماهير لتحل تلك الممارسات محل العرف والعادة تصبح جزءاً منها .

فالموت في المعتقد الشعبي حق وهو من الله اعتماداً على قوله تعالى « واذا جاء أجلهم لا يستقدمون ساعة ولا يستأخرون » واستناداً الى قوله تعالى (كل نفس ذائقة الموت) . وفي هذا الصدد (تجمع الاديان السماوية على أن الله يقبض اليه الانسان حين تاتي اللحظة المقدره ، فلا هو يؤخر عن ميقاته ولا هو يقدم (٣))

(٣) احمد رشدي صالح ، الادب الشعبي - ص ٢٦٣ - ١٩٧١ - مطبعة النهضة

يصورون الموت بصورة الظلم والعدوان والافتراس ، وتفوح كافة البكائيات بالروح الوثنية المعارضة جملة وتفصيلا لوجهة نظر الاديان السماوية (٥) .

القبر

القبر في المفهوم الديني اما ان يكون حفرة من حفر النار أو روضا من رياض الجنة ومن العادات المتبعة عندما يستوفي الاجل شخصا ما أن يحفر القبر أفراد الحائل الاخرى ولا يسمح لأهل الفقيد بحفر قبر فقيدهم .

ويؤاجر الافراد بعضهم اثناء عملية الحفر ، ويتماونون جميعا على حفرة .

ومن المعتقدات الشعبية حول القبر أن من يكون قبره سهل الحفر فان آخرته على خير ومن يكون قبره واسعا أيضا . أما من يكون قبره صعب الحفر فتكون آخرته سيئة .

ويقال ان القبر يضاء على المتوفي وتكون حياته أشبه بحياته في الدنيا أو اذا كان قد توفي على خير يسأل في نفس الليلة أما اذا كان قد توفي على شر وكانت أعماله سيئة فلا

وبالرغم من افراد الجماهير لهذه الظاهرة والتي يشوبها الضموض قسما كبيرا من أدبه الشعبي في بكائياته إلا أنه لا يذكر شيئا عن العالم الآخر ، وما يجري فيه من حساب أو عقاب أو ثواب .

وتصور البكائيات أن الموت ظلم وتصفه كأنه وحش مفترس في قولهم يا أبو فلان منين أجاك الموت دارك عاليه ومسيجة بشوك

وهذا يدل دلالة واضحة على عدم وضوح صورة ملك الموت في ذهن العامة . والبكائيات عموما تذكر عوضا عن الحساب والعقاب ، صفات المتوفي وأعماله الخيرية ، وشجاعته وتسرده في أدب شعبي منمق وملحن على شكل (تناويع) قصة حياته .

يا خسارة على الاجواد يا خسارة عمروا المقابر وأخربوا الحارة مطرق الفضة وعود المشمش مالي لسان يقول عا الحباب اشي دارهم يا عالية يا ام الدفوف دارهم ويما (٤) مقاعد للضيوف

• ويبقى الموت نهاية غامضة ، وهو شر في معتقد العامة . ومن ثم

(٤) ويما : يا أمي .

(٥) أحمد رشدي صالح - الادب الشعبي - ص ٢٦٢

يسأل الا بعد الديلة الثالثة كرامة
لسيدنا محمد ويبقى القبر عليه
مظلما .

بعد الدفن (التلقينة)

يجلس الحاضرون ، بعد أن
تنتهي عملية الدفن ولا يبقى أحد
واقفا ، ويبدأ الامام بتلقين الميت
(التلقينة) على اعتبار أنه يسمح ،
وهي مجموعة من الادعية والنصائح
التي تساعد المتوفي على مواجهة
الملكين الموكلين به وباعماله .

ويدعون المتوفي بابن فلانة
وينعتونه لأمه تكونها أعلم واكثر
دراية من أبيه بصحة بنوته .

فيقول . كل شيء هالك الا
وجهه له الحكم واليه ترجعون سابقوا
الى مغفرة من ربكم وجنة عرضها
السموات والارض ، أعدت للمتقين ،
اعلم يا عبدالله وابن أمته أنك مت
وذهبت عنك الدنيا وزينتها ، وصرت
الآن في برزخ من برازخ الآخرة ، فلا
تنس العهد والميثاق الذي فارقتنا عليه
وقدمت به الى دار الآخرة ، وحسي
العروة الوثقى ، شهادة أن لا إله الا
الله وبالاكرام محمد رسول الله . أعلم
أن الموت حق ، والقبر ونزوله حق ،
وسؤال الملكين حق ، منها خلقناكم
للاجر والثواب واليها نعيدكم للودود

والتراب ومنها نخرجكم للعرض
والحساب .

فاذا أتاك الملكان الشفوقان
الرفوقان الموكلان بك وبأمتك
وسألاك ما دينك ؟ وما ربك ؟ من
الذي يعث قبك وفي الخلق أجمعين ،
فقل لهما بلسان طلق بلا خوف ولا
فزع . الله ربي حقا ومحمد نبيي
صدقا ، والقرآن امامي والكعبة
قبلتي ، وإبراهيم الخليل أبي وملته
ملتي ، وعشت ومت على قول أشهد
أن لا إله الا الله وأن محمدا رسول
الله .

فيا مؤمن كل وحيد ، ويا
حاضر لست بمضيف ، انس تحت
أطباق الشرى تربته ولقنه حبهته ،
وانتم أيها الجمع انصرفوا مغفورا
لكم بحق أشهد أن لا إله الا الله وأن
محمدا رسول الله .

وينصرف الحاضرون كل حسب
اتجاهه :

أهل الفقيد يقفون في صف
لمصافحة المعزين الذين يقولون لهم
(يسلمن روسكم) ويرد أهل الفقيد
والبقية في أعماركم .

أما الحمائل الآخري التي تجامل

أهل الفقيد فتذهب لتحضر الأكل
سواء أكان (قواله^(٦)) أم (أكراه^(٧))
وتجامل الحماثل الأخرى أهل
الفقيد بأحضار السكر وعلمب
القهوة على المسجد .

أما النساء فيكن من حين وفاة
الشخص متهمكات في عمل حلقات
النواح التي يسودها الحزن واللمم
على الخدود ويكون هذا في بعض
الأحيان مصحوبا بصراخ .

عادات تلي الفهن (والموت)

من العادات المتوارثة . أن يزار
القبر في الأسبوع الأول من موت
الشخص وتشرب على قبره القهوة ،
وتقرأ له الفاتحة ، وتوزع الحلويات
كل هذا حسب اعتقادهم رحمة
للميت ، ودفع بلاء عن الأحياء من
أهله وعياله .

ويقال ان روح الميت تأتيه كل
يوم خميس ولذا توجد عادة توزيع
الحلويات يوم الخميس ولذا تسمى
(خميسية) وتوزع النقود على
الصغار رحمة عن روح الفقيد .

وتلي وتلي الخميسية - الختمة
وتأتي بعد أربعين يوما من وفاة

الشخص يذبح فيها أهل الفقيد
ضحية (شاة أو خروف) ويوزعونها
على شكل أكلة شعبية (عادة
عصيدة^(٨)) وتوجه دعوة عامة لأهل
القرية لتناولها في المسجد .

ويقال ان هذه الأكلة تصرف
كثيرا من الذنوب عن روح المتوفي .

ويقال ان قراءة الفاتحة تكسب
الميت مغام من الآخرة وتذهب عنه
سيئات الدنيا . وهناك رواية في
هذا الصدد تقول (ان شخصا عارض
في قراءة الفاتحة على القبور ، ووجهها
الى الموتى ، قائلا انها لا تفنسي ولا
تسمن من جوع ويقال ان الشخص
الذي اعترض على قراءة الفاتحة
وادعى عدم جدوى قراءة الفاتحة ،
كشف عن بصره لقريب له ميت
رآه واقفا أمامه ليقول له (يا لثيم
انعاض في قراءة الفاتحة لنا ،
وتحسدنا عليها ، فمن قرأها كان
نصيبه هذا العنقود من العنب من
الجنة) .

وما دام المفهوم الشعبي يرى أن
عالم الأموات كعالم الأحياء فهم
يرون وجوب طرح السلام على قاطني
المقبرة بالقول (السلام عليكم يا
قاطني هذه الجبانة) .

(٦) القوال : أكلة مستحلبة من النواشف ، والمطالي .

(٧) الأكرة : أكلة دسمة (لحم وفتيت) .

(٨) العصيدة : أكلة من القمح المجروش والمطبوخ مع اللحم .

« لا واذن فجملة القول أن هذه الطقوس جاءت من احساس الانسان بالخوف الداخلي من جهة والرغبة في الحصول على سبب ييسر الصعب ويحقق الامل والاعتقاد بأن الاتصال بمن يذهب الى العالم الآخر عن طريق الموت أمر مرغوب فيه لأن علاقائنا به لم تنقطع ، كل هذا دفع بالقوى النفسية والعاطفية للانسان أن تتعلق بالغيبيات وابتمدت التعاويذ والرقى والطلاسم كأحد الوسائل التي تساعد على اتصال العالمين ببعضهما البعض (٩)

حتفه في مكان ما يبقى قرينه في ذلك المكان .

ويدعون ذلك القرين بالملك فيقال ان على عين دير ابريع والتي تسمى (بوبين) ملك ابو علي الذي يسمع صراخه بين حين وآخر في الليل .

وهذا مطابق لقول اسلافنا الاقدمين مؤيدين ببعض الكتاب من العصر الحديث بأن للشعراء في العصر الجاهلي كان ما يسمى قرناه .

الشهداء :

الشهيد هو ذلك الذي يتوفاه الاجل وهو يدافع عن وطنه وكرامة شعبه وشرف امته ولهذا وضمه الله مع الانبياء والصالحين في الجنة بدون حساب أو عقاب .

ويرى العامة أن الشهيد ليس كباقي الموتى فهو لا تخرج له رائحة كريهة كباقي الموتى بل بالعكس تفوح منه رائحة زكية عطرة .

ويقال ان لحمه لا يبلى ويبقى كما هو لفترة ما دون أن يחדش .

الاطفال الموتى

يقال أن الاطفال الموتى هم طيور الجنة في الآخرة وهم المستقبليون الاثوائل لأهلهم حيث يقومون بتقديم الماء لهم من ماء الجنة ولذلك فهم يقولون (نيال من الله قطعة لحم في التراب) يقصدون الاطفال .

القتيل :

من المفاهيم الشعبية المتعارف عليها ، والمتفق على صحتها في المعتقد الشعبي أن الشخص الذي يلقى

(٩) كتاب الهلال - عدد خاص عن البحر والصحرة - ص ٨٥ - محمد أبو الأنوار - يناير

عطية الميت :

الحلم في الموتى نذير شؤم .
فإذا حلم الإنسان بآخر حي بأنه
يموت ، فسيطول عمر ذلك الشخص
أما إذا رأى في المنام إنسانا كان ميتا
وطلب منه غرضا ما وأعطاه إياه ،
فستفقد العائلة أحد أفرادها أو قد
يحل بها مكروه . وقد حدث أن توفي
شخص في قرية دير بزيح وحملت به
زوجته . وحدثت قاتلة أنه طلب منها
شربة ماء . وأعطته وبهاها وكان أن
توفيت ابنتها ولحقت بوالدها بعد
أيام .

أما عطية الميت فهي خير وبادرة
طيبة أن يرى الإنسان في منامه
أن ميتا يعطيه شيئا .

وعن الموتى يقول ليفي بروهل
أن أهل غينيا الجديدة الهولندية .
تسود لديهم الفكرة بأن الموتى يظنون
دائما على اتصال بعالمنا وبالأحياء منا
وأن لهم قوة خارقة وأنهم يمارسون
تأثيرا عظيما على الحياة الأرضية (١٠)

من يأخذ الأرواح :

عزرائيل هو الموكل بأرواح
البشر وأبو مزراق هو الموكل بأرواح

الحيوانات ، وعادة يصيب أبو
مزراق اليقال فيأخذ أرواحهن ، ولذا
عندما تبدأ بضلة بالمنازعة يؤتى بكلب
مسيحور ليهاجم أبو مزراق ويقال أن
البضلة تشفى وتجنب شر أبو مزراق

• واجمالا لا يدور المفهوم
الشعبي الديني حول المعتقد القائل
بأن الخير والشر من الله والموت قدر
محتوم لا مناص منه . وعندما يفع
القدر فإن الدواء والطب لا يفيدان
في قليل أو كثير (١١) .

نصب الميت :

يا خسارة على الأجواد يا بنات

عمروا المقابر أخربوا الساحات

دارهم يا عالية يا أم الدفوف

دارهم ويما مقاعد للضيوف

دارهم يا عالية يا أم الدوايا

دارهم ويما مقاعد للولايا

روح يا أبو فلان وضافتك دولة

رويتهم قهاوي واللحم حوله .

روح يا أبو فلان وضافتك عربان

رويتهم قهاوي واللحم عالنار

يا سبع يا أبو البارودة سبع

دايس الظلما وما معك ربع

يا طراف بالشالة كس المدرج

(١٠) رشدي صالح ، أحمد - الأدب الشعبي - ص ١٦٠ .

(١١) انظر - سرحان - نسر - أحياء التراث الشعبي - ص ١٣٩ - دار فيلادلفيا ١٩٧٤ .

الله يساعده عيولته يوم ان خرج
 يا طراف الشالة كثر الحظير
 الله يساعده عيولته يوم الرحيل
 طلع عالسرايا فوق يتمايل
 يا حسه رعد يا عراك يتهايل
 طلع عالسرايا فوق يتمختل
 يا حسه رعد يا عراك لتفسكل
 طلع عالسرايا يا بجحر بعينه
 يا كشيل الحولة ما اختارو غيره
 حطيت له في المقبرة بنورة
 غسل وجيهك يا سميع الصورة
 حطيت له في المقبرة صحن اخضر
 غسل وجيهك خوف يتعفر
 مطر ورعود والدنيا رشاريش
 والشيخ كبير والمهرة ما تمشيش
 يعرف ارجالي من رجال الناس
 اصحاب الشهامة عقوين الراس
 قالت فلسطين يا ناس انا شو عالي
 اصحابي رحلوا واليهود قبالي
 قالت فلسطين يا ناس انا شو ذنبي
 اصحابي رحلوا واليهود بجنبي
 لا يا بلادنا يا ام الحجار السود
 رحلوا اصحابك وسكنوك اليهود
 لا يا بلادنا يا ام الحجار اصفار
 رحلوا اصحابك وسكنك الكفار
 سجاد الحرم مكفي على يابه
 يبيكي على الحرم من غيبة اصحابه

وعاء اليوم يا رام الله لو انها حالت
 ولا ظعون فلسطين منها شمالت
 عاليوم ويا القدس لو انها تهددت
 ولا ظعون فلسطين منها حملت
 والقبر ضيق ما يريد ليكم
 ولا سجاد تشمدوا رجلكم
 والقبر ضيق ما ييسع السامر
 ولا قهوة تشربوا يا اكابر
 والله لاكتب على بلاطه رفيقه
 عمره دنا ما زوده ادقيقة
 والله لاكتب على بلاط الرخامي
 عمره دنا ما زوده ايامي
 يا عبد كلم سيدك وشمو يريد
 ناوله الفنجان وابريق الحليب
 يا عبد كلم سيدك وشمو الطلب
 ناوله الفنجان وابريق الذهب
 عاليوم ويا العالي لتيجي دارنا
 نذبح ذبايحنا ونوفي بنذارنا
 واجب يا هذي جاية مشتاقة
 قزوا (١٢) اليها علمه (١٣) مع المراقه
 يا علم اجانا من قفا الخروب
 قالوا ياي هذا قمت انا مرعوب
 شيخ العرب نايم ومضوي قناديله
 بدري حلي له النوم والا اغني له
 شيخ العرب نايم ويا ابو السبع بدلات
 بدري حلي له النوم والا عند الباشات
 والشيخة يا هذي باربعة مية

(١٢) قزوا: يمثوا

(١٣) علمه: خبر وفاته -

جيناها يا هذي تيجي شيخ القرية
 والشيشة يا هذي بأربعة جهادي (١٤)
 جيناها يا هذي تيجي شيخ البلادي
 غرب على بلدنا أبو العين الغفور
 عازمه أبو هذا ذابح له خروف
 سند على بلدنا أبو العين الفضية
 عازمه أبو هذا ذابح له رباعية (١٥)
 عليش هالنسورة يا خايبة بتحوم
 يا دم السبعوعا في السهل بيعوم
 عا اليوم يا أبو هذا لتيجي مسير
 ندبح ذبايحنا واليك ياخير
 ما تقيموا ها الشوك عن قبر الغريب
 يوم عبد الله ما زاره خطيب
 ما تقيموا ها الشوك عن قبر الغريب
 يوم عبد الله ما ضافوه الحباب
 ما تسيلني يا خي واطلني الوادي
 واقبرني يا خي حول البلادي
 هاتوا الشاعرين يقول عالقشة
 سودا يا ربابة حملوا دعشة
 انفلن الشعر يا صايفته ليشي
 انفلن الشعر على طعامين العيش
 انفلن الشعر يا صايفاته عاد
 وانفلن الشعر على طعامين الزاد
 والقبر ما منش هوا ورياحي
 ولا قهوة نشربوا يا ملاحي
 لا حلفتك يادود با الله وأمان الله

لا توكل السائه قاري كلام الله
 لا حلفتك يا دود بالسيد سليمان
 لا توكل يمينه ذباحة الخرفان
 بكرج (١٦) القهوة عالفنجان هيثو له
 الفناجين
 يا ضيوف لقوا على فلان عددهم
 ثمانية
 بكرج لقهوة على النار هيثوا له ها
 الصنية
 يا ضيوف لقوا على أبو فلان عددهم
 ثمانية
 سنار عالتينة مسخم عينه
 قومي يا هذي واكسري الارغيلة
 يا أبو فلان يا جلجلي
 يا علمه مصري يا ذباح
 كبش الغنم يا طيب الاصلي
 يا أبو فلان يا جلجلي يا علمه شامي
 يا ذباح
 كبش الغنم يا جيد الخالي
 طلع عا السرايا بكرجة هوله
 روح يا أبو فلان ضاقتك دولة
 مطرق الفضة وعود الخيزران
 مالي لسان يقول على أبو فلان كلام
 مطرق الفضة وعود المشمش
 مالي لسان يقول على أبو هذا اشي

(١٤) جهادي : ثبات ذهب .

(١٥) رباعية : لعبة حابل .

(١٦) بكرج : ابريق القهوة .

دسته (١٧) كبؤ ومفرقة (١٨) بحرية
والقبيل على بيك يا هندي غيه
دسته كبير ومفرقة تمرح
والقبيل على بيك يا هندي يصلح
هاتوا الشعاعين يقوم فيهم قيل
سودا ياربابة حلو في الليل
ناوليني السيف واليطق عن
الوجاق (١٩)
تنشالش (٢٠) عا الحمولة صار عليها
ضيق
لولني السيف واليطق عن الدفوف
تنشالش عا الحمولة صار عليها
صفوف (٢١)
يا هذا واطلع عالبلاد ونادي
الشيخة لهذا والبلاد بلادي
يا هذا واطلع عا البلاد وغني
والشيخة لهذا والبلاد لعمي
هذا يا ابني خاتمي في الكيسي
واختم مترحي يا ابوي لا

تكنديس (٢٢)
هذا يا بني خاتمي في الدار
واختم مترحي يا ابوي لا تنظام
عاليوم يا ابو قلان لعنك (٢٣) راحت
ونخذت من الهنايل (٢٤) حية وراحت
شيخ العرب تايم ومرخي الستر عليه
ما أدري حلي النوم ولا نعد عليه
يا هندي حرمي التطريز على ذبالك
يا جورك حرم الجينات (٢٥) على دارك
قالوا لي دواهم في علالي الراس
قالوا اهم بمية قلت انا بكياس
قالوا لي دواهم بيض مع حليب
واحنا في عشم ان المريض يطيب
يا خي وبحياتك على حياتي
واصحا لبناتك بين بناتي
لولاك غالي ما متن اقدامي
يا صديق الننا يا عزيز يا غالي
لولاك غالي ما متن رجلية
يا صديق الننا يا عزيز عليه

(١٧) دسته : وعاء كبير من الفخار يمل به ماء أثناء الطبخ .

(١٨) المفرقة : أداة تستعمل لتحريك الطبخة واخراج ما في الفتحة .

(١٩) الوجاق : مكان في البيت الريفي القديم يشبه الخابية أو الرف .

(٢٠) تنشالش : التعللج .

(٢١) صفوف : من (صف) شكل من اشكال الاخلاف والتكتلات في السابق حيث كان

يقال لابو غوش مثلا (صف) أو عزوة

(٢٢) لا تكنديس : لا نهتس .

(٢٣) لعنك : لو عنك .

(٢٤) الهنايل : الحمل .

(٢٥) الجينات : جمع (جينة) .

أصل الزوار المصري

على الاتصال الوثيق بهذه الكلمات وهو يعتبر واحدا منهم . وقد استعمل ب . كاهيل (Hirt P. Kahle) في مقاله القيم عن حلات الزوار في (Der Islam) الصادر في عام ١٩١٣ كلمة الزوار بمعنى الروح كما نرى الكلمة التي تقام . وقد استقى معلوماته هذه من بين الطبقات الدنيا في القاهرة والأقصر . وكان الدكتور وكس انجليباخ (Rex Engelbach) الذي تكرم ووضع تحت نصري بعض ملاحظاته التي حصل عليها من فلاح مصر السفلى . قد استعمل الكلمة في عديم الغنى .

وانني اعتقد . استنادا الى حلات الزوار وما شابهها من الحلات التي شاهدها في شمال أفريقيا ووسطها ولجت بالمقارنة بينها ، ان الكلمة جاءت من الحبشة وان حلة الزوار كما تعارَس في مصر في الوقت الحاضر جاء بها العبيد السود من القبائل الزنجية في طريقها الاستوائية ورغم انها تشبه الحلات الخارجة في الحبشة الا انها ليست مأخوذة عنها . وما لا شك فيه ان بعض الكلمات تنتقل من مكان الى مكان فينس مع مرور الزمن اصلها ويتوسع معناها ويتغير . قد

الاحتفال بالزوار عادة شائعة في القاهرة وسائر المدن المصرية في الوقت الحاضر الا ان الكلمة نفسها تحتاج الى شرح . فلي عظيم سيرو (Spiro) الخاص بالفرحات العربية العلمية في مصر تجد انه ترجيحها . التعميدة الزنجية . دون ان يذكر جمعها او اشتقاقاتها وقد ذكر لي احد المصريين ان معناها هو . الزيارة . من الفعل العربي . زار . ولكني لا اعتقد بصحة هذا القول . وكذلك الدكتور شولاهيرجرونج (Schnouck Hurgronje) لا يرى هذا الرأي . وفي السودان وجدت ان كلمة . الزوار . لا تستعمل الا بمعنى الحلة . وان الأرواح نفسها تعرف هناك (بالاسياد) واستعملتها بهذا المعنى ايضا السيدة نيسا سليمة (Niya Salime) (منام وشفي بانا) في كتابها . الحرمين والمسلمون في مصر . وما لا شك فيه انها كلمة حبشية مع ان معناها قد تغير أثناء انتقالها من بلد الى آخر . وهي في الاصل تعني الروح ولها معنى ثانوي آخر وهو الساحر الذي يتصل بالأرواح والزوار في رأي فلاون (Flowden) هو ساحر او طبيب . استطاع . عن طريق التعاويذ او عن طريق حفظه سرا أثناء خلوته من قبل الأرواح . ان يكتمب القدرة

مثلا كلمة كوجور (Kojur) لوى انها
تستعمل في طول السودان المصري - الانكليزي
وعرفه لتعني الطبيب النجاشي - سواء كان
المستطير (صانع الطير) او الساحر او المشعوذ
وليس هذا بالامر الجديد فقد استعملها بكر
(Baker) من قبل بهذا المعنى والحقيقة ان
الكلمة انتشرت انتشارا واسعا الى حد ان
السوداني الطائي الذي يتكلم العربية لا يعرف
انها ليست عربية وان اي ضابط مصري يفهم
انها جاءت من كودغان او النبل الابيض او بحر
القزال او من امة عذرية لم يصيق له ان
زارها .

في كتاب السيد نيا سليمة القيم نجد
وصفا لطفتين من حلات الزار ، تروي المؤلفة
ان خادمتها الزنوجية تلبستها روح جعلتها تطلق
في مشيتها لان - الفريضة - اعترضت على ارتداء
سيدتها الملابس السوداء . واذا تعينت مدام
سليمة في الموضوع تكشف لها ان الثاليسية
الساحقة من النساء السود لهن ارواح فريضة
وان هؤلاء النساء يعتبرن تلك الارواح بمثابة
اسيادهن . وهذه الارواح تأتي من السودان
والعجاز ومصر ومن اماكن اخرى ولكنها ارواح
سريرة يطس جانبها . وهناك نساء مصريات
يطلق عليهن اسم الشيطات (مفردها شيطه)
او الكوديات (مفردها كودية) يدعين القوة
على التعامل مع الارواح ، فعندما تلبس الروح
احدى النساء - الدليل الاول على ذلك توعدك

صحتها توعدك بسيطا . فانها تستثير الشيطه
التي تتأكد من اسم الروح وتصف العلاج . ولي
بعض الاحيان تملن الفريضة انها تمت بصله
القراية لروح اخرى مستحوذة على مريضة اخرى
من مريضات الشيطه ومن شأن هذه القراية
ان تعقد صداقة وثيقة بين المضيفتين مما
يؤدي في الغالب الى فوائد مالية كبيرة للشيطه
ولواحدة من المراتين على الاقل . ان الارواح
تطلب مفصلاتهن بطرق مختلفة الى ان تقام
حفلة زار لتروسيتهن . ولكن هناك فرق كبير
بين زار وزار .

هناك حفلات زار لطيفة يلقى عليها مبالغ
كبيرة من المال . وهناك حفلات زار خاسرة تجري
في البيوت وهي الحفلات التي تقيمها الشيطه
(Goudias) بانتظام مرة واحدة في الاسبوع .
وقبل حلول رمضان يحتفل هؤلاء النساء احتفالا
رسميا بمولدهن السنوي تطلق النساء
الكسوسات تظافرون عليه لهذه اسابيع وتتلقى
الهدايا .

والرواية التالية مقتبسة من وصف لطفلة
زار ورد ذكرها في كتاب - الحرير والمسلمون في
مصر . : تقوم في وسط الغرفة طاولة مائلة
مصنوعة من خشب السنط على سرجانة عجيبة
مهترقة . وبجانبها شمعتان تشتعلان في شمعدان
فضي قديم وكانت المرأة التي من اجلها
اجتمعت الطفلة مديدة القائمة قوية البنية ذات

بقلم : بواندن سلجمان
ترجمة : حنا سالم خضري

بشرة نضرة صافية لا يبدو عليها الاضمار او الكآبة ، كانت الفرقة غاصة بالنساء والاطفال . وسرعان ما تجمعت الزنوجيات في احد اركان الفرقة حول الطبول في جوقة تكفي لان تدفع بأي مستمع حارس الالهون . ثم قامت الكودية (Goudia) بالفا ذوات من معزوف على معزفة والمحيث الانوار وتحلفت مجموعة من النساء حول الطاولة التي اصبحت الآن موفرة بالسكر والصل والصابون والخطاير والخلوى وبلاغة من الورود ، وراحت الكبرى ترتل بعض النغمات بينما رفيقاتها يرددن عليها بهيميات خافتة . ثم قامت ببعض الاشارات الغامضة فوق الاشياء الموجودة امامها والفت بمساحيق ذات اريج طيب على المعزفة فانتشت المريضة والزنوجيات الاخريات برائحة البخور وعميق الجو بالدخان واشتد فرح الطبول الى حد يصم الاذان . ويبدو ان قوة غريبة قد سلطت على هؤلاء النساء ان تمكنن ذائع المأجى ، اصبحن معه مهتاجات فراحت احدهن تزحف على الارض وتمسح راسها بالسيجارة بينما اغلت احدى ذراعها تتحرك تحركات تشبهية وكأنها تسبح في سائل غير منظور وسرعان ما هبت فرابة عشر نساء منهن للرقص ومن منشيات بالجو العابق وفرح الطبول . وبعد ذلك جيء بكبس وزين بالاشربة والعلل فقامت المريضة بمسك صوفه من عند العنق ودارت حول الفرقة ثلاث مرات وهي تتمايل ولهتز قبل ان تدخل الساحة وما لبثت المراء المريضة ورفيقاتها ان علن وايديهن مضطبة بالدم ووجوههن مغطاة بالبراقع . وكانت الـ (Goudia) حاملة وعاء مملوءا بالحوات الزيتية وهي ملطخة بالدم . بدأ الرقص من جديد وكان اكثر احتياجا الى ان خيم على المكان صمت مفاجىء . اوقف الارتصاصات عن الرقص فخر بعضهن

على ركبهن بينما سلطت الاخريات على الارض مبهورات الانفاس فقامت (Goudia) باستطاعتها جميعا عن خرق لمسهن والهمس ببعض الكلمات الغامضة . واخيرا علن راحيات الى مقاعدهن في خطى متزنة تلوح السكين على وجوههن . كمسلمات محترفات لم يقمن الا باحد التماثيل الرياضية .

يستمر المهرجان السنوي الكبير لمدة اسبوع تقريبا تقام فيه حفلة كل مساء وتوزع خلالها كميات المواد المرسله من انصار الزار على المشتركين في حفلته . ولي الامية الاخيرة تقدم الدبائح . وتضمن طبخا الزار ، كما لا حقت السيلة تبا سليمة . الخراف والماعز والمعول وصغار الابل والطيور المدينة . وهذا الزار يطبخ في بيت لطيف مرتب حيث لا مكان مطلقا للمطلات البربرية وسرعان ما تتلبس الارواح لعاني نساء وبسمع احد المتخرجين بقول انهن من النساء العظيمات (البانوات) ، في عالم الشياطين ثم يعطى لكل منهن طربوش وعند اوضحة وسيف او عصا ومن يسلمون بحركات ابتاعية مقطعات العيون وبعضهن يحرق بنقراوات جوفاء ثابتة وتنتطق من الفواحين كلمات غير متماسكة وصيحات خشنة واصوات تشبه بتاج الكلاب ويتطاير منهن الزبد الذي صبغ شفاهن بالبيض . وظلت احدهن ، وهي امرأة فارعة الطول وثيقة التركيب ، تراجم يدها الى عنقها وكأنها كانت تحاول ذبح نفسها بسكين . كان عريتها بطالب بطرولي كضجة وقد بدا ان زنجة طويلة القامة ذاتية النمود ترسم على مجامعها تعابير ساخرة كانت تمثل دور مدبرة المسرح . ولحظة انطلقت الطبول في فرح ابتاعي كانت روحها تؤكسره وسطعت على الارض في نوبة قاتلة فحلت محلها امرأة اخرى . اخبرني ضابط مصري انه اخذ الى

الفلاحين ومن اجل مصلحتهم لا بد من احياء
حطلة الزار .

وتدل ملاحظاته على استعداد الناس
الدينين لاستيعاب الارواح الاجنبية في دينهم
الخاص والاعتقاد بها كجزء من عقيدتهم الخاصة
ومن هذا يتبين ان الناس الفقراء يحاولون .
قبل اللجوء الى الزار . طرد الارواح الشريرة
بذكر اسم الله والتبرك بالنبي رغم ان هذا
فلما كان له اي تأثير . ومن احد اسباب
المرض الناجمة عن الارواح اعمال الصلاة
واعمال ذكر اسم الله قبل النوم بالترجمة الاولى
وهكذا نرى الفلاحين يهتمون باسم الله ضد
قوة الارواح الشريرة المستعنة دائما لدخول
الجسد اذا ما تاعث الروح من العالم . ويبدو ان
الفلاحين يخلطون بين هذه الارواح وبين الجن
والطغريات التي لها ذكر في الكوزمولوجيا
الاسلامية .

والدلائل الموضوعية التي ابدتها النساء في
الزار التي شهدته في السودان خلال ثناء
١٩٠٩ - ١٩١٠ على انهن معسوسات لا تختلف
كثيرا عن مثيلاتها في مصر . ويجب الا يغرب
عن البال ان النساء في السودان لا يتعجبن رغم
انهن يبدأن دقا. الرأس على المواضع في بعض
الاحيان ولذلك لا يفتنر الزار هناك على الحرم
بل يقام في العراء حيث يحضره الرجال
ويشتركون فيه .

وعما كنت في كودوك (Kodok) ذات ليلة
جديش قوع الطبول وعزف الربابة الى مسكر
العائلات التابع لسرية من كتية سودانية .
كان أفراد هذه السرية كلهم تقريباً من الزنوج
المتقدمين في السن جاءوا من مختلف القبائل ومن
اسرى قوات الخليفة والتحقوا بالخدمة في زمن
الاحتلال البريطاني ونسوا تقسيجاتهم القبلية
ولفتهم . اما الافراد الاصغر سناً فلم يكونوا

احدى حطلات الزار علما كان ظلاً صغيراً وقد
جاء وصفه للزار الذي شهدته مطابقاً للوصف
الآن في الذكر في خطوطه الرئيسية . فالزار
حطلة تشترك فيها نساء من عائلات كثيرة
مختلفة لا يسمح للرجال من الطبقة العليا
بدخولها لان هؤلاء الرجال يفتنون مثل تلك
الحطلات باعتبارها مصدر ازعاج متواصل
وتكلف في الغالب مبالغ كبيرة من المال . فعدا
عن الاجود التي تدفع للتشيكات فان الارواح
الغريبة كثيراً ما تطلب كميات من المجوهرات
من اجل . مضيقاتهم .

وهذه العادة لا تقتصر على الترنجيات والمعبود
والنساء المتوفيات بل على العكس نجد الكثير
من النساء المصريات اللواتي يعتقدن بانهن
معدوسات وهناك اكثر من رجل طلق زوجته
لأنها اصررت على حضور الزار . ومع ان
الاشتركات بين المسلمين اللواتي يستعملن
عبارات دينية طوال الحطلة الا ان هذه
العادات ليست لها اية صبغة دينية .
والواقع ان الشعوب الاسلامي المتأخر للزار
قوي الى حد ان علماء جامع الأزهر في القاهرة
طلبوا مساعدة الحكومة لمنع العامة مثل هذه
الحطلات .

ومع ان الزار بين الطبقات العليا يقتصر
كلياً تقريباً على النساء الا ان هذا الاختصار
لا ينسحب بآية حال من الاحوال على عامة
الناس . يصف السيد ب . كامل حطلي
زار في القاهرة والاقصر اشترك في كليهما
الرجال والنساء . وفي هذه الحطلات يعتبر
سكك دم الضحية على المريض الذي قد يشرب
منه ايضاً . جزءاً هاماً من شعائر الحطلة .

وقد اخبرني السيد ر . انجليخ ان
الارواح كثيراً ما تتلبس الرجال من طبقة

يعرفون حتى أي قيد من قيود قبليتهم ولا بد ان المتقدمين في السن قد اجتازوا الكثير من سرور الدهر وتقلباته قبل ان يستقروا في حياة الشككات المادية المملة ولذلك لم يكن غريبا ان تكون الارواح التي كانوا يتشبعونها من زمرة متنوعة تختلف اختلافا كبيرا عن زار اخر شهادته فيما بعد .

كانت هناك جماعة من حوالي عشرين شخصا احتشروا خارج كوخ حيث كان رجل عجوز يعزف على الربابة بينما كان الآخرون يصاحبونه بالضرب على الات تعنت فرقة ونولت زنجية عجوز مسؤولة الطفلة . كانت ترتدي حزاما عرشفه حوالي تسع بوحات مغطى كله بحوامل الخراف مطاطة عليه ولحدهن خشيشة كلما تحركت . كانت هذه الحوامل اثار الفسحايا التي قمت في زار كانت حسي رئيسه . وبقرّب الكوخ كانت توجد ادوات الزار وهي عبارة عن علمين مكتوب عليهما اسماء عربية . وكان احد هذين العلمين من القطيفة الحمراء عليه صليب قبطي من الفماني الاصفر مطاط عليه . وبالإضافة الى ذلك كانت هناك عصي ومقشة اطرد الذباب مزينة بطرز وعدة اوان تحتوي على بخور وروائح مختلفة .

والظاهر ان العلم الذي يحمل الصليب القبطي نقل رسمه من كتبة وان القطيفة كانت من النوع الذي يستعمل في تزيين الكنائس . ونقول الشيخة ان هذا العلم يضي روحيا مسيحية تسمى سبيلسييليا (القديسة سبيليا) تلبست امرأة في الكتبة . وقد صنع حسب التوجيهات التي اعطتها الروح الثا . احدى حلقات الزار .

وقد امكن نعت غزو القمر الاستوائي الوحشا رؤية وجوه تلك الجماعة الصغيرة

بوضوح . لم يكن يبدو عليها اي افعال غير عادي ، ومع ذلك فقد قطعت النساء ، الواحدة وراء الاخرى . كلاما وركمن على ركبهن فوق حصيرة مفروشة امام الموسيقين وتليستهن الروح فرحن يتمايلن باجسادهن ويحركن رؤوسهن حتى اصبن بالثبور . وبعد مواصلة هذه الحركات الغريبة لبيع دكاقي تفوهن بصوت خافت بعض الطلبات من اسياهن الا ان واحدة منهن اخذت تقني بوضوح وبصوت خفيض (انا مسافر بعيد عن بلدي . اسمي نيمو) ولكن قربيتها لم ترفض الا بعد ان اخذ الموسيقيون يعزف اللحن الذي حددته . توقفت معظم النساء حركاتهن فجأة كما بدانها وجلسن على الارض ساكنات خائفات فجاءت التبطه اليهن وقاتت بوضع اذرعهن وسيقانهن على نعر متقاطع عدة مرات واحت رقابهن الى ان استعلن الوعي وساعدتهن على النهوض لم يستعلن بهن . او انضممن الى الجماعة الصغيرة من المتفرجين باستثناء واحدة منهن تحركت بعيدا بضع يلدات ورقصت مدة دقيقة او دقيقتين . وعندما كفت عن الرقص لم تكن تدري اين هي فقد زابلتها كل ذكريات الزار . واعتقدت انها جاءت مباشرة من كوخها .

لم يكن غيب العلم في هذه الطفلة من خصائصها المميزة كما يبدو لأول وهلة فحللات الزار علم كانت تعقد اسبوعيا . ولا شك انها كانت تبدو للمشاركين فيها كجزء من حياتهم العادية الروتينية اما اذا طلبت الارواح الاصاحي وكان بوسع المصلين تقديمها اليهم حلقة زار كبرى ولحمت الاصاحي وهنا يطلب انهم دورا عاما في حلقات الزار الاخرى .

تقام حلقات الزار في عراكش وهي اكثر ما تكون شيوعا بين الزنجيات . وهي شائعة في

حريم القاهرة والطبقات العليا هناك تكفيسه بنفس المراسم والطقوس . وقد ذكرت نيا سلطنة اثنين من الزنجيات الغنيات المتوفات كانتا قدان الى القاهرة من القسطنطينية سنويا للاشتراك في الزار وهذا يعني ان الزار كان معروفا في تركيا . وحتى في مكة نجد وصفا لحلة زار هناك . واعتقد ان هذه العادة انتشرت حيث كان يسمح للزنجيات بدخول الحريم . وجدير بالذكر ان محمد علي عندما فتح السودان جاء باعداد كبيرة من مختلف القبائل السودا الى حريم مصر . ولا شك ان هؤلاء المبيد حملوا معهم عبادة الارواح القبلية وارواح الجفود . وهناك عادات مماثلة بين القبائل الزنجية في الوقت الحاضر . ولعل زار قبيلة الزندي الذي شهدته في السودان وعدم اي ذكر للزار من قبل الرحالة القدامى في مصر ما يؤيد هذه النتيجة كما انني لم اجد اي ذكر للزار او لابله طقوس مماثلة في الار الرحال ديتشارد بوكوك (Richard Pococke) التي نشرها كلوت بك (Clot Bey) . طبيب اسماعيل باشا . في Apercu General Dur. l'Egypte ولا في ملاحظات فهر من امثال سافاري (Savary) سونيني (Sonnini) البارونه فون ما نوتولي (Von Manutoli) ولين (Lane) نفسه وأخته .

ومن جهة اخرى نجد ان معتقدات زنوج الحريقا زاحرة بطقوس مماثلة شاعرا الى بعضها هنا . يصف و . جنكر W. Junker مشهرا لاحد العراقيين في قبيلة آرندي . ياخذ العراقي مكانه في وسط الحضور وياخذ بالرقص البطري الموزون بمصاحبة فرع الطيلة . ويعني بين العين والاخر راسه الى الوداء باتجاه الارض للاسفل . ثم يزداد الرقص تدريجيا سرعة وعظما

وتزداد الاشراف والايوانات الى ان ينهك نفسه اخيرا وهو يقفز ويتلوى بعنف ويقتل بمعنى لسماع الرسائل من الارواح السريعة ولكنه يقطع الان لغزاته الجنونية ويصح العرق عن جبينه ويقترب من دائرتنا ويبدأ خطابه . يكرر ذلك بعد كل دفعة ويوجه الخطاب كل مرة الى شخص معين او يختار موضوعا مما اختاروا عشوائيا . وفي هذه الحالة لا يوجد ذكر لفضية ولكنها توضح كيف كان العراقيون متعودين على الرقص الى ان يتمكنوا من الاتصال بالارواح .

ويروي شوينفورت (Schweinfurth) انه هل مستيقظا ليلا في بحر الغزال بسبب السحرة الذين كانوا يمارسون الحراج الشياطين . ويوحى وصفه لرقصة اخرى شهدتها في نفس المديرية انه كان يراقب حفلة ارواح رغم انه لم يكن يتحرك ذلك . ومع ان قبائل فيلوتك دبنكاس (Nilotic Dinkan) تعرف باله اعل الا ان ديانتها العملية معنية اكثر بارواح الموتى . ارواح الاقرباء الذين ماتوا حديثا . الايب (Atlep) . وارواح الجفود الجبارة . الجولا (Jok) . هذان الصنفان من الارواح يؤتران . طيرا او شرا . على كل ناحية من نواحي حياتها . له يطلب البب اب او ام او جد في اي وقت طعنا في المنام . واذ ذاك ياخذ الرجل طحين لدة ويطلقه بالدهن في وعاء صغير يضعه في دكن من كوخه حيث يتحرك حتى المساء . وعندما يعجز له ان ياكله او يشترك فيه اي شخص ينتمي الى عشيرته ولكن ليس مع انسان غمر . اما اذا لم يؤمن الطعام فان الايب يجعل الطعام او زوجته والاطفال مرضى لقد سمعت اينما حللت ان العادات التي كرامى بعد وفاة شخص ما . ولا سيما في المنام . كانت

تعتقد ترغسية انبي المبت ومنه من ارسال
الامراض او المعائب الى الباقين من الاحياء .
تاتي الارواح الى الرجال في الاحلام وتبين
رغباتها او تجعلها معروفة عن طريق التيت
(Tiet) . وهو رجل قلد على رؤية الارواح
والاتصال بها .

ويحظى سلطانهم دائما الى احدى الارواح .
وتعتقد انها روح احد الجنود وهي الروح الطالة
في التيت . وبما ان الروح عند وفاة التيت
تحل عادة في جسد الرب المقربين فمن شأن
ذلك ان تصبح السلطة وراثية . وغالبا ما
يقوم التيت بالهام القريب . بعد موته او موتها
ان الروح ستحل فيه والدلائل التي تشير الى ان
الروح حلت فيه فعلا هي التغيير في عاداته
وتنأيه ثوبت وفترات من فقدان الوعي . توجه
قوى التيت عادة لاكتشاف ما يجب عمله في
حالة المرض اي انه يدل على الجود المسؤول عن
ذلك المرض وما يجب عمله لكي يشفى المريض .
وليس هذا لحسب فهو يعطي ايضا المشورة في
حالة فقدان المواشي وفي العوائد اليومية
الاخرى .

في احد ايام شهر آذار ١٩١٠ رايت تيت
بفسوم بعمله في قبيلة بور دينكا
(Bor Dinka) كانت ثمة امرأة تشكو من
مرض منذ فترة من الزمن . فاستشار زوجها .
وكان اسمه بول (Bul) التيت الذي اتصل
بالارواح . نفى ليريو (Lerpio) . جوك بور
(Bor) الكبير . ان يكون له اي تأثير على
المرأة . ولكن دنج (Deng) . وهو جوك من
قبيلة الياب دينكا (Aliab Dinka)
اعترف بأنه كان مسؤولا عن مرضها وطلب

تقديم ثور كضحية الا ان الزوج اهل الطلب
لان الدينكاس كانوا يعتبرون المواشي من اغز ما
يملكون . ولهذا بدت له الضحية باحظة او
ربما لان الجوك الذي طلبها كان غريبا . فقد
كان جد الدينكاس يعيش على الضفة المقابلة من
نهر النيل وعلى بعد مسيرة يوم الى الجنوب .

منى الوقت ولم تبرا المرأة من مرضها .
واخيرا استشار زوجها لووال (Luwal) تيت
بيورديت (Biyordit) وليس بور (Bor)
الكبير وصانع المطر . انتظر زوج المرأة المريضة
مع الآخرين عن عثرته بيورديت وتيه خارج
كوخ ليريو المقدس . وعندما وصلا جلس
الجميع . وجلس التيت لووال على جلد وامسك
ببطيئة (gourd) كان يمسح عليها بيده .
ثم عز البطيئة والمطر عنته واظهر امارات
الموسم القادمة . فامسك بيورديت بطيئة
تقع لحسب الروح من ابناء التيت . عز لووال
البطيئة مرة اخرى فاخذ جسمه كله يرتش
وطوح برأسه للطلب وانمطر عنته . لم تكلم
ليريو عن طريقة الى بيورديت الذي كان
يجبه . وبعدما راح التيت يتكلم في جمل
قصيرة وهو يمسك بالبطيئة بيده ويقوم بحركة
دائرية حرة من المرفق . اشار ليريو على
بيورديت بضرورة التضحية بثور من مثنيسة
ليريو . وعلى الزوج ان يأخذ احد عجوله
ويذهب به الى بلاد الياب (Aliab) لاستبداله
بثور . ثم تعد كل هذه التوجيهات مرة واحدة
بل كان بيورديت يوجه . بين العين والآخر .
اسئلة الى لووال الذي كان يجيب عليها
دائما وهو منمض الممين . وكان يتكلم بصوت
احثي . كان ليريو مستقرا في البطيئة رغم

انه كان يتكلم عن طريق التيت ، وحدث انما .
 الحفلة ان سلطت السادة من اليقطينة فقال
 جميع الحاضرين ، كلاك ، كلاك .
 (gluck, gluck) وهي عبارة تستعمل
 لترويض حيوان ، لترغبة الروح وإبقائها في
 اليقطينة . وبعد ان أعيدت السادة الى مكانها
 بعناية قال الجميع : ارام - ارام (aram) ، ثم
 اخذ لودال ، وهو لا يزال في حالة اتصال
 شديد ، يحرك بعينين مغضبتين ، اليقطينة الى
 الجهة الغربية الشمالية ، اي باتجاه مهب
 الريح ، والظهور كلهم يحركون ايديهم في
 نفس الاتجاه ، وبهذه الطريقة طرد المرض
 لان ثريبو كان جوكا قويا الى حد شدا ،
 مرض ليس له به يد .

وعند التضحية بالكثور يوزع لحمه بعناية
 فتكون الاضلاع من نصيب التيت والمضلة
 اليمنى من نصيب بيودويت ويزرع الباقي بين
 القرى ، بول (Bul) الغربيين على ان يقطع جزء
 معين ويترك القرى المنزل للارواح على ما يبدو .

وهناك قبيلة اخرى من قبائل نيثوتك ،
 وهي قبيلة شيلوك (Shiluk) لها ملك
 وصانع مطر والسلسلة الطويلة في اجفاده هم
 من الارواح القوية . ويمكن لأي من هذه
 الارواح ان تتلبس الناس . وقد لاحظت في
 إحدى قرى شيلوك جمعتين من جماعهم الطرول
 عثبتين في سقف البيت . وقد قيل لي ان
 هذين الغروطين ضحى بهما لصلحة امرأ
 تلبسها حاج (Dag) ابن نياكنج (Nyaking)
 ملك شيلولا الاول . علفت ثلاث قطع صغيرة
 من اذن الغروف بخز وديطت بكاملها فتركت
 الروح جسدها . وقد استعمل رئيس قرية
 اسمه اشول (Achol) كان قد سجن يامر

من ذلك الحاكم ، وهو الملك الخامس والعشرون
 بط حاج ، وسيلة مماثلة . فبعد اطلاق سراحه
 عومل وكان دوح احد الملوك الموتى لمسد
 تفهمته . وكان لا بد من التضحية بغروف ،
 واحضر له اصداؤه خلاخل من خرف علفت
 بها قطع من اذن الغروف ، وقد ليس اشول
 هذه الخلاخل لعمامته من غضب الملك الحاكم .

لا اعرف الا القليل عن ديانة قبيلة شير
 (Shir) ولكن حدث في يوم زدت فيه إحدى
 قرى شير ان الممت يزوجي وعكة صحبية ،
 فاستطاع ، الطبيب ، بواسطة قطعتين من الجلد
 معرفة سبب المرض . قال بان الارواح التي
 تقمصت المريض كانت ارواحا قوية وانها كانت
 ارواح لسه وجدته . وقد نصحتنا بالعودة الى
 قريننا وترغبة الارواح عن طريق التضحية
 بغروطين على ان لا يأكل زوجي ولا انا من
 لحمها .

وفي قبيلة الباجندا (Bagonda) تكرم
 الارواح وتبنى لها المزارع قرب القبود .
 كانت معظم الارواح خيرة وتساعد المزارع
 العشرة التي تنتمي اليها . ويستطيع الطبيب
 عن طريق استشارة وسيط الوحي (oracle)
 ان يغير النفس من هي الروح التي تسبب لهم
 الكناعب وكان الرجال والنساء على السواء
 معرضين لان تتلبسهم الارواح . ويتخذ هذا
 التلبس شكل غثيان او جنون بسيط . وفي
 مثل هذه الحالات يمكن استعاء الطبيب لطرد
 الروح بالنعلاويك او يجعل المريض يستنشق
 دخان عقارب معينة بجانب السرير وصرعانه
 ما تطرد الروح . ومع انه غالبا ما كان يعتقد
 بان الارواح تسبب الكناعب الا انه كان من
 الغروحي ان تساعد افراد العشيرة اذا عوملت

معاملة حسنة فنرى وثيا او ثريا يقيم احيانا
حظرة لروح قريب يذبح فيها بعض الحيوانات
عند المزاد ويشاركه في تناول الطعام الاقرباء
والاصدقاء الذين دعاهم .

• ولفييلة الثاني (Nandi) معتقدات
مماثلة . - عبادة الموتى عندهم ظاهرة بوضوح
وهم يعتقدون بان الروح تسكن في القل .
فمنما يموت اليافون تبقى الروح . وادواح
الموتى التي تسمى اولئك (Oile) تعتبر السبب
فيما يلم بهم من امراض ولهذا من الضروري
عندما يمرض احد افراد قبيلة ناندي ، اكتشاف
الجد الذي سبب الكارثة وترضيته الا ان
هذه الارواح لا يمكن ان تكون شريرة كلياً لانه
يستعان بها لعبادة الاطفال والمجانين
الغالبين .

• وفي قبيلة كامبا (A - Kamba)
يقال بان الموت ناتج من ان الاليمو (Adimu)
تغادر الهيكل الجسدي . فمنما يموت شطحي
تذهب اليموه وتعيش في شجرة كين بيرة .
تدخل الاليمو في جسد امرأة او طبيب فيصبح
الوسيط ممسوسا ويقف يوسمه ان يتنبا .
وهناك مظهر اخر في المعتقدات الروحانية عند
الكامبا وهو طيبة الاتحاد الوثيق ، القائم
في العائمه . بين ارواح الجدود وارواح الاحياء
والكليل على ذلك حقيقة ان كل امرأة متزوجة
هي في نفس الوقت زوجة رجل حي وزوجة
اليمو او روح احد الجدود ، والاعتقاد الراسخ
هو ان لخصوية المرأة تنوقف الى درجة كبيرة
على زوجها الروحي فالألم لم تعمل امرأة خلال
الاشهر الستة من زواجها فانهم يردون ذلك الى
اعمال انبيوها الخاص لها فيقومون البيرة (١)
ويذبحون عترة كترغية ، ولذا لم تعمل بعد

اشهر ثلاث اياموا حفلة كبيرة وذبحوا عجلاً .
اما اذا حلت المرأة بعد الزواج مباشرة فانهم
يستنجون كثيرا لالهم يعتبرون انها لقيت حظوة
في عيني انبيوها .

الفكرة السائدة الكامنة وراء هذه العادات
كلها هي احترام ارواح الموتى الذين يعتقدون
مبدأ اعماهم من قبل اقربائهم . فاذا تم
استرضائهم سارت الامور سراً حسناً وغدا
اصدقاء وحماة كما كانوا وهم في علم الاحياء .
ولذلك تقدم الضمور والقرابين اما اذا اعملوا
فلا بد من تذكر اقربائهم بمرض يلم باحدهم .
وفي حالات كثيرة فان الطبيب ، الذي يكون في
حالة تنويم مغناطيسي ، هو الذي يعرف الروح
وبامر بتقديم القرابين او الهدية المطلوبة . وفي
حالات اخرى يقع المريض في حالة من التنويم
وعن طريقه تتكلم الروح . وعن البديهي انه
يجب احترام جدود القبيلة بنفس الدرجة التي
تحترم فيها ارواح الموتى من الاقرباء . وقد
رأينا ان هذا هو الحال في قبيلة سيبووك .
والانجاء العام هو اعتبار مثل تلك الارواح
القوى سلطانا من ارواح الذين ماتوا حديثا
وهي تمارس نفوذها نحو الخير اذا عوملت
معاملة حسنة . ويلاحظ ان قبائل ازندي
(A-Zondi) اديو (Adio) ، مابنجو
(Mapingo) وماجبوندا (Maghwonda)
وكلها في الكنجو البلجيكي ، تؤمن بسلطان
الاقرباء من الموتى . - انها تعتقد بان امواتها
يعلمون عن رغائبهم الى الاحياء في الليل والاحلام
بالتسبة لهم حقيقة . عنما يسرون ميتا في
النام فانهم يعتقدون بانهم يتكلمون مع روحه
بينما هو بضم لهم المشورة ويعرب عن رغباته
او سقطه وبعلم لهم عن اماله ورغائيه .

تؤمن قبيلة أرزني (A-Zonde) : بهذين النوعين من الأرواح والذين دأبتهم في أم درمان يؤمنون بالتأكيد في سلطان إبطال القبيلة . لقد كانوا جنودا في سرية وجري تجنيبهم من بيوتهم الخاصة قبل فترة من الزمن واحضروا نساءهم معهم . وعلى الرغم من أنهم مسلمون إلا أنهم لم يتأثروا كثيرا بالدين الذي اعتنقوه حديثا . وبعد التحري والاستقصاء وجدت أن حلقات الزار في كتاب العبيد كانت تقام أيام الجمعة وأنهم لا يعترضون على حضورى الطلبة الثانية التي صنف أن ذهبت في كتية أرزني وقيل أن نصف هذا الزار لا يد لي من إعطاء وصف موجز لكل واحد من المشتركين .

كان ثمة ثلاثة والعشرين كلاًهم كلهم نفس الأرواح وهم بابنجا (Babinga) وزوجته نيجورما (N'gurme) وهما مع أطفالهما نانجا (Nanga) . روبا (Ruba) وانجورا (Angora) تلبسهم أرواح أسلافهم وكان فرج وهو عريف قال عنه ضابط أنه جندي قدير . الممثل الرئيسي . ثم يكن فرج في طفولته قادرا على الرضاة فتولت جدته إطعامه عن طريق مضغ كعب السكر ويصق عصارته في فيه واستدعى كوجور (عراف حسن قبيلة أرزني) الذي عرف أن روح بابنجا كانت في جسد الطفل فكان لا بد من قتل حيوان بري (لأن أهله لم يكونوا يملكون أية مواشى في ذلك الوقت) وإقامة حفلة زار له (A-Zande aturo) ورغم أنه قيل بأن بابنجا ظل مع الطفل إلا أنه لم يكشف عن وجوده إلا بعد أن بلغ الطفل الثانية عشرة من عمره عندما ألم به مرض خطير وحدث أن أسرة زبير باشا (Zubeir Pasha) ونقل إلى ديم زبير (Dem Zubeir) على بعد مسيرة ليلية أيام سجالا من منزله وهناك ذهبت بكرة وخروفلان

فشل فرج من علته ولكن منذ ذلك الوقت أصبح من المهم جدا أن يسمع صوت الطبل (A-Zonde gaza) كل اسبوع ولم تكن ثمة حاجة لأن يقدم أية قرابين ولكن إذا لم يفرغ الطبل أصيب بوجع في الراس والصدر . كان جسده يرتجف عندما يسمع هذه الموسيقى ويشعر برغبة جامحة في الرقص . ولا يكون في هذه الحالة يتلقى أحيانا أوامر من بابنجا وكأنه يعلم ولكنه لا يقدم أي قرابين إذا لم يستلم أمرا بذلك . وعندما يكون فرج في الطابور ويفرج الطبل يأخذ جسده في الارتعاف وتراوده نفسه للرقص ولكنه يطعم بكل مشقة وصعوبة . وقبل بضعة سنوات حلت نجورما في جسده . ليس بنية شريرة . ولكن لأن بابنجا كان راضيا عنه . وكذلك كلثوما . زوجة فرج وابنة عمه . تلبسها أيضا بابنجا ونجورما وكان عمرها حوالي ٣٥ عاما وقد أصيبت بمرض خطير قبل حوالي إحدى عشرة سنة . بعد زواجها من فرج بفترة طويلة . وذات يوم فوجئت عندما وجدت أطفالها مظبية بالحنة . فاستشارت كوجور (Kojur) الذي أشار عليها بضرورة إقامة زار لبابنجا ونجورما فطعمت وذبح لحروف وشربت الدم ممزوجا بفضة أنواع من الروائح الشديدة . أما المراقص الثالث . واسمه ماديجو (Madigu) فقد كانت تلامسه أيضا نفس الأرواح . بسدا الزار الذي أجبر من أجل كلثوما التي كانت تعاني من ألم في صدرها . الساعة ١١ صباحا وفي العراء تحت سقيلة واطنة مفتوحة اصطفت حوالي ستة نساء يغنين ويحركن خشاخش من تنسك . تسمى في أم درمان كشكاش (Kashkash) بينما أخذ ثلاثة رجال يقرعون طبولا كبيرة تسمى نوجارا (Nugara) كانوا كلهم يرتدون الفضل ما عندهم من ملابس

وكانت النساء يلففن رؤوسهن بمناديل ملونة واحزمة برافة حول اجسادهن - جرى الرقص في العراء امام السيفية والى اليسار كانت توجد بجوار حائط من طين مجموعة من المواد المكسرة لادواح اذنني وعلى صارية طويلة كان يرفرف علم احمر مقاطعة عليه سكبنة الطمن الخاصة بابانجا باللون الابيض وتحت العلم كانت خمسة اذن ملأى بالشمع تحرق فيها انواع مختلفة من البخور ووعاء فيه سمم لابانجا وسلة منقطة ملأى بالبطاطا الحلوة والفول السوداني واللوز كانت معلقة لروسا وتانجا ولوانديهما - وكان هناك منزل يقوم عليه وعاء كبير من الميسة^(٨) لابانجا ووعاء اخر اصفر حجما على منزل ثان للبخور اما المنزل الثالث فكان عليه صندوق يحتوي على جميع الامراض التي تعتبر من اعز ما يملكه الجندي السوداني ومن سمها قفل فلم وصالح ، مطرقة بقطبنة صغيرة ، بصل ودهان ابيض ومواد اخرى ويسمى الخشب المصنوع منه الصندوق يسمى مابجا (M'baga) وفيما بعد الحبل الى هذه المجموعة من المواد كبد الخروف الذي ذبح ويبدل من المناقل آلة لضرب الفرع ، سكبنة يامبو (Yambio) وعدد من جماجم الخراف وعظامها وارجل الطيور وهي بفايا القوابين التي قدمت في زار سابق - ويقال انه متى تجمع عدد كاف منها تطلق بحزام ويرتدى الزار من قبل الشخص الذي جعلته طريسته مريضا - وقد طرحنا قطعة من القماش الابيض فوق المناقل وتحت هذا المكان الخلفس المؤقت كان بابانجا ونجوروما موجودين بين هذه المواد .

كان فرج وماديجو عاريين حتى الصدر ، يرتدي كل منهما حزاما مزخرفا بالريش الذي كان متدليا حتى دكبيهما وكان ماديجو يعتبر

تاجا مزخرفا من الريش مغطا بفاعدته ودع ، اما فرج فكان يعتبر خوذة لدية واقية من حرارة الشمس مزخرفة بالريش - وما ان فرغت الطبول حتى اخذ فرج يرقص امام السكبنة في حين وقعت كلتوما على العصيرة الى اليمين ، وما لبثت ان راحت ترتجف وبدنها كله يرتعش ، وهكذا اظهرت نجوروما ذاتها - خرجت المرأة على دكبيتها وسحبت شالها الاحمر على وجهها وحزت راسها بعنف وهي ترتكز يديها على الارض وتطحن راسها بين القبنة والاخرى وكانت احيانا تعدل فمعتها لتطحن راسها من جديد وهي تهزه بعنف اشد - خر فرج ايضا على دكبيته ولكنه سرعان ما انتصب ولفظا وشرح يرقص وهو يلفظ من جانب الى اخر ويدور راسه بطريقة تجعل الريش ينتشر ثم جيء بخروف وجرى غسله وتبطيره ، وفي غمرة اصوات الطبول والغشاشيش وصرخات النساء العادة وهن يهتفن لو - لو - لو (ذخروته) جز عثقه بطرية واحدة من السكين بينما جنت المرأة على العصيرة وهي ترتبط ولتهتز على نحو تشجي وصب الدم مزوجا بستة انواع من الروائح الشذية في وعاء حملته احدى النساء ودكمت به قبالة كلتوما وقد نثرت قطعة من الثمن فوق المراتب الراكمتين وفي الوقت الذي اصبحت فيه الموسيقى اكثر ضخما نربت كلتوما قليلا من الدم من الوعاء الذي كانت المرأة الاخرى تدنيه من شفيتها . كان ماديجو ايضا يرقص فيما كان فرج يلفظ ويدور بظلي سريعة ولكن حركات ماديجو كانت ابطا واكثر اهتزازا ، كان يقوم بذلك وهو لاغر اللحم مزوم الشفتين جاحظ العينين ويتنفس بشقة من خياشيمه ، وكان جسمه محنيا للامام من عند الصدر وذاتة للاعلى ومرفقا مبلودتان للامام ، وقف ليضع لوان على ساق واحدة ثم على الساق الاخرى وداح بحرك مرفقيه للظلف والامام او يشبك يديه وراء ظهره ويرقص

بسرعة اكبر . توفقت الموسيقى فجأة ، وفي الحال كف الرجلان عن الرقص وقامت كلتوما ، التي كانت لا تزال راكعة على الحصرة . بتعديل قامتها ، وظلت ثابتة لا تبدي حراكا . كان يتخلل العطفة فترات استراحة يتوقف فيها دق الطبول فجأة فيتوقف معها الرقص مهما كانت الحركات عنيفة ولو ان خشاخيش النساء وصيحاتهن كانت تستمر ليضع ثوبان اخرى لان الطبل ، كما قال فرج ، هو الذي كان يشع الارواح التي كانت تبرز المراض المس في الجسم الذي حلت فيه . وعندما يقرع الطبل من جديد تأخذ كلتوما في الانعاش فتتمايل بجسمها وتهز رأسها . ويبدأ الرجال بالرقص . وما من يسمع ماديجو الذي انطد نفس التمايل المتوترة كالسابق . صوت الطبل حتى يأخذ قطعة صغيرة من الجلد ، ويبدو انه جلد ضبع ، يرسم دائرة على الارض فطرها قسمان . ويضع قطعة الجلد بداخلها . ثم يأتي برجل من المخرجين ويعطيه رمحا ويطلب منه ان يلعن الجلد . ولكن الرجل يطره الهدف . وبعد ان يتوالب ماديجو جثة وذهابا يقذف بالرمح صوب قطعة الجلد الا انه يفشل ايضا في اصابتة . كان الجلد يضرب بابنجا . ولا يوجد انسان يستطيع اصابتة مهما حاول . واذ ازيل الجلد ولف بالرمح وايتناه يستقر في الارض ويصعها حاول ماديجو ان يمر مجتازا الرمح غير ان قوة خلية منعه وعينا حاول التقدم للامام لان ارض الادواح التي لا يستطيع احد اجتيازها والفة وراء الرمح . استمر الرافضون في جهودهم يهتزون ويتمايلون ويظفرون ويغورون ويتطلون وضربات خاصة ، بينما كانت النساء يفتن ويحركن الخشاخيش ويتمايلن باجسادهن على ايقاع الموسيقى وقد ولقت امرأة اخرى بعيدة عنهن تطلعن اشارات الايقاع بيديها . ثم خرجت امرأة من السقيفة وهي ترتبط

وانضمت ال كلتوما على الحصرة وبعد ان ركعت على ركبتيها راحت تتمايل بحركات تشجية .

تناول فرج النبي كان لا يزال يرفض بعنف سكينه صغيرة كانت عتدية من احد المناقل وجرح بها ذراعه جرحا سطحيا ، وعندها جرى له بفرقة تحتوي على ماء ففصل الدم الذي سال منه فيها وشرب المزيج لقد فعل ذلك بناء على امر صريح من بابنجا لاعتقائه القوة اذ لم يطلب منه تقديم اي قربان . وقد تلقى الامر بذلك اثنا رقصه دون ان يتلوه احد بكلمة بل وصلته الرسالة وكأنه في حلم . وفيما كان يفعل ذلك ابصرت عربة ترام تمر من على بعد ٢٠ ياردة تبرز اعلى بوضوح ذلك التناقض بين البربرية والعصرية في هذه البلاد اما ركسب الترام من المواطنين فلم يروا اي تناقض في هذا الرقص العنيف الذي لمعه بين البيوت المبنية من الطين .

لم عادت امرأتان السقيفة وراحتا ترقصان في المرا . ومما تهزان جسديهما وتحركان انواعهما بنفس الطريقة كالرجال ، واسك فرج يسكن يا هيو وراح يتوالب بعنف واحتياج بينما قلب العوض الذي لعل فيه الظروف . وجمع السائل . وهو ثمين بسبب الدم الذي فيه . ولفح به وجوه النساء الجليات .

وبعد ذلك توفقت الموسيقى وراحت نهجورما تتكلم عن طريق فرج . كان يتكلم بصوت واضح وعال اكثر من المعتاد وهو يلوح للكان جثة وذهابا . رأسه للأعلى وعينه مملقتان . تكلم الى حلازم سوداني واخبره ان زوجته نذرت بذبح خروف ولكنها لم تفعل وانه يتعين عليها ان تفي بنظرها . بدأ الرقص من جديد وراح فرج يرفض وفجأة قلب للامام ووضع احصى

يديه على الطبل فساد السميت . سالت نجورما عن سبب عجبتنا لمشاهدة هذا الرقص وعما اذا كنا قد سمعنا عنه في العلم . ومرة اخرى فرحت الطبول فلوطها فرج ثانية لانه لم يكن راضيا عن القلح الا انه غنى بعض الكلمات بلحن اخر يمكن استيعابه في الحال وبدات الطبول تفرع بسرعة اكبر من اي وقت مضى . وفي محرة هذا الرقص خرج فرج الى العلم وهزه فتولفت الموسيقى على الفور .

واذ ذاك اعيتت كلتومسا على النهوض وانسحبت . وبعد انسحابها ازيلت العصرة . واذا راح فرج يرقص من جديد جي . بخيزوانتيخ ومنشة ذباب مزخرفة كما امرتهم نجورما في زار سابق ثم دنا فرج من السفيلة وقال للمرأة . اجلسي . انا ابو النوك (حيوان شائك من القوارض) وسألك برمحي . وبعدها شبك يديه امامه . وهز كتفيه . وراح يقول باحتياج الى ان تولفت الموسيقى مرة ثانية . وعندما فرحت الطبول مرة اخرى تقدمت امرأة ثالثة وخرت على ركبتيها وهي تبدي اطراف المني العادية . كانت روح نانجا . ابن نجورما . قد تلبستها . وكان يريد الرقص ولكنه لم يقو على ذلك لان امه كانت ترقص في شطى فرج ولذلك تقدم فرج واعان المرأة على النهوض واعطى الاثنى لنانجا لكي يرقص . ثم جاء احدهم بكأس ملوة بالماء وقلمها الى فرج الذي جرع منها جرعة وبصفا كتبريك لجميع الموجودين ثم جرع جرعة اخرى وبصفا هذه المرة في الكاس واعطاها الى امرأة لتشربها وتلا ذلك رقص عنيف اداه فرج وماذجو وبعدها تولف قرع الطبول . وبعد بضع دقائق عاد الرجلان الى حلبة الرقص ولم يعودا من شلوبي المم المرتدين الريش والمستحوقة عليهما ارواح جمودهما بل عادا جتدين سوداين محترلين يتميزان بالقيافة العسنة .

وفي هذا الزار نلاحظ عادات ازندي في المرحلة الاولى من انتقالها من الطريقة الوسطى الى حريم مصر . كانت الظروف التي اقيم فيها ظروفها خاصة في بعض النواحي نظرا لان السرية برمتها كانت مؤلفة من جنود ازندي ولهذا كانت الطلبة انقى شكلا مما هو متوقع لو ان هؤلاء الناس ادخلوا مبشرة الى البيوت المصرية كما يمكن ان يكون الحال لو كانوا من المبيد ولكن كلمة الزار سبق ان استعملت لتعني الطلبة . ولا شك ان تغيرات اخرى قد وقعت في الشعائر والطبوس والطيفة ان الروائح التي استعملت كانت من صنع الودوبي اشتريت من اسواق ام حومان .

اما المتكلمات السالفة في الحجة فمعين الصنب المصنوع على معرفة اكيدة عنها . فهناك . باستثناء الواقع (Wag) (الاله الاعلى) . مجموعة من الالهة الاقل اهمية تنقسم الى طائفتين : الارواح الطيبة وتسمى ايانا (ayana) والارواح الشريرة وتسمى جيني (Jinni) . تنقسم ايانا الالهة الساكنين (pinates) . وادواح الجسدود (manes) وهناك حتى في بيت بني حدينا ايانا ترمي له فئات الخبز على الارض عندما يدخله اهلـه لأول مرة . كما توجد ثمة طبقة خاصة من المشعوذين عليها ان تتولى التعامل مع هذه الارواح الشريرة وهم على درجات ومن اختصاصات مختلفة . بعضهم يثني بالاستقبال . والبعض الآخر يشفي الامراض بطرد الشياطين وغيرهم يعرفون فن احداث الطقس الجيد وانزال المطر .

يصف بوديلي (Borelli) الامراض الناتجة عن تلبس روح شريرة لاحد من الناس

ينفض الشخص في الليل وهو يشر بالسحر شديد ويقال على الفور ان زارا قد تلبسه ، وكملاج له يلوح بدجاجة سوداء فوق راس المريض ويلقى بها ارضا فلذا ماتت فهنا يشع خير ومعناه ان الروح انتقلت الى الدجاجة وقضت عليها . اما اذا ظلت حية فهذا تاذير شر ومعناه ان الروح لم تغادر المريض . وفي انكوبور (Ankoboer) يجتمع خبراء الزار ويعبون انفسهم ثلاثة ايام حيث يعملون خلالها على ممارسات لغضة وغريبة . والرواية التالية عن واديجني (Waddjegenni) من من النيجر فيها شبه كبير للجللات المصرية .

• يدخل واديجني في اجساد النساء الشابات والفتيات بطريقة مجهولة ، فيلم المرضى بالمرأة التي دخلها ولكن اذا لم يعرف ان المرض ناجم عن واديجني سات حيلها وماتت . اما اذا اكتشف الخبراء المريضة ان سبب المرض هو واديجني احضروا طيلة وراحوا يغربونها ويملفون بايديهم . في ذلك الوقت يكون واديجني مستحوذا على لسان المرأة فيتكلم قائلا : . في مكان كذا التقيت بها والان اجعلوني ارقص كذا ايلما واعزفوا لي كذا من الانحان . فيجعلونه يرقص عند الايام التي طلبها . وفي اليوم الاخير يسألونه عن موعد زيارته القادمة فيقول : . ساعود بعد سنتين او ثلاث . ويطلبون منه ان يعطى بالا يعود قبل ذلك الوقت فالتين : . اذا احطت فلم تف بهذا الشرط وجئت قبل الموعد الطعد دعونا بان لا تصل الى اهلك ومن ينالك فلم ومن تصوت بسلاحك ، فرد هو : امين . ثم يحضرون قمحا مقليا وفلفل احمر كزاد له . وبعد ان يتناول قليلا منه يرقص فترة قصيرة ويسقط . ولا ذاك يلركون عنق المرأة بظهر سلاح حديدي ويسوفونها الى بيتها ويعملونها على دخوله

فتيرا من علنها على الفور ويقولون : . لقد تركها واديجني . ولكنه يموت في السنة التي اتفقوا عليها معه ويرقص مرة اخرى ويعزفون له الانحان التي يريدونها . فلذا رغب في الكمان او الثاني عزفوا له عليها وزينوا المرأة بالحلل التي يريدونها . ولكن البعض يموت عن طريقه اذا لم يجنوا احدا يحصنه على الرقص من اجلهم . واذا ماتت المرأة بعد ذلك اخذ واديجني جسدها وجعلها تستغل له او باعها الى الشيطان . (هذا ما يقولونه) .

ومما سبق يتضح ان هناك احتمالا بان يكون اصل الزار مزدوجا اي من الحبشة ومن السودان الا ان الكلمة هي بلا شك كلمة حبشية ولا بد انها كانت معروفة في مصر قبل ان يفتح محمد علي السودان وما تبع الفتح من استيراد العبيد السود . ولكن لا تؤدي الى أي مدى انتشر الايمان بالارواح بين الطبقات الدنيا . ولعل دراسة دقيقة للتقليد يمكن ان تكون مفيدة في هذا الشأن بيد انه يجب ان نضع نصب اعيننا ان الطريق التجاري على طول ساحل البحر الاحمر كانت مفتوحة على مدى ٢٠٠٠ سنة بينما الاختلاط مع اهالي النيل الاعلى كان متقطعا والمصر على عمليات الافرة والتهب . وفحصا عن ذلك كانت مملكة الوا Aloa المسيحية ، لثاية القرن الخامس عشر . تلف حاجزا بين مصر المسلمة والسودان ولكن مهما كان الوقت الذي وصل فيه الزار الى مصر موقعا في القدم فليس هناك شك بان انتشاره ، في الوقت الحاضر ، بين نساء الطبقات الدنيا ، يعود الى تأثير العبيد السود الذين دخلوا الحريم على اساس من المودة والثقة وعنا سرعان ما ادخلت تعديلات على عياداتهم فلاموات فتحوئت الى ايمان عام بالارواح مما عزز المعتقدات التي وصلت الى مصر من الحبشة .

قيمة

الأطفال

في

الحياة

الشعبية

الفلسطينية

إن الأطفال^(١) في المجتمع الفلسطيني منزلة لا تفوتها منزلة إذ أنهم يطلقون على البيت الذي ليس فيه أولاد - بيت معتم - والبيت الذي فيه أولاد - بيت مضوي . فالأطفال من وجهة النظر الشعبية هم الضوء الحقيقي للبيت . فالبيت ولو كانت تملؤه القناديل المنيعة وبدون أولاد فهو بيت معتم - حتى البجته بدون ناس ما يتنداس وبدون أطفال حتى حلوة . .

إن الأطفال في الوجدان الشعبي مرغوبون ومباركون من أهلهم ومن العائلة وخاصة الأولاد منهم وقد قيل - صفة الصفار خلف الأبواب . و - غية الأولاد وراء الأبواب - فهم ذخيرة المستقبل بالنسبة لأهلهم وقبيلتهم بعكس السبوح الذين لا يقومون على شيء فيقولون - صفة الغتار في الدهور^(٢) . . . صفة الغتار وراء القار - بعكس الشاب الذي يملك الكنز من غواء الطبيعة ويساعد أهله في الثمات : الحرب ولحمها إذا ما تعرضت قبيلته لغزو القبائل الأخرى فكما يسند الحجر الصغير الحجر الكبير كذلك يسند الصفار الكبير - الصغير سند الكبير . . الأولاد الصفار للكبار كالعجر الصغير للعمار - وكما يقولون - صرارة بسند حجر . .

والبدو يشبهون الرجل بالنسبة لأولاده كالظيمة الكبيرة التي تعيط بها الطير الصغيرة الكثيرة . وفي المجتمع الأبوي يعتبرون أن استمرار العائلة هو فقط من خلال بناتها من الأولاد . إن الأولاد والأولاد فقط هم

(١) الموضوع هو الجزء الأول من الفصل الرابع من كتاب « هيلما جرانكفيست » بعنوان « مشاكل الأطفال بين العرب » . وقد تعرضت بالترجمة فهدت المادة السياسية والمقارنات الاجتماعية . واضفت من الأمثال والقصص ما يعطى الموضوع الطابع الشعبي المحض .

(٢) الدهور = الدهور .

التي تتزوج غريبا فانها تبني في بيت غريب
تشاركه عمله وتمتعه . تطلق . الاولاد .

قأليف

د . هيلما جرافكشيت

ترجمة

فخر حسن حجاب

والبنات لا يعتبرن كاهراد في البيت الابوي
والرجل الذي لا ينجب ولدا ذكرا ينقرض اسمه
عن وجه الارض فلذلك يقولون . من خلف
ما مات . والذي لا ينجب الذكور سلاته
بتضيق او . اسمه راح للأبد . .

اما بالنسبة للبنات فان الماساة المصم لانهن
يلقن صلتهم بوالدهم الذي لم ينجب لهن
اخا يزورهن بعد زواجهن في المناسبات والاعياد
يلقن صلتهم بوالدهن الذي لم ينجب لهن
فتمسى الواحدة منهن قطعة ويقولون عنها
. مسكينة مقطوعة لا الهأ خري ولا ير . .

من احترام الزوجة وسمايتها بيت زوجها
يتوقلان كثيرا على مركز والدها ومركزها عند
والدها وان لم توجد هذه العناية فانها تطرد
من بيت زوجها او تلاقي المنقصات والمتاعب في
حياتها الزوجية لانها لا تجد من يعيها ويدافع
عنها .

وان ماساتها لا تقل بالنسبة لها كزوجة انما
لم تلد ولدا ذكرا . فان انجابها ولدا واحدا

الذين يدعمون بيت والدهم . انهم وحدهم الخيم
التي تحيط بالخيمة الكبيرة وكما يقولون
الولد وتد الخيمة . . فكما ان الخيمة ترفع
بالعبال والوتاد والعماد التي تثبتها وترفعها
عن الارض . فلذا نزعتم هذه فان الخيمة
تسقط على الارض . ويقال . مثل ما للخيمة
وتاد فان للبيت اعماد^(٢) . فالبيت الذي لا
ينجب اطفالا او ان اطفاله يموتون فان العائلة
ستنتهي والبيت سيهدم . ومن ناحية اخرى
فان البيت الذي لا ينجب اولادا ذكورا فهو
بيت خرب . لانهم يعتبرون ان دار البنات
خراب ينحصر لواحد غريب . ويقولون عس
والد البنات في امثالهم . راح خبره لغيره . .
وفصصهم^(٣) تحكي هذه القصص . فالبنات

(٢) اعماد : الصدان التي رجع بها الخيمة .

(٣) مرض احد الفلاحين الفلسطينيين تسعة اشهر . الربيع والصيف والخريف . ولم يرض
بولد يقوم مقامه . وفي ايام الشتاء وبينما هو يعمل حربه احد اصدقائه الذي لم يره منذ
زمن طويل فحياء وسأله : ثلاثة في ثلاثة ما الخوفك عن هالثلاث ؟ يقصد التسعة اشهر لم
تفك من الثلاثة التي هي فصل الشتاء . .

لأجابه : ثلاثة في ثلاثة هم احوجولي الى ها الثلاثة .

لقال له : لم لم تسر بكري ؟ فأجابه : سريت وطشت سرودي لغيري . كانت خلفته بنات .

فقال له : اوعك اتبيع ارضي . فأجابه : لا توصي حريص

عبشة اخضر قويدر / طبريا / المترجم

يعطيها الامان والثقة لان تبقي في بيت زوجها بعد وفاته ترعى اطفالها وتمنعهم الامان والعطف والرعاية وكما ان ام الاطفال تشعر بالسعادة عندما تمنعهم الحماية والرعاية والاحترام فان الازمة التي لها اولاد وبنات تعزي نفسها لثالة بناتي حصرتي واولادي غطلي

واذا كان لها اكثر من ولد تقول : . ان لمحضت عين يشوف بالثانية . و . ابو عين مش اعنى . . . على حصرتي ومحمد غطلي . . ويقال ايضا : . مثل ما للخمسة اوتاد فان للارملة اولاد . .

ان البنت في المجتمع الفلسطيني في اوج شبابها نجد العريس المناسب بسهولة وتصبح ربة بيت . واذا ارادت ان تضر في بيت زوجها فانها تصد بالاولاد الذكور . وقبل الشباب اكثر ما يقولون على تزوج البنات اللواتي نكح امهاتهن الذكور حتى ولو كانت الواحدة منهن متوسطة الجمال ويقولون : ما لها كل سنة بتجيب ولد ويقولون : التي امها بتجيب اولاد هي الاخرى بتجيب اولاد . . عاي ممره حتى ممره . .

ويتباهي الناس في المجتمع الفلسطيني بعدد الاولاد فيقولون : فلان عنده سبعة اولاد وبنت . او ثلاثة وبنتان وانه من وجهة النظر الشعبية فان الاولاد هم المعتبرون لانهم الذين سيقون في بيت والدم يعمرونه ويحملون اسم والدم واسم العائلة التي ينتسبون اليها فيقولون في امتالهم الشعبية . بيت البنات خراب وبيت لولاد^(٥) عمار . .

وهناك عمل آخر لاهمية الاولاد في المجتمع الفلسطيني يجب ان يؤخذ بعين الاعتبار وهو شعور الانسان بان الفتى مهما اترف من اخطا . لا اخلاقية فلايمسه العار ولا يمس عائلته وبالعكس بالنسبة للفتاة التي اذا انحرفت فان العار لا يمسه وحدها بل يمتدحها الى عائلتها وافراد قبيلتها . ضرور الميلاد الذي يجب ان يكون يتحول عند مجيء البنت الى يوم اسود عندما يتباهى هذا الشعور وهو الخوف من ان البنت يمكن ان تسود وجه كل واحد في عائلتها واذا اهتمت فتاة بشرفها من خلال صلتها برجل اخر قبل زواجها او مجرد الاشتباه (تهمتها) بذلك فان مصيرها الموت : فالثبيلة او العائلة تجمع على قتلها ويجب ان ينفذ ذلك اخوها او ابوها فيمجرد قتلها تتخلص العائلة من عارها الى الابد (نفس العار) وحكايا القتل بمجرد الاشتباه كثيرة .

وعندما يلكر الناس في سوء العطف ومما تجره البنت عليهم من عار وما تسببه لوالدها ولاهلها من عار لا تمحوه الايام فانهم يفضلون الا يرزقهم الله بابتنة فيقولون : . عم البنات للمبات . . واذا مات احداهن يقولون .

من ماتت وليته من حسن نيتي . موت البنات شرة . ويشعر الواحد الذي تموت ابنته بالراحة وان الله رضى عليه فانقلبه من المتاعب والقلق الذي سببها طيلة حياته او عاشت ابنته . وكم هو جميل ان تموت الابنة صغيرة موتا طبيعيا خوفا من ان يجد نفسه في المستقبل مضطرا على عمل شنيع وهو قتلها . فالبنت قد تجر الفضيحة وتسبب وجع الراس والمتاعب لاهلها .

(٥) لولاد : الاولاد .

ونصحت (حينما جرائكبيست) في الفصل الرابع^(٦) من كتابها السابق : لقد قالت لي نسوان القرية^(٧) : كانت إحدى الصبايا قد ارتكبت ألم الزنا فقد عوقبت بالقتل . وقال لي أحد الرجال : ابراهيم شاهين . من ارطاس وقد كان حزينا وبائسا من منظر قتل الفتاة : البنات بسودن الوش^(٨) وبقصن العبر ما عدا فلانة وفلانة وفلانة القمصات الطهيرات وحياة ربى والكعبة المعمدية .

والثناء الصلاة كتب وهو يصلي رسالة لسيدنا ابراهيم الخليل يقول فيها : - اني اسالك الا يعيش في دار شاهين ابنة . واخذ الرسالة الى قبر سيدنا ابراهيم الخليل في الحرم الابراهيمي واسقطها داخل القبر من طافة في الجدار الابراهيمي واستجاب الله دعاء وصلاته فصارت اذا ولدت ابنة في عائلة شاهين تموت وهي صغيرة . وبقيت عائلة شاهين في قرية ارطاس دون بنات لفترة كما تمنى . ابراهيم شاهين .

ان هذه القصة لتبرهن على ان باب السماء كان مفتوحا وان دعاءه قد لبى واصبح بعد هذه الحادثة اذا اراد احد شباب آل شاهين التزوج من فتاة فانه يرفع شرف مهر العروس المعمدية .

ان ولدين من اولاد ابراهيم شاهين قد شدا عن موطن ابيهما فبعثت لاجدهما ابنة اسمها «مسيخة» وللآخر اخرى اسمها «ساره» الخليل . واشد ما كان خوفهما من ان يصريهما كمصير كل فتاة من بنات العائلة :

(٦)

لقد كتب ولدا ابراهيم شاهين في عودتهما وزيارتهم لسيدنا ابراهيم الخليل : يا حبيب الله ان عاشت هاتان البنتان فاننا لن نأخذ ربع مهرهما . وسمعت تلك الصلاة واستجاب الله دعاهما . ان جزوا من مهر . مسيخة . وحب الى مقام سيدنا ابراهيم الخليل وجاها اطفال عاش منهم ولدان . ولكن عاتشة عندما تزوجت فلان . ابراهيم عايش . قال : انني مسؤول عن ارسال ربع المهر الى مقام سيدنا ابراهيم الخليل . ولكنه لم يفعل . فسواء ارسله الى مقام سيدنا ابراهيم او اعطاه الى ابن سارة يبقى امانة يطوق عنقه وقال الناس عنه : الا بكفي سارة وزوجها ما قاسيا من الحرمان من البنات والله ان سيدنا ابراهيم سينقم فلان يعيش لهما طفل بعد الآن وسيبتيها الله بالعمى .

ان امرأة شاهين التي حدثني هذه الاشياء ونصحت لي ان اخر نذر كان كالآتي : نحن بحاجة للبنات وهما ما جعلنا ننظر ربع المهر وبعد ان نلدنا النذر سارت تعيش لعائلة شاهين بنات .

وجهة نظر اخرى :

انه لمن الواضح ولي عكس ذلك انه ان الجعيل والفرودي ان ياتي للعائلة بنات لان في زواج الواحدة منهن زوجة لاختها . بديلة . وان عيشها ذو فائدة مزدوجة فلان لم تكسبن

(٧) ارطاس التي اتخذتها الكاتبة القطنية جرائكبيست . مستقرا لها خلال اقامتها في الارض المقدسة ما بين ١٩٢٥ - ١٩٢٦

(٨) الوش : الوجه

(٩) قد نأني البنت بروجة لوالدها الذي لم يأنه اولاد أو توفيت زوجته «كبديلة» لزوجته .

لثياب اخوات فلان مهر عروسه سيؤخذ حسن
املاك العائلة وانما اراد احد أن يزوج اكثر من
واحد من ابنتائه فانه يضطر كبيع جزء من ارضه
او بقراته ليؤمن النقود للمهر او المهور وغلبا
ما يلجأ العريس الى الخدمة عند والده او والدها
سبع سنين او ثمانى حتى يستطيع جمع مهر
عروسه . تعويشة .

ان هذا يرينا بوضوح ان الشطب الذي له
اغت لهو في حالة الفصل من الشاب الذي ليس
له اخت واذا كان في العائلة عند مشغور من
الدكور والانات فلان الاخت التي تصبح ارملة
تتزوج ثانية وبهذا يمكن الحصول على زوجتين
لتشفيق لها .

واذا كان عند البنات في العائلة اقل من
عدد الاولاد فانهن يعطن بمنزلة عظيمة ويصبحن
ممتازات اكثر من الاولاد . فلما كان لعائلة
اولاد كثيرون وجا-نهم ابنة فانهن تستقبل بفرح
عظيم ويطلبون عليها . ست اخوتها . او
الطرفة الزرقلة . وهذا يدل على انها تفتخر
بان لها اخوة كثيرين يجعلونها معززة مكرمة
مرفوعة الرأس بين ذويها .

وبالرغم من نظرهم كلبنت . ما يبغى منها
الا وجع الرأس . الا في حالات نادرة كما اسلفنا
سابقا فلان خروجها من بيت والدها عندما
تتزوج يعتبر مأساة ما بعدها مأساة ويشبهون
خروجها بخروج الميت فيقولون : بيت البنات
خراب لان البنت تبني وتعمر لوحد اخر .
واى جانب ذلك فلان مجموعة من الطالـسـق
السلبية مرتبطة بها :

اهمها ولي عفتها الشهور بالدين الذي
يساور كل واحد منهم عندما ياخذ مهر ابنته

بدلا من ارجاعه لها في الحال . ولي اعمالى
الاولى اعتبرت ان فكرة مهر العروسة لا يمكن
اعتباره نفود بيع لان الناس انفسهم يعيزون بين
نفود بيع البنت عندما كانت تباع في المصور
الوسطى كالغنم والصيد وبين نفود المهر التي
يتألفها والدها في حالة طيبة عندما تقام افراح
الزواج التي يعطيها المهر قيمة اخرى .

ان بعض المحققين من الباحثين يميلون غالبا
لاعتبار ان مهر العروسة هو تعويض للاعمال
التي ستقوم بها في البيت الذي ستزف اليه
والذي سيقدمه بيت ابيها لانها ستذهب الى
بيت اخر تعمل فيه .

واما كانت هذه النظرية صحيحة سواء في
المجتمع العربي او أي مجتمع آخر يدفع فيه مهر
للبنات فلان هذه الشعوب لا تملك ان تعيد عن
طريقها او عن التزامها الاجتماعي نحو هذه
العامة . اذ ان هؤلاء الاولاد ينظرون الى ان
المرأة في بيت الزوجية الى جانب كونها زوجة
وانزا عاملة لمينة . انها هي الحقيقة .

ان المرأة تعمل في بيت زوجها ولي بيت
العائلة . وحتى اذا عمل زوجها خارج بلدة فانه
لا يملك ان يحدد لزوجته عملها وكيف ستعمل
في غيابها وماذا تعمل ؟ ان اهله هم الذين
يفردون ذلك فيجربونها على عملها في بيتها
الجديد . بيت العائلة . فهم يضربونها ملكا
لهم كقرود الصيف الى خزانة العائلة وحقيبتها
الكبيرة .

وعندما يموت رب العائلة فلان الاخ الاكبر
ياخذ مكانه في البيت فلما كان اخوانه الذين
يصغرونه سنا يعملون في مكان ما فانه يتلق
مع صاحب العمل المسؤول عنهم بان ياخذ
هو اجرهم لانه هو الموكل عنهم وهو الذي
يعرف عنهم وعن العائلة .

ومن الثابت في هذا المجال ان المرأة عندما تستغل خارج بيت ابها فان اجرها كنوع من المهر يعطى كمقدمة في مهرها لان النسيء الذي تشتغل فيه تشتري منه ذهباً وجهازاً لها فعندما تتزوج يكون ذهبها وجهازها جاهزين فلا يتكلف والدها كثيراً في تجهيزها ولا يصرف شيئاً من مهرها فكانها بهذه الطريقة تعطي سلفة لمهرها الذي يدفع ليبت والدها وينظم من قبل كبير العائلة - وتبقى الابنة عضواً في اسرة والدها حتى بعد زواجها -

وهناك الجاه آخر في اماكن محددة الا يعتبر المهر ملكاً للمرأة فتصرف فيه - ويمكن اعتباره نموذجاً بحتاً - وفي اجزاء اخرى محددة فان المهر يعطى لها بكامله او جزء منه لتجهيز نفسها من ذهب والمثل وغيره ، يسجل باسمها - واحياناً يقدم مهرها كاملاً لها فاذا هي رفضته - كما هو متوقع - فانها ستأخذ قسمه منه تجهز به حاجتها من ذهب وملابس والمثل والباقي تمنحه لامها او لاختها الصغار - وفي حالات استثنائية شاذة تدفع ديون ابها من مهرها -

وبشكل عام فان مهر البنت حرام على العائلة واخذها منها الم عظيم الا اذا سمحت بقسم منه لاختها ولأمها وهناك مثل شعبي يقول : - الدية ومهر الولية يظلموا اللرية ، ويقولون : - فلان طلع من خطبة بنته - اي جهزها بكامل مهرها لم يأخذ منه شيئاً - والذي يأخذ مهر ابنته ولا يجهزها به فان الناس يلوكونه بالسنتهم ويجرحونه بأشغالهم : وخطايا

الولايا بتهد الزوايا . . ما اولية الا لها خطبة . .

ولا يسمعون للبنت ان تتزوج من غير عائلتها وانه لمن العار ان تتزوج احداهن بعيداً عن عائلتها وتساعد الغرباء وتبنى بيتاً لهم وتمتعهم الاولاد والاتفاق (١٠) .

ومن ناحية اخرى فانه من الصعب على امها ان ترى كل يوم اولاد كتنها ولا ترى اولاد حبيبتها لانها بعدت عنها وتزوجت رجلاً غربياً فمن الصعب عليها ان تظن اولاد كتنها القريبة او كما تسميها - الصوة - ولا تداعب اولاد حبيبتها وتضمنهم فهاهي البطة تشكو حالها :

الحبيب ابن العيبة صار بفحولا علي (١١)
والملو ابن الصوة خططنى الية علي

انه لامر مهم ان ياتى للفرد بنات ولكن لا يوجد ما يحول دون حبة الأبوين لبناتهم كما يحبون اولادهم وانهم يشعرون بالاسى لانهم مجبرون لان ينقلوا هذا العطف القاسى على بناتهم عندها بزواجهن ليمشن مع الغرباء انه وعد الله .

النشاطات الخيرية والتعاونية والانسانية التي تقوم بها المرأة من طريق الانحادات الكثيرة في الاردن وفلسطين ، في عام المرأة الدولي ، كلها تشهد ان موقف الناس في فلسطين وفي الاردن من المرأة قد اختلف عما كان عليه الرصح قبل أكثر من اربعين سنة !

(هيئة التحرير)

(١٠) ما يمكن ان مرته من والدها او والدتها بعد موتها .

(١١) حاولت جدّة ان تقطع نهرها وكان حقيقها - ابر ابنتها واين ابنتها - يتفان على حافة النهر ينظران اليها فاشرفت الجدة على الفرق لولا ان نزل ابن ابنتها وانفذها بيتها كان الآخر يضحك دون اكثرات بالامر - قرية موسى - اجزم/حيفا .

الحياة الشعبية

في احياء عمان القديمة

تحدث في هذا الفصل من ملامح الحياة الشعبية في عمان القديمة عن مرفقين في الحياة هما : المخابيز والاضافة .

١ - المخابيز

خمس طرق استعملت للخبز منذ نشوء المدينة . وهذه الطرق حسب اقدميتها هي :

- ١ - الصاج .
- ٢ - صينية الرمل .
- ٣ - الطابون .
- ٤ - الثنور .
- ٥ - الفرن المسقوف .

١ - الصاج :

الصاج استعمله البدو الذين استقروا في مدينة عمان من حين لآخر (١) وهو عبارة عن قبة حديدية رقيقة تثبت عند الحاجة على ثلاثه

حجارة بحيث يمكن ايقاد النار تحت هذه القبة حتى تسخن جيدا ، بعد ذلك تقوم الخبازة برق العجينة بحيث تصبح بحجم ظهر الصاج المحدود وتضعها فوق الصاج الساخن لمدة لا تزيد عن دقيقة واحدة في اقل الاحيان وهي المدة الكافية لخبز العجينة بدها تنتزع الرغبة باطراف اصابعها . ويسمى الرغبة المخبوز على الصاج الشراكة . بتسكين الشين وفتح الكاف وتسكين الناء المربوطة . كما تسمى طريقة الخبز بواسطة الصاج بـ ، التشريك .

والمرأة هي التي تقوم عادة بعملية الخبز هذه مراعاة للمقيم الجارية بين البدو . اما المواد المشتعلة في موقد الصاج فهي عبارة عن أعواد النباتات الجافة والبلان (٢) ويقوم بجمع هذه الاعشاب أي فرد من العائلة نظرا لتوفرها قريبا من المنازل ويسوت الشعر .

(١) هؤلاء البدو هم جماعة الشيخ سظام الفايز شيخ بني صخر وقد كما يمتلك نصف المدينة

وله قرب مطحة عفرأ خاصا يسكن فيه في بعض ايام الربيع والشتاء .

(٢) البلان - اعشاب مستديرة الشكل كانت تنبت في اكثر انحاء المدينة وبالأخص على سفوف

السييل .

٢ - صينية الرمل :

يروى لي الحاج بلال يوسف وهو شركسي ، انهم كانوا يخبزون على صينية مصنوعة من الرمل احضروها معهم من روسيا عند استقرارهم في مدينة عمان ، ويبلغ طول هذه الصينية حوالي ٦٠ سم بحيث تتسع لعدد من الأرغفة . اما طريقة الخبز بواسطة هذه الصينية فهي تشبه طريقة الخبز بواسطة الصاج الا ان هناك اختلافا واحدا وهو وضع طبق آخر من النار فوق الصينية بحيث يمكن خبز الرغيف من الوجهين وتحميرهما معا . ما تزال هذه الصينية موجودة عند الرجل المذكور اعلاه .

٣ - الطابون :

من المعروف ان الطابون قديم قدم الصاج في الريف الأردني والفلسطيني ، وقد استعمله الفلاحون القاطنون في المدينة كما استعمله الشركس أيضا . والطابون عبارة عن جرة ترابية يكون سمكها حوالي ٥ سم مفتوحة من الجهتين اي بدون قاعدة ، وهذه الجرة مثبتة في الارض بعمق ١٠ سم تقريبا ، وبعد تثبيت الجرة يوضع الحصى في وسطها ويلاحظ ان للطابون غطاء له مقبض يسهل امساكه منه .

وطريقة الخبز بالطابون معروفة لدى الكثير . اذ تشعل الخبازة الجلة أو الثبن الجاف من حول الطابون بحيث يظمر بهذه النار لمدة تزيد عن



ساعة تقريبا وهي المدة الكافية لتسخين الجرة والحصى من الداخل . بعد ذلك تقوم بالخبز بتناول قطعة من العجين الموضوع بجانبها بعد ان تجعلها رقيقة وتضعها داخل الطابون الذي يتسع لعدد من الأرغفة حسب حجمه ثم تغلق الطابون أو تغطيه لمدة عشر دقائق أو أقل ، بعد ذلك تكشف الغطاء وتتناول الأرغفة واحدا تلو الآخر وعندما تنتهي الخبازة من هذه العملية تضع الغطاء فوق الطابون وتعيد بعض النار الهامدة فوق الغطاء الذي يبرز منه مقبضه لمسه عند الحاجة وفي اليوم التالي تبدأ نفس العملية بعد ازالة الرماد وقذفه خارج المنزل .

٤ - التنور :

فون التنور يشبه الى حد بعيد جرة الطابون الا أنه اكبر حجما بالطبع بحيث يبلغ قطره من الداخل حوالي المتر تقريبا وفون التنور لا يصنع في عمان اطلاقا اما احضره

معهم الشوام عند قنومهم الى المدينة في مطلع العشرينات . ويقول الحاج عقاب الجفير أن أول من احضر التنور الى عمان هو السيد خالد عريجي الشامي سنة ١٩٢٥ (٣) ويقول الحاج الجفير أنه شاهد صناعة التنور بمدينة دمشق بواسطة مكابس خاصة وهو خليط من التراب (الطين) والشعر :

يُصَبِّتُ التنور في الحائط عموديا بحيث يمكن للخباز أن يقف قبالة فيه واقفا ويتحنى بسهولة كبيرة عند الخبز . وعند الاستعمال توقد النار في داخله ويلاحظ ان للفرن « داخلون » خاص بتزوير الدخان يبرز من اسفل التنور الى الخارج وطريقة الخبز بالتنور طريقة للفاية اذ يمسك الخباز عجينة الرغيف ويبدأ برقها على مائدة قماشية ، ربما تكون مغطاة بالقطن والطريف في هذه الحركة ان الخباز يرق العجينة بتحريك كلتا يديه بشكل دائري . ومع هذه الحركة يقوم لاشعوريا بتحريك كتفيه ورأسه بنفس السرعة التي يحرك بها يديه فيظهر بذلك وكأنه راقص ماهر .

بعد رق العجينة يحملها على نفس المائدة أيضا ويرمي بها الى جدار التنور من الداخل بنفس السرعة السابقة ، وتستغرق مدة « استوى »

الرغيف حوالي دقيقة واحدة بعد ذلك يتناوله الخباز باطراف اصابع يسهه الواحدة .

ويسمى الرغيف المخبوز في فرن التنور (بالتنوري) أي باسم الفرن نفسه كما يسميه البعض برغيف المشروح ، أي المنبسط إلا انه من الملاحظ ان رغيف التنوري أكبر حجما من رغيف المشروح وأرق اذ يبدو رغيف المشروح سميكاً بعض الشيء .

٥ - الفرن المسقوف القديم والحديث :

الفرن المسقوف عبارة عن غرفة صغيرة يكون طولها حوالي مترين أو أكثر وعرضها كذلك وارتفاعها مترا أو أكثر تقريبا . ولهذا الفرن خشبات يكون طول الواحدة بحجم طول الفرن من الداخل بحيث يمكن للخباز تناول الأرغفة بواسطتها وهذه الخشبة تشبه المعلقة المبسطة تقريبا .

أما أرضية الفرن فهي مبلطة بالحجارة الرقيقة التي يبلغ طول الواحدة منها حوالي ٢٠ سم ، وتقسّم الأرضية الى قسمين الأول للأرغفة والثاني للموقد الذي تحرق فيه بقايا الأخشاب الصغيرة ونخالة التجارة وفي بعض الأحيان القش ويلاحظ ان في سقف الفرن من الداخل داخلونا لتصرف الدخان المسمى عند البعض « بالشحبار » .

(٣) يلاحظ ان التنور يستعمل بقصد إنتاج الخبز ويجهز للسائلين ومن الصعب استعماله

بشكل خاص في المنازل نظرا لاتساع حجمه ولما يتطلبه من مجهود الماء والخبز .

تبنى غرفة الفرن بحيث تكون اعلى من مستوى نطاق الخباز وبذلك فهو يقف في وسط حفرة صغيرة ليتمكن من الخبز .

ويقول الحاج رشدي السعودي وهو من اقدم من سكنوا مدينة عمان ان النوابلسة هم اول من نقل الفرن المسقوف الى المدينة وان المدعو الحاج ابو احمد الهندي ، من نابلس ، هو من اقدم اصحاب الافران المسقوفة . قبل العشرينات ، وقد كان قرنه يقع في شارع الملك طلال في طلعة خرفسان واهم هذه الافران ايضا قرن ابو قاسم المعطوط في شارع الرضا وابو احمد ابو صوفة في شارع الامير محمد . موقع سوق الخضار القديم ، وابو محمد المتولي - موقع سوق البخارية الحالي حيث هدم الفرن في مطلع الخمسينات واقام بدلا منه السوق المذكور .

ب - الاشغال والاضاءة

١ - وسائل الاشغال :

استعمل سكان مدينة عمان وسبلتين لاشغال المواقد والاضياء اما الوسيلة الاولى فهي الزناد واما الثانية فهي خيوط الشمع وفيما يلي لمحة عن هاتين الطريقتين :

١ - الزناد :

يتكون الزناد من ثلاثة اشياء وهي قطعة الفولاذ المثثة الشكل وحجر الصوان الصغير وعشبة (القدحة) (٤) .

ويقول الحاج راشد الرشيد انه كان شخصا يصنع الزناد ، ويصنف طريقة استعماله بالقول : امسك حجر الصوان المبسط وعشبة القدحة متلاصقين بيد وامسك قطعة الفولاذ باليد الاخرى ثم اضرب الفولاذ بالحجر ضربة او اثنتين فتشتعل عشبة القدحة راسا وبذلك امكن من اشغال السيجارة او الموقد او الضوء .

٢ - الشمع :

اما خيوط الشمع فتشبه اعواد الشقاب المعروفة وعند الاستعمال كان يضرب الشمع بالأرض الصلبة او الجدار أو الصفي فتشتعل الاشياء المطلوبة .

ب - اشكال الاضاءة :

١ - فخارة الزيت ٢ - السراج

٣ - القندبل ٤ - الضوء

٥ - اللوكس .

١ - فخارة الزيت :

وهي عبارة عن وعاء طيني صغير يشبه نصف الكوب أو الصحون

(٤) عشبة القدحة تشبه الملوخية الا انها ترتفع عن الأرض بطول ٢٠ سم تقريبا كما ان ورفتها مضاء من الاطراف وخضراء من الوسط . وعند العشبة تنبت في الأرض العسبة ، وقد كان الاعالي يقطعونها ثم يقومون بنفخ اعوادها وفرك اوراقها فتستحيل ال خيوط ناعمة سهلة الاحتراق .

لاستعماله عند الحاجة أو حتى استعماله باستمرار .

• - اللوكس :

اللوكس هو صورة مكبرة للقنديل مع بعض الاختلافات وهو أن الوعاء المملوء بالكاز يصنع من المعادن الثقيلة كالححاس ، واختلاف آخر أن زجاجة اللوكس اسطوانية الشكل من أعلى ومن أسفل وذلك لتعكس ضوء أكبر كما أن للوكس ، دفاشا ، كدفاش البابور تماما وعمودا صغيرا كعمود البابور يفتح ويطلق لإخراج الهواء ، والذي يسمى بالتنفيس ، ، بالإضافة أن للوكس قطعة قماشية رقيقة تثبت في داخله وهذه القماشية ، التي تسمى بالشسبر ، هي التي تضيء الزجاجة ، كما أن للوكس غطاء بحجم قطر الزجاجة ويسمى بالطربوش ، ولا يمكن إضاءته في الهواء الطلق دون وجود الطربوش بعكس ذلك إذا أضيء داخل الحجرة وبقي معلقا فيها .

وقد عرفت عمان اللوكسات

عندما قامت البلدية في مطلع الثلاثينات بتركيبها على الأعمدة الخشبية المثبتة في الشوارع الرئيسية وكانت البلدية توكل هذه العملية إلى متعهد مختص وقد علق في شوارع عمان أكثر من سبعين لوكسا كانت ترفع على الأعمدة بواسطة بكرات خاصة دون اللجوء إلى السلالم .

الصغير ويحفر في طرف الوعاء فتحة صغيرة تبرز منها الفتيلة ، وتمتد الفتيلة داخل الوعاء الممتلئ بالزيت كي تشتعل طوال امتصاصها للزيت

٢ - السراج :

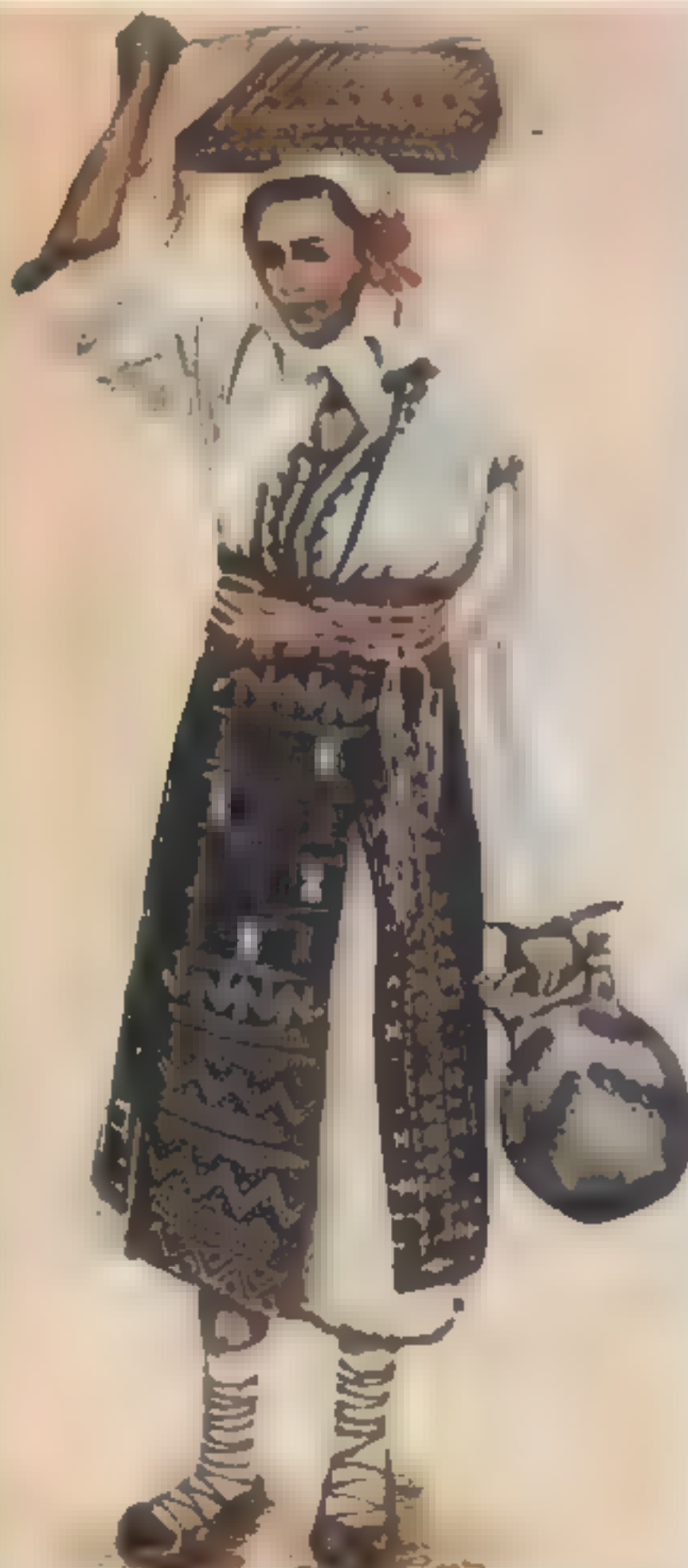
هو عبارة عن وعاء من التناك مخروطي الشكل يشتعل بواسطة الكاز تبرز الفتيلة من رأسه وتحسرك بواسطة عمود أفقي في منتصف المخروط (الجرس) وقد يندى باستعمال السراج في مطلع الثلاثينات .

٣ - القنديل :

عبارة عن زجاجة رقيقة تأخذ شكل البيضة المطولة وتحيط بالزجاجة ثلاثة أسلاك معدنية لتثبيتها فوق الوعاء المعدني الممتلئ بالكاز وللقنديل نفس الجرس الذي يحرك الفتيلة في أسفل الزجاجة وقد كان الناس يحملون القنديل في أثناء توجههم للسهر عند تبادل الزيارات بين بعضهم .

٤ - الضو :

والضو يشبه القنديل مع بعض الاختلافات إذ لا توجد الأسلاك التي تحيط بالقنديل ، وبذلك يسهل رفع الزجاجة وإعادتها بسرعة أكثر . وقد اشتهر هذا الضو بالثمرة فيقال ضو نمرة ٤ ، ونمرة ٣ ، ونمرة ٢ تبعا لحجم الزجاجة ومن الملاحظ أن كثيرا من العائلات التي تعيش في عمان تحتفظ بهذا الضو



الأزياء الشعبية الرومانية

يضم العمل الأساسي
لألكسندرينا ألكسكو سامبانا لوحة
توضح العناصر الأساسية للنزى
الروماني . وتشمل مشاهد فدة من
حياة الملاحين في كل المناطق
الرومانية .

وقد صدر الجزء الأول من ذلك
العمل في عام ١٩٣٩ وما زالت خمسة
أجزاء أخرى منه تنتظر النور .

وقد كرست المؤلفة (٩٠ عاما)
جهد طيلة حياتها لتابعة رسميد
الحياة الشعبية في رومانيا ، وعملت
لفترة من الزمن كمدرسة للزخرفة في
بخارست وكان من أهم أهداف
عملها هو الحفاظ على طبيعة النزى
الشعبي في مواجهة املاء عرضة



زي من Roman



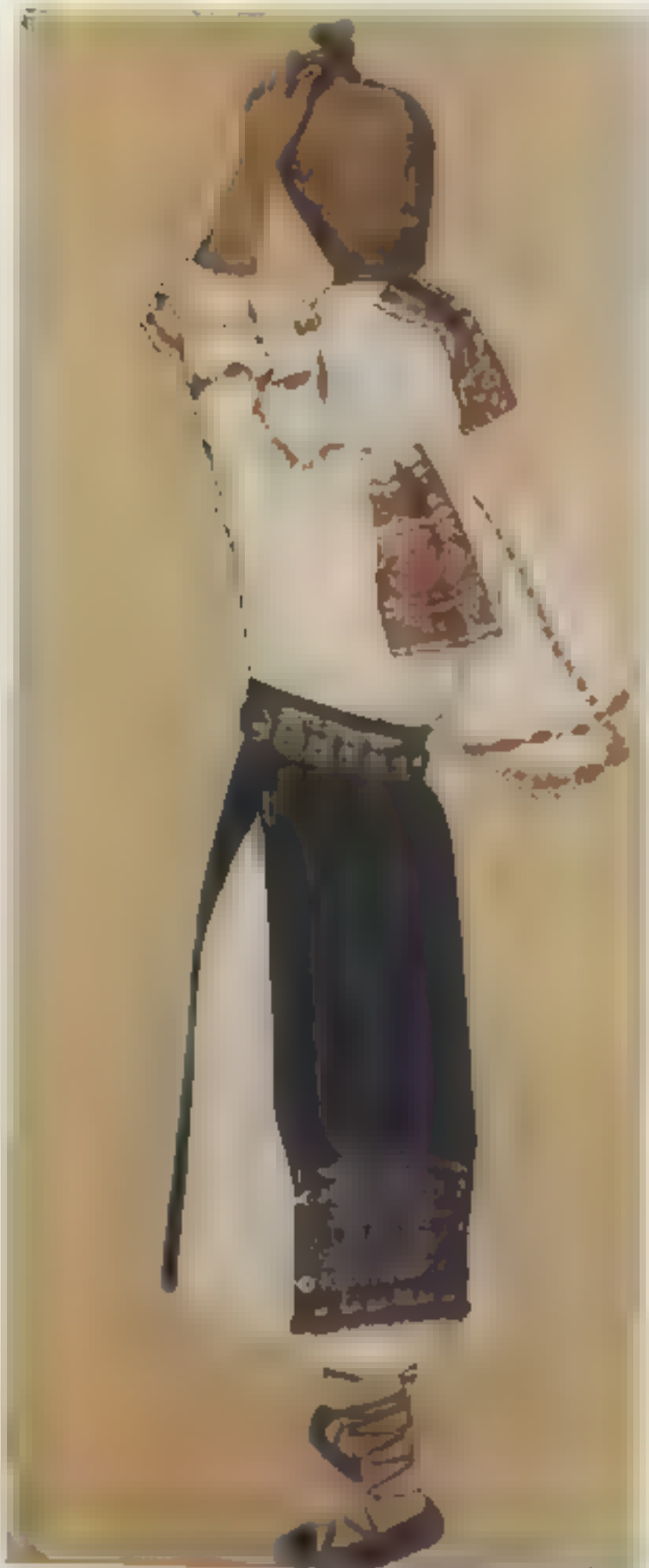
زي من Severin

في أعمال حديثة في المدينة ولاغراض
غير علمية وتركز اختيار المولفة على
الأزياء القديمة والثقبة والتي لسم
تمند اليها بد التعديل والتطوير .
وحاولت أن ترصد التتابع في صناعة
الأزياء الشعبية ذات المضمون الفني
مند العهد الثراقي . وقرصدت ذلك
النوع من البسة سكان الجبال الذين
أبدوا في استعمال الملابس كمجرد
أشياء لحمل الأسلحة وتعليقها . وقد
أدت مثل هذه الدراسة الى دراسة
أفكار وقاريخ الجماعات الرومانية
الشعبية من خلال تتبع تطور
استعمالها لأبسط قطع الأزياء الشعبية
حتى وصلت الى ما وصلت اليه من
استعمال الأزياء التقليدية الحالية
الغنية بطابعها الفني وزخارفها
المتعددة .

إن تصاميم الزخرف هي برامج
على التفكير الفني لدى الناس في
الوسط الشعبي . فعندما نرى
شكل طير على بعض أنواع السجاد
المخصصة للتعليق على الجدران
فإننا نحس بوجود وحدة زخرفية
ذات معنى ، وزمناً لتعبير يدائي
يخفي وراءه أفكار ومعتقدات ترى في
الطير كأننا ذا قيمة خاصة تتصل
بتناول الانسان . وكذلك فإن جمال



زي من Olt



زِي من Lunca Mures

الزخارف على القمصان التي يرتديها
الفلاحون هي بالاضافة لكونها ذات
قيمة جمالية تعمل اهمية العيشة
الشعبية وغناها عبر الزمن . وهي
ايضا ونيقة نفسية فنية وفوق ذلك
بان الازياء الشعبية الرومانية عاشت
في نايبا الشعر الشعبي . وبرز
الشعر قيمتها الفنية ومضامينها
الاجتماعية والاقتصادية والنفسية
وقد ظل الزي الشعبي الروماني
يعيدا عن التأثيرات الأجنبية .
واعطى انطبعا بان اصالب التكوين
الزخارف والموتيفات الموحية
بالمعتقدات الافكار الأساسية هي من
يحي بيئة محلية صرفة .

ولا بد من الاشارة الى معدرة
المؤلفة الكبيرة في الحفاظ على الألوان
الأصلية والتي كانت تستعمل في
التطريز وبث القطع الملونة هنا
وهناك في الملابس . وبذلك حافظت
المؤلفة على التناسق اللوني الذي
قصدته الحشوي الشعبي وأرسي
شكله النهائي عبر تجارب طويلة
ومجهودات استغرقت أجيالا بكاملها
وهكذا كان عمل المؤلفة بالاضافة
لكونه البوما . تطلع من خلاله على
صور الازياء الشعبية . وثيقة
فولكلورية علمية أيضا .



قطعة من تنورة من Bistrica Nasaud



غطاء رأس من Lunca Mures



زي من Meședentă والى جانبه تفصيلات من الكتف

من البادية الأردنية

دييس بن فايز^(١)

روكس العزيمي

لم يعرف بصره عنها ، وكاد ينسى انه
جا ، غزيرا ، وانه عبيد غزو ، وان القوم
يبتكرون اخباره ، فهو طليعة ، وقد تطوع
لهذه المهمة تطوعا ، مع انها ليست من مهام
العبيد ، فقال في نفسه : « الاسم بالله العلي
العظيم لو ان هذه الفتاة ليست ملايس لالقة
لكانت ادوع واجمل من شاهدت في حياتي من
الفتيات ، ولا رأت الفتاة ان نظرات (ديبس)
تكاد تعربها خلطت بصرها حياء ، واستجتمعت
شجاعتها وقالت : يا شبيب الرحمن ، احس
وانك اناك تاكلني بعبونك ، وحنا خلوية
بالطلا ، عساها ما طربت عل بالك الفايضة ؟ »

اجاب : « التي خير يا بنت ، انا ماخيت ، وما
انا من التي يغوتون الملة » من اي عرب ؟
فالت : « عطوية ا . . . »

(ديبس) في حياته - قبل ذلك الموقف -
لم يتقم شعرا ، فما احس الا والشعر يتدفق
عل لسانه ، فقال :

« عل ما قال (ديبس)^(٢) بسن فايز »
من فوق زرقا كالحليب الصافي
لقت لي لغرة^(٣) عل جال^(٤) روضة وحاجز^(٥) ،
ترعى غنم سمرا^(٦) ، وسانا ارمالي^(٧) .

لم تكن المشاكل التي بين (بني صخر)
و (بني عطية)^(٨) قد سويت بعد ، فجمع
(ديبس) جمهورا من (بني صخر) وفرد ان
يقزو (بني عطية) . فلما وصل الفزو الى ديار
بني عطية ، اراد (ديبس) ان يراغب القوم
عله يجد منهم حمة للاغرة عليهم فارقى جبلا ،
وسرح بصره ، فرأى في السهل المجاور فتاة
ومعها ربة^(٩) ، هي خليط من الضان والماعز ،
فخشي ان يراه احد ، فليسد عليه الفتاة ولا
سيما انه كان يمتطي فرسا زرقا . تسهل
رؤيتها ، وفيما هو متعذر من الجبل سمع الفتاة
تناديه . يا خيال الزرقا ، الخلع ، حوتك
اللين ا ، فرد عليها : عسى ها لوجه يفتح ،
الفلاح ما يتلطم^(١٠) ، قصدها ، فلما اقترب منها
سمره جمالها ، لكنه راي ملابسها رثة ، اوندت
لؤلها باليا عباءة مهلهلة فقامت في قلبه معركة ،
الجمال الأسر ، الثياب المثة ، وعاية الماعز ،
الخصومة بينه وبين اهلها ، فلم يدور ، كيف
يخرج من هذه المأزق العرجة .

ملات زكرة حليبا^(١١) ولقعتها له ، اشرب
حباك الله ، يا شبيب الرحمن ، حضرت وما حضر
واجبك ؟ ، اجاب : « عيني خير يا بنت ، هذا
فضل من الله ، من يد تشبة . »

احلبت لي قديحا على الفراء (١٩١) مايز (١٩٢) ،
يا لوتها الوضاح (١٩١) بالثلج حالي (١٩٣)
يا بنت يا التي ترحن الموايز (١٩١) ،
من سرحك ، عسى دمومه (١٩٢) هواني .
يبلله بشفا تفضيه بالهوايز (١٩١)
والا بعينة سمها (٢٠٠) للتي
ممن علمك لبس العينة الجراميز (٢٠١)
يصلح لك الثوب الحرير القاني (٢٠٢)
يا بنت فزين هودجك بالجزايز (٢٠٢)
واركيك ع الفمرا (٢٠٢) الفيالي
يصلح لك يا بنت عينا مطر (٢٠٢) ،
وجمل قهر (٢٠٢) ، تلبسه اسلاي (٢٠٢)
يصلح لك يا بنت شيخ اللابيز ،
وانت حليته لاديس الصالي (٢٠٠)
فردت عليه شعرا :

اهبه يا الشيخ الفطين الصارف ،
باجمل (٢٠٨) الحبة بزين (٢٠٩) القبال
اي الرقيق التي حش لك محتلي ؟
واي الرقيق التي حش لك حالي (٢٠٠)

انا ما يشي (٢٠١) ملولج آودونه (٢٠٢) ،
ولا حقوتى عند الوليد الهالي
انا ما يشي مكعل (٢٠١) لعيونية ،
ولا رقما (٢٠٢) وسط العرب ، لخر ياني (٢٠٢)
التي (٢٠٨) عتلي ، ممن يطل سابعه
ويروي (٢٠٩) القلب ، ويشقل الطفال (٢٠٠)
يلحق برامي (٢٠١) عودة تجلي به ،
ممن شر راعي (٢٠٢) مهر جزهلاف
انا بشفي من يسلت عطلهن
بليلة ظلمنا ، يكثر بها الولاف (٢٠٢)
التي عتلي (٢٠١) ممن يحشم حيله ،
بليل كانون الطويل ، الجالي (٢٠٠)
انا عرفك يا (ديس اللابيز) ،
فليت (٢٠٦) حبي ، يا فتى عطافي (٢٠٧) ،
عوني عليك يا راعي الجواد ان تلبيع ،
لن جالا راعي الهرشة (٢٠٨) الجرداف (٢٠٩)
يسوم ان سليمان الخميس (٢٠٠) يحول ،
بدمي (٢٠١) شرائب سابقك (٢٠٢) وقالي ،
حنا البلاوي ، لابتليشا باليلا ،
لن دوهم (٢٠٢) الصابور بلم شمساف :

● شرح القصيدة شرحا كاملا بيتا بيتا في اخر المقال .

شرح مجمل للقصيدة (ديس) :

- على ما ذكر (ديس بن فايز) ، وهو راكب فرسا زرقاء كانها الحليب الصالي .
- وجدت فاة كالغزال الصغير بالغرب من روضة ، بجانب واد .
- جلبت لي في قدح ، حليا يمتاز على كل انواع الحليب ، ولون هذه الفتاة ، لا يمكن التفريق بينه وبين الثلج .
- آيتها الفتاة التي برعى الماعز ، من الذي جعلك راعية ، اسأل الله ان يجعل دمه مهدورا .
- وليقدر له الله رمحا يمزق قلبه ، او يرسل له بحبة لا نجاة من سمها .
- من الذي علمك لبس العبادة البالية ، في حين انه يصلح لك ان تلبسي ثوب الحرير الواسع ، الطويل ، الذي تلبسه نساء الزعماء .
- آيتها الفتاة انا اجمل هودجك باجود انواع الحرير ، واجمل أجود الابل التحيفة مركبا لك ، وهو في قوله هذا يمرض عليها الزواج .

● فانت يجب ان تعلمي بمعاملة الاميرات . فينصحن لخدمتك عبيد ، ويخصص لك جمال قوي ، نسير خلفه عربان كثيرة .

● والذي يصلح زوجا لك هو شيخ عشيرة الفايز . وتكونين حليقة لـ (ديبس) الصافي النسب .

شرح مجمل قصيدة (طبولة) :

● ناديك ايها الشيخ الذكي المفرد لبواطن الامور . الذي خلقه الله قاضيا ، يقوم حجج المتخاصمين بالكلام المركز .

● ايما الفضل المتكبر . ام التواضع .

● انا لا ارجب في الزواج من الذي لا عمل له سوى الزينة ولا لي رغبة في الشاب التاله .

● وليس لي رغبة في الذي يسابق النساء على الكحل . ولا لي قلبل الحياء . الذي لا قيمة له .

● لان شرف الرجل وجماله وكبريائه في رأيي في اعداد فرسه للسمارك . والذي يروي راحته من حماء اعدائه . وقد كنت عن الرمح بالطلب . وهو ريش تمام يقدمه للرسان المشهورون على اسنة رماحهم . لكي يظهروا في المعركة وكانهم ينادون خصومهم لل مبارزة .

● الذي يدافع عن صاحب الفرس المسنة . ويحميه من الشباب الامرج . صاحب الهرة المروضة حديثا . المتسرع .

● انا اتنى شابا يملك عقل الابل في الليالي المظلمة . التي يكثر فيها المطر .

● واعتقد ان كرامة الرجل وكبريائه في اكرام ضيفه في ليالي كانون الطويلة القليل نبرها .

● انا امرك يا (ديبس الفايز) . فلد جئت الي حين ايها الفتى لتتقيما ونخطفني .

● انا اخاف عليك يا صاحب الفرس ان تقتل اذا جاء والذي صاحب الفرس المسماة الهرشة . الذي يعود ان يلقي الرجال عن خيولهم .

● فاذا جاء والذي سليمان الخميس وترجل عن فرسه فانه يحصل فرسك تعلم صاحبها ويخلو سرجهما منك .

● نحن بلاه للناس اذا ارادوا لنا الاذى خصوصا اذا سار المشرفون على الحركة بسرعة وقد سبوا اجمل النساء .

الوادي . وعندما تصل فترق الطرق اليه الى الشرق فهو اسمك لك .

فكر (ديبس) قليلا وتردد . لانه لم يرد ان تشهر الفتاة التي احبها انه جين من مواجهة فارسين . لكنه لا راي اسرارها

بعد ان اتت قصيدتها . ظهر على الفرس فارسان . راها (ديبس) وشاهد راحتهما يلحمان . وقد تقلد كل منهما سيفه . فاشارت اليه الفتاة قائلة : . لا اريد ان اراك مذبوحا ولا قابعا . فهذا اخي وذلك ابن عمي لقد اسبحت فبقي . وانا انصت ان تنعمر مع هذا

قال : « ويش اسمك » ؟ قالت : « اسمي
مقبولة ، الله يسهل عليك » . وابوك ؟
« سليمان الطميس » .

اخرج من جيبه فارورة طيب كان قد
احضرها من دمشق . في موسم الحج . وقال
« هلي تطيين بها » .

الحل يحدث نفسه . « هيا اتي ذبحت
الرجلين . وخطفت (مقبولة) . وعدت انا
والفرو بفتاة - خطبة ايليق بي ان الزوج
التي احببتها على هذا الوجه . بعد ان يكون
قتلت اخاها . وابن عمها . وتظل تشمر
كلما اويت الى فراشها اتي لمصحب لها
قاتل لاهلها . وتحمى كل ليلة ان من واجبها
ان تثار على لاخيا ولابن عمها . ولتفرق
ان الامر كان غلبى ذلك . وقتلت الرجلان
فاية فائدة جئت . يوم الضحى سر الفرو
الذي جئت طليعة له ؟

ان الحكمة تظني بان النبح نصبتها . .

فلما انصرف مع الوادي . قبل ان يصل
الفارسان فاحست بان قلبها انتزع من بين
مملووعها . فلتعت فارورة الطيب فاستروحت
منها رائحة . لاعتد لها بها . انها تسمى
يختلف عن رائحة السج والقيصوم والعبوران
والخضيرا . فملت بعدها التي لامست الفارورة
الى شعرها . واخذت تتابع ابن فايز بنظراتها .

فلما وصل الفارسان . سألها ابن عمها
- الذي هو خطيبها من ثلاث سنين - من
كان هذا الفارس الذي كنت التمسب ؟ .

اجابت : « الحق اتي لم اعرفه . لكني
ادركت من لهجته انه ليس من دبرتنا : قال
ابن عمها : « ما دام الرجل ليس من

دبرتنا . فلا بد من اللحاق به واخذ
فرسه . وسلاحه وملابسه . واذا كان من
الاعناء . نذبه » .

قال اخوها : « ان كان من بني صخر
خص نصي . والله . كود يموت ا » .

اجابت مقبولة : « هذا ضيفي . حلبت
له لبن وشرب ومالج . ومن راس راعسي
الهرشة . ما فيكم ائلي يصله . هذا ضيف
كيف نبوق الضيف ؟ » .

اصر ابن عمها على اللحاق به . لكن
اخاها قال : « الرجل ضيفنا . والله لو انه
طابح القرب الناس لنا . ما نذره . ما يجوز
ان نصير فضيحة بين العربان . ماذا يقول
الناس ؟ سيولون انا ذبحنا ضيفنا بعد ما
مالحنا طمعا في الفرس والسلاح . والرجل
سلم . والله لا يبعد السلام سلامته وانا
سمعت والدي يقول : « الشارد . لا تلحقه .
انا ما اقول هذا خالفا من الموت . لكن
حقوق الضيافة وبوادي العرب ما تسمح
بالهوق . الشارد لا تلحقه . تظن على ياله
المراحل » .

التفت ابن عم (مقبولة) اليها . لال :
« اسم عليك ربيعة طيب . من اين لك هذا
وانت ارج القتم ؟ اسم بالله . ان بينك
وبين الرجل لعبة الرقيق ودفاعك عنه . يدل
على ان بينكما امورا لا تشرك . ولا تشرفنا .
الله يطونك ا » .

انفردت (مقبولة) باخيا . وقالت :
« دعنا من حمالة ابن عمنا . اخبرك ان - ضيفنا
هذا هو (دبسي الفايز) زعيم بني صخر .
وهو غفيد غزو . له اول وما له آخر . والعرب

عندنا خلوف ، والسم لو انه اغار علينا وفرد
ان يذبح كل من في الحى لكان قادرا . وهو
بعد ان شرب اللبن اعتبر نفسه ضيفا لنا .
وسيتوجه مع القزاة كلهم الى جهة اخرى .
واعتقد ان هذه الضيافة التي رتبها الله . ستكون
فاتحة صلح بيننا وبين بني صخر .

اجاب اخوها : . بارك الله فيك يا وجه
الخير . . .

انزل ابن عمها . وقال : . انا اعلم انك
صرت غنيمة له ! غضب لحرابة . تصبر حريصا
عشيقا لابن فايز ؟ انت خائفة . . .

قالت (مقبولة) : . الخاين شاربك .
هذا سيف . لا هو عشيق لي ولا هو شر .
والسيف ضيف الله . وصي به النبي ا .

قال ابن عمها : . الطول خائفة وذبحك
حلال . . .

قالت مقبولة : . احسن وجه . انا ما
عاشت واحدا من الاندال ضالني ذعيم بشي
صخر . وكرهته . فمت بواجب الضيافة .
والله سائله ضيفا . وحى العرب من لحرته .
وهذا (دبس الفايز) سيفته شرف : .
لغضب ابن عم (مقبولة) وانتهرها وشتها .
وكاد يتبارز هو وشقيق مقبولة . لولا ان
شقيق مقبولة استعمل الحكمة : .

فاثرت مقبولة لابن عمها مرتجلة بيتا من
الشعر :

هذا ذعار الخيل (دبس ابن فايز)

البخر يمه شيعن بالطماح^(١١)

اجاب ابن عمها : . والله لولا خوفي من
الفضيحة لاجل سيفي يشرب من دمك :
انا ادري ان الانس ان حبت تفقد عقلها .

والله لولا خطر عمي . ما اقلنى من عندك .
وانت حية ! . .

اجابت مقبولة : . ترى نزل السيف .
عوثر على الفتى . . .

الا ان يكون امسى من السيف راعية !

سيفك لا تسجه على (مقبولة) وذلك ! .

قال لها اخوها : . عودي بالغنم ! . .

عادت بالغنم الى المضارب . وفي الصباح
كان ابوها قد علم بالقصة مفصلة . فامرها
ان تبقى في البيت . وطلب من اختها (مفاخر)
ان تذهب لترعى الغنم ففعلت .

شهر مضى . ومقبولة تشعر بان جسمها
يضعف قليلا قليلا . شعرت وان نفسها
عازلة عن الطعام . شعر ابوها انه في موقف
حرج . لا يلزم اي طريق يسلك . غاب
والدها واخوها عن الحى . فنادت فصرا لهم
من الثرارات . ووعدته انما نجعت وساطته .
وتزوجت (دبس الفايز) . ان تهب له
ثلاث نياق . واوصت الشراري بما يلي لئلا
له (تسلم عليك) (مقبولة) وتقول لك :
. تراها خطا من خطوط عباتك . وان جنبت
عنها . تجنب عن تطيئك^(١٢) كاد الرجل
يطير فرحا . سألته هل تعرف منازل عربهم ؟
اجاب : . اعرف . هم اما على (الشمد)^(١٣)
اما في (ام الصمد) .

في النهار التالي . توجه الشراري الى
عربان (بني صخر) . فلما وصل الى شق
(دبس) اندس بين الضيوف . وبعد العشاء
الحل يتحين فرصة ليخلو به (دبس) . فلما
انقض المجلس . دعا الشراري من (دبس)

وقال له : . انا ارسلتني (مقبولة) تقول
لك انها خطا من خطوط عباتك . وان جنبت
عنها تجنب عن تطيئك . .

لها مهرا ، كالأل مهور بنات الثرعا ، وإرسل
إلى والدها يظهره أن بنته قد تزوجت عمل
سنة الله وستة رسول ، بشهادة وجهاء
الصحرة ، وأن مهرها موجود عنده أمانة ، ما
بضره غير ماء ومرعاه .

وصل الخبر إلى (سليمان بن حميس) .
فقال : ابن فايز ، ما نلوم الحريم يسوم
يطحن له . الله يبارك له .

أما ابن عم (مقبولة) فتأثرت بالمرته وعد
ذلك مؤامرة على شرفه . ورجولته . فطلب من
عمه الحق فبين لهم يوم لجلسة الحق . وجاء
كل منهم يورد حجة . فكانت حجة ابن عم
مقبولة على هذا الوجه .

قال ابن عم مقبولة (زويد) ١٦١ .

جيتك عدي قسي . حلي وحظك بدخلن
على أربعة وأربعين نبي ، من الميمية ومن
ميلة الحق الردي . وأنا جعلها بميونك السود
وبريك السود ، وبغلابات الحليب ونسافات
الصيب ، وأمرة وما نجيب ، من شيء ظاهر
لك ولحي علي ويش لك يا قاضي العرب
بعضي هذا . التي قضى راسي عن كل بنت
عمي ثلث سنتين وبنته (مقبولة) على كيسي
وعقبه برضاه فصل لابن فايز ، وبأخذ فيدها
وهر على الحساب حرمتي . إن شاء الله أني
يوم كزمت مقصدك . الحق يا عزام ، وأجرام ،
ثلث استنح التي عطشتني بمن عن الجيزة .
والا يدير في عروس مقبولة . وتالي حجة
الا يلم عتق .

وتألم والد (مقبولة) فقال .

ويش ١٦٢ لك يا قاضي العرب . يا فكاك
النشب ، بولد الخوي التي يطالبني بحق .

قال (دبيس للشراري) تمهل عندي
ثلاث ليال . وبعدنا تأخذ نفقة وتسير معنا
فقد نحتاج إليك في مهمتنا ، اختار دبيس
ثلاثة من أشد رجالة وسافر معهم . والشراري
يدلهم على الأماكن الخالية إلى أن وصلوا إلى
مكان اسمه (خربة أرخته الشما) . فقال
لهم الشراري :

ليكنن (دبيس) في الخربة . فمنا
الباقون فليتركوا على الطرق المؤدية إلى الحي
والتروكا تدبج الأمر لي .

كمن (دبيس) في الخربة . وتفرق ورفاهه
على الطرق المظلة على الحي الذي نقيم فيه
(مقبولة) . وعند عودة الرعاة مساء .
النس الشراري بين الرعاة فلما قرب من الحي
أخذ يشايح ١٦٣ كروعة الأبل ، والرعيانة
يهزأون به ويقولون : شرارينا أنجن .
لم أخذ يقول : ابشرك يسا عته أربع
شوفك بارخته . ردد ذلك مرارا ، إلى أن
دأى مقبولة تخرج من الخربة وتطل عليه .
فأدرك أنها فهمت ما ألفز به أما أهل الحي .
فأزداد ضحكهم على الشراري وقالوا : فلاح
الشراري . شره عليه أنجن . بعضهم قال :
لا للوموه . تذكر أبله التي نهبا الفزاة من
نحو سنة . وما هو ذا يشايح لها . كان الله
لي عون .

عندما نوم الناس . انسلت (مقبولة) من
فراشها وكسنت إلى (دبيس) فأودعها خلفه
وسافر هو ورفاهه الثلاثة .

ولما وصل إلى منازل الفايز . وضع مقبولة
في بيت أحد الوجهاء . وإرسل إلى الرجل
جاعة ١٦٤ بحسب العادات المتبعة في هذه
الأحوال . فطرعى النائب عن والد (مقبولة)

عمره ما انسمع بالذبا . وبتت وحببت لها
رجل وخذته ، لا شاورتني ، ولا قالوتني .
وان شاء الله اني يوم تزمت نفسك . ان ابن
اخوي هذا ماله عندي لا طلب ، ولا حق
عرب !

وبعد ان عدل حججهما سأل كل واحد
منهما : « علي حجتك » ؟ فاجاب كل منهما
زودت ما نقصت . عرض عليهما الصلح
فرفض كل منهما ان يقبل المصالحة . فطلب
من كل منهما ان يمن كليله طفلا ، فقال :
« من عندي ومن عند اجاويد الله قبلي :

ان ابو حنبلة يعلف بقوله : « حق
هالمود ، والرب المبود . والكاتب ماله مالود
اني ما عتني خبر عن حنبولة . لم عتب ما
صارت عند ابن فايز . لا حق الله ان ما
حلف ، يلزمه ان يطلب لـ (زويد) انني ،
وهو يدلع سياتها . اما ان حلف فمن عندي

انه يدفع لـ (زويد) عن كل سنة سرحتها
(مقبولة) ثمن قطبان (٦٢) نصهن ذكور ونصهن
اناثي . هتف (زويد) الله يستد حطك
يا قاضي !

اما ابو حنبولة فقد طلب من القاضي
(سوم الحق) (٦٣) لكن القاضي . رفض ،
فخطر لان يدفع ما حكم به القاضي بعد ان
قسم اليمين الذي فرض القاضي حلفه وطلب
القاضي من (زويد) ان يعلف يمينا بانه
في خلال هذه السنين الثلاث كان يراجع عمه
طالباً منه ان يسمح له بالزواج . فعلف انه
كان كل سنة يطلب من عمه ذلك ، وعمه كان
بماطل ال ان حصل ما حصل .

ولد عاش (دبسي الفايز) هو ومقبولة
حياتة عنتة ، وولدت له اولادا اشتهروا في
البلدية شهرة مستقيمة .

شرح :

- (١) دبسي بن فايز - رحيم الطوفة . والطوفة اسم يشمل قبيلة بني سحر بكل فروعها
بالحا . وينقسم بنو سحر الى فخذين كبيرين هما :
أ - الطوفة ويتألفون من - ١ - الضيف - ٢ - الفل - ٣ - وخضير .
ب - والكبابنة ، ويتألفون من - ١ - الخرشان - ٢ - والجبور .
وينو سحر او الصخور من العرب القبطانية . وهم من قبائل الارمن القوية .
- (٢) بنو عطية من قبائل الكرك . وهم اصلا من الحجاز . ومن العرب المدنانية . يقولون
ان جدهم اسمه (عطاء) ويعرفون احيانا بعرب المعاذي . ويقولون ان معاذ هذا خلف
ثلاثة أبناء . هم ١ - عطية - ٢ - عقيلان - ٣ - وخميس .
- (٣) من عادة بني عطية قديما ان رعاية الماشية خاصة بالاناث لان الانثى تجد عاراً ان يرعى
رجلها الفهم ، فالرجل للثروة او للميرة من الاعمال .
- (٤) لا يرفض ولا يرد .
- (٥) وعاء صغير من جلده يحمله الرحاة للحليب .
- (٦) معنى دبسي . الذي يجي . بالدواهي . ويقهر الرجال .
- (٧) جفرة الظباء . استعارها للفتاة .
- (٨) جال - جانب . بغرب .

- (٩) حاجر - واد .
- (١٠) غتم سمر - حاجر .
- (١١) وضاعا ارماني أي مع المأخر عند قليل من الضان .
- (١٢) النمر - الحليب .
- (١٣) مايز - يمتاز .
- (١٤) الوضاح - المشرق .
- (١٥) نخالي لا يمكن حريقه .
- (١٦) الموائع جمع مائع .
- (١٧) دعوته جمع دم دماؤه .
- (١٨) موافي - مهدورة لا يؤخذ له ثأر ، ويضطر أهله الى التنازل عن المطالبة بماله لمجزمهم عن الأخذ بثأره .
- (١٩) الحوايز - مفردتها حيز القتل والمقاتل التي لا شفاء لها .
- (٢٠) السم القذاف - الذي لا ينفع فيه علاج .
- (٢١) الجرامز - البهالة .
- (٢٢) القاضي الواسع الطويل الذي مله نساء الزعماء .
- (٢٣) أجود الواح الحرير .
- (٢٤) الضرر المباني - أجود الواح الأبل الشائرة التي تم نخلها بالعمل .
- (٢٥) محارز - مخصص بالنقمة .
- (٢٦) جبل طهر موي .
- (٢٧) نبيهه عريان كثيرة .
- (٢٨) تعديل الحجة - مضمون دعوى الخصمين ، بعد ان يدلي كل منهما بحججه ، يعيد القاضي جملة دعوى كل من الخصمين ، ونسب همه الصيالة تعديل الحجة ويسأل كلا من الخصمين مدى صحتك ، فيرد الخصم - الله يعدل بصحتك زودت ما نقصت .
- (٢٩) دين القاف - حيد القصور ، ويعني هنا الكلام المركز
- (٣٠) ايما الفضل الذي جاءك منكبرا ام الذي جاءك متواضعا ، وهي كناية لطيفة .
- (٣١) شلى - رغبني .
- (٣٢) كناية عن الذي لا عمل له سوى التزير .
- (٣٣) هنوني - قصدي .
- (٣٤) الهافي ، النافه .
- (٣٥) مكحل عيونه المتجمل كالنساء .
- (٣٦) حقير لا قيمة له في الحي .
- (٣٨) جمال الرجل عندي ، هو ان تكون فرسه منبهة للطراد .
- (٣٩) يروي الفلب ، يروي رصحه من حماء دمعائه . وكنت عن الرمح بالفلب - وهو ريش نعام يربط على سنان الرمح ليشتهر صاحبه بأنه معارب لا يهرب .

- (٤٠) يتقل الخفاف يكسب الخائفين شجاعة ويجعلهم يشبثون في المعركة .
- (٤١) - يحيى صاحب الفرس المسنة تراجع من ساحة القتال .
- (٤٢) ويقيه من شر شاب مسرع يستطي مهرة بروضت حديثا . وقد صغرها لهذا الغرض فقال
(مهرة) .
- (٤٣) اما منساقة للذي يفك عقل الابل وينهبها في ليلة مظلمة كثيرة مطرها .
- (٤٤) الفخر عندي لمن يكرم ضيفه .
- (٤٥) الجاني القليل خير .
- (٤٦) لفي - جاء .
- (٤٧) خفاف . نهاب وهي هنا بمعنى نماز .
- (٤٨) اسم فرس والدها .
- (٤٩) الجفاف . الذي تعود ان يلقى الرجال عن خيلهم .
- (٥٠) زعيم عشيرة الخميس من بني عطية .
- (٥١) يدعى . يجعل .
- (٥٢) فرسك
- (٥٣) درهم شمس بسرعة .
- (٥٤) المرأة الجميلة .
- (٥٥) معنى البيت هذا هو الرجل الذي يرضع المرسا (دبس بن لايز) جميلات النساء
اعلن . انهن عاجرات ازواجهن واتجهن نحوه طمعا في ان يصبحن حليلات له .
- (٥٦) اذا قالت البادية لرجل هذا الكلام لزمه ان يتزوجها . والا عبد ساقطا من معالي
الرجال
- (٥٧) موضع في اراضي بني صحر . شرقي مادبا .
- (٥٨) المشايخ والمشايع . نداء راعي الابل لامله لكي تتبعه . كقوله . ، وصوي وهوي .
باعلى صوته .
- (٥٩) بنو صخر . لا يتروون الخطف . قاتا اطلق شي . من هذا القبيل اقاموا وجيها مقام
والد الفتاة . لكي لا تظل النساء يبعيرنها . باتها خطعت .
- (٦٠) كانوا قد جعلوا الرزقة باطولية . اي ان خاسر الضية هو الذي يدفع رزقة
القاضي والرزقة بمنزلة الرسوم في الدعاوي الرسمية . فنيادلوا الرزق . واقاموا كفلاء .
- (٦١) نلاحظ هنا ان والد الفتاة . لم يعرض حجته على الطريقة المالوفة . التقليدية . بل
حدد فيها . وهو حق من حقوقه .
- (٦٢) قطبان جمع فطيم . وتطلق على صغار الماعز ذكورا واناثا .
- (٦٣) سوم الحق اصطلاح في البادية يشبه الاستئناف في المحاكم النظامية . وهو يكون .
بمعرض الحكم على قاض عشائري مشهور . ليبيح رأيه فيه فينقضه . او يقره . تكن
القاضي حر . في ان يسمح بسوم حقه او لا . فان لم يسمح ثبت الحكم الذي اقره .

مدخل لدراسة

الأكل الشعبي

البحث عن الأكل هو شغل

الإنسان البدائي الشاغل • والإنسان في الوسط الشعبي يعتبر البحث عن الأكل لعائلته ونمسه محور اهتمامه وشغله الشاغل وقت العمل ووقت الراحة • وهو مسؤوليته الأولى والأخيرة • فلقمة العيش هي ميثقه وهو يقول •

• الواحد بركظ (يعمل) شان لمة
ولاده • •

وعند الحديث عن - الأكل الشعبي - نجد هناك الأكل اليومي المعتاد وهو أكل بسيط يتألف عادة من الحبوب والالبان والخضمر والنباتات البرية التي تلت الإنسان الفلسطيني يعتمد كثيرا على نتائجها وخاصة في الأجزاء الشمالية القريبة من فلسطين حيث تسمح الأمطار بوجود غطاء نباتي وجد الناس فيه مصدرا خصباً لقوتهم • كما أن هذا القطاع النباتي ساعد أيضا على وجود طيور وحيوانات برية كانت مصدرا آخر لغذاء الإنسان • يضاف لذلك الساحل الفلسطيني القفسي بالسماك وغيره من صنوف الصيد البحري • وهكذا كان - الأكل الشعبي - يتطوّر مادته من مخزونات بلد يعتمد على الزراعة والرعي

ونبات البر وحيواناته وصيد البحر • ويتباين الأكل الشعبي بتباين البيئة • ففي شمال فلسطين وساحلها حيث تنوع المنتجات الزراعية والحيوانية نجد هناك تنوعا في قائمة الأكلات الشعبية وتطور اكلات يتضح فيها طابع الرفاه • بينما تتميز اكلات السكان في أقصى جنوب فلسطين وجنوبها الشرقي بأنها تعتمد على المصدر شبه الوحيد للحياة وهو الألبان ولحوم الماشية والحبوب • (وانظر - حرف ن نبات - قبات • حرف ع - عمل - صيد البر وصيد البحر • حرف ح - حيوان) •

وهناك • اكلات المناسبات • والتي تسم بانها اكلات احتفالية ولغنية بموادها مثل اكلات • الطفلة • والولادة • والزواج • والوفاء • والكهور ... الخ •

وتضمن الأكل الشعبي اكلات ذات صبغة علاجية (انظر طب شعبي) وأخرى سحرية ذات قدرة على تحقيق معجزات مما (انظر سحر) وفي حديثنا عن الأكل الشعبي لانا نتوخى هنا ان نبرز الظروف الاجتماعية والاقتصادية التي الرت على وسائل ومصادر قوت شعبنا • وبعد ذلك نتحدث بأسلوب تسجيلي عن قائمة الشراب والطعام التي عرفها الفلسطينيون واساليبهم الخاصة في

اعداد وتناول هذا الطعام . واخيرا نتناول بالدراسة ادوات الطعام الفلسطينية التي ابتكرها الصانع الشعبي متناولين كل ذلك بما يبرز شخصية شعبنا الوطنية ومطاولين ان نربط بين هذه التقاليد وبين مشاهدا الجغرافي في الارض والقرية والمدينة الفلسطينية مع ذكر الراوية واسم القرية كلما كانت هناك وثائق مدونة تناول ذلك .

ومع بداية الربيع تكتسي ارض القرية الفلسطينية بالاعشاب ونباتات البر وتعتبر القروية ان جزا من واجبها هو جني هذه النباتات البرية لصنع طعام منها . وهي تقوم بذلك كجزء من واجبها في جمع المواد من العطب و . روث الحيوانات . وعل . الحزاز بلما . الى غير ذلك من الاعمال التي تعتبر من اعمال المرأة في الوسط الشعبي . وهناك نباتات برية كثيرة استفلتها الفلاحة الفلسطينية لصنع الطعام لاسرتها مثل اللوف والملك والحبيك والزرار والزعمطوط . . الخ مما سنتناوله عند دراستنا لقائمة الاكلات الشعبية .

وفي الصيف تكثف اكلات الناس مع لمار الفصل مثل البندورة والخضرة والعنب والتين والبطيخ . وهناك قول عالود يؤيد ما ذهبنا اليه .

- في التين فش عجين وفي البطيخ فش طبخ .

ذلك لان التين يملا البطن ويشبعه فيفتي عن الخبز . كما ان البطيخ يؤكل مع الخبز فيفتي عن الادم . و . الطعام المطبوخ . .

اما في الشتاء فتتصدر الفلاحة في اعداد الاكلات الشعبية على ما اختزنه من حبسوب ولبن مجفف وغير ذلك مما تدخره ليلالي الشتاء.

العاصفة الباردة والتي تتميز بتساقط الثلج ونبات البر . وقد تعرضنا لموضوع خزن المؤونة في فترة لاحقة من موضوع الاكلات الشعبية .

ويجدر بنا ان نميز بين طعام المدين والقرى فهناك عوة كبيرة بين الاكلات الشائعة في المحيطين . محيط المدينة ومحيط القرية . ومرد ذلك عائد الى ان المدينة الفلسطينية شأنها شأن المدينة في كل مكان من الارض العربية كانت مئاما للمجموعات العسكرية التركية من دالاتية . اكراد . ارناؤوط . مغاربة . . الخ .

وكانت هذه المجموعات فضلا عن انها ذات مستوى معيشي مرتفع بالنسبة للسكان المحليين الفقراء فانها ايضا نقلت معها اكلات اجنبية تركية وسواها . وتسم هذه الاكلات بطابعها البرجوازي اذا ما قورنت باكلات الفلاحين الذين اعتمدوا على بلول البر وحبوب الفلاحة ولماز التين والعنب والبطيخ والتين المواتي وطبخها بطريقة بسيطة توفر المرق لتخبز الخبز في احسن الاحوال .

يعتقد الفلاح العربي الفلسطيني ان الاكل لينة ونصيب . وان الانسان لا يمكن ان



ياكل شيئا الا ما قسم الله له به . ويقول
الناس عندما يوجهون الدعوة لكثيرين لظهور
مادة اجتماعية : . اعزم والزم والاكل
نصيب . . فمن المحتمل ان تفعل شيئا لتناول
الطعام فيؤخره سبب او آخر عن الحضور
بينما يتناول الطعام شخص لم يحسب حسابه
اصلا . ولذلك يقال : . متى لم سميت بل لن
قسمت . اي الطعام قد لا يكون ان صنع من
اجله بل لن قسم الله له به .

قالت لي ام محمود (عرب الموجا . يافا)
مرة ذبح الشيخ عدة خراف ليظم . زباط
البوليس . وعند الظهر لم يات احد منهم
للمائدة فقد انتفخوا في يافا عن المجي .
وهكذا تجمع العربان . ثياكلوا الطعام . .
وقد سمعت الشيخ يقول مخاطبا مصلح . وهو
رجل . عن جنبه . .

- كل يا مصلح . . الله بكسر جمل ع غشوة
واوي . . يله ما احسن بوكل نصيب
حنا .

وذكرت لي الحاجة امنا . دبر النصور .
طولكرم . ان عبد الجبار عاد عصر ذات يوم
الى منزله . وقال لامراته انه جائع وانه يريد
متها ان تسرع لاعداد طعام له . وقالت له
امراته انها ستفرغ من طبخ . الكرشات . بعد
اقل من نصف ساعة .

ولكن الرجل لم ينتظر بل اخذ بنفسه
يقلي بيضة واحدة بزيت الزيتون . وبعد ان
انتهى من القلي ازل المقلية عن النار وبدأ
ياكل . . . وعندما تناول اللقمة الثانية
سمعت رجلا يناديه . وخرج عبد الجبار ليرد
على من يناديه . وما هي الا لحظات حتى
سمعت صوت رصاص ينطلق . وصرخ عبد
الجبار . وخرجت امراته لتجده قد مات . .
واصافت الراوية .

- اكل نصيبه . . . هالفتين اللي الله قسم
له فيهن نصيب . . يله يوكلهن غصبين
عني وعندك .

وعندما ياكل شخص ما من طعام . ثم
يمتلئ اكتفاء قد يلج احدهم عليه لتناول
المزيد من الطعام . . ويجب ذلك الشخص :

- اكلت اللي الله قسم لي فيه نصيب . ولا
يموت الانسان الا اذا . انقطعت لقمته . كما
لا يسافر الى بلد ما الا اذا كانت . اله
لقمة . في ذلك البلد .

قال لي ابو الفهد (دبر نظام - رام الله) :
يا ابن العم . . . متى رايحين نطلع من
تخلنا الا تاتنقطع هاللقمة . .

واذا دخل شخص على جماعة من الناس
وهم ياكلون فانهم يدعونه للطعام فيقول :
- سياسة والا احواصة ؟ .

اي هل سافني البكم نصيبي في هذا
الطعام ام كان ذلك نتيجة لطوالي الدائم
بالناس . . يجاملونه قائلين :

- انطع فالك . . نصيبك جابك . . . وقد
بمازحة احدهم قائلا :

- اي احمد كل . . . ما انت مثل الجاج رزقك
بين وجليك ؟ .

اي لولا انه يسير على رجله لما وصل الى
الطعام . ومثله مثل الجاج الذي يجسد
رزقه في حركة رجله وحفره للتراب .

ولد تصل الممازحة لدرجة ان يقول
احدهم :

- قال اللي قبلنا . . . كلب داير ولا مبيع
نايم ؟ .

وهناك اعتقاد بأن الأكل نعمة من الله ، وأن هذه النعمة من الممكن أن تزول إذا لم يصنها الإنسان بالشكر والعناية بها وعدم تركها تداس بالأتقام . فعندما يجد الإنسان في الوسط الشعبي قطعة خبز ملقاة على الأرض ، فإنه يتناولها ويصنع الفخار عنها ويقبلها ويضعها على جبينه تقديرا وتقديسا . ثم يلقيها نط أو كذب ليأكلها أو يضعها جانباً في جحر ليستفيد منها غداً أو نعمة .

ويروى أن رجلاً غنياً أحس بأن أمواله ومواريه تزايدت بكثرة وأكثر مما ينبغي . فعاد هذا الرجل إلى النبي^(١) وعبر له عما يحس ، وفهم النبي مقصده ونصحه بأن يأكل وهو ماشي . وصار هذا الرجل يأكل أثناء المشي وقد غلق في رقبته كيساً ليمنع تساقط فتات الأكل على الأرض خشية من الله وبعد مدة لاحظ هذا الفتى أن أمواله ومواريه تنضاعف ، فذهب إلى النبي وشكا له فقال له النبي : « الذي^(٢) يصون^(٣) النعمة الله يزيد له أياها . ويمكن أن يفسر هذا الاعتقاد بطبيعة الإنسان وخواصه المستمرة من زوال النعمة والكجاعة وهي مسألة رافضت وجنان شعبنا طوال عقود الاحتلال التركي - الإنكليزي الإسرائيلي .

الطعام الأكثر والأفضل في الوسط الشعبي - خاصة الأوساط المتخلفة - هو من حق الرجال والكبار أولاً ثم يأتي دور النساء والأطفال . وفي حالة وجود الضيوف الجندرمات التركي ، البوئيس أو أي مندوب للسلطة حتى ولو كان مباشر المحكمة أو مندوب الصحة . فإن الطعام الأكثر والأفضل هو من حق هؤلاء . أما الإبناء والنساء فدورهم يأتي بعد ذلك وهم يأكلون ما يتبقى و . يفرطوا ، الطعام ، فالتاس في الوسط الشعبي - وبالتالي عهدود

طويلة من الحكم الأجني والألال الفلاحين - يتلقون معنًى السلطة مهما كانت ويفضلونهم في الطعام على إبنائهم ونسائهم . أما الرجال فهم بطبيعة الحال يتناولون الطعام مع هؤلاء الضيوف . سواء من كان منهم ضيفاً بترحيب صاحب البيت أو بدون ذلك . وبالطبع لم يعدم الناس في الوسط الشعبي رجالاً رفضوا هذا التقليد الشعبي . وتقول حكاية متسوارته أن جندياً تركياً ، يركبة ضابط اعتاد أن يتفدى كل يوم عند شخص من سكان قرية فلسطينية وبعد أن ينتهي القلاء كان هذا الجندي يجلد صاحب البيت : « هكذا نجبراً واقتداراً - وذات يوم جاء الدور لأحد رجال القرية من ذوي الألفة والكبرياء . وعند الظهور وصل الجندي مع رجاله ليتناولوا الطعام . ولكن صاحب الدار ابتلعهم أنه لم يحضر لهم الطعام - وعلموا سألوه . عن السبب قال :

- « ما هي معروفة ... هالفتلة هي فتلة . يلقه اقلونى ؟ »

وحول الطعام الأفضل والأكثر من حق الرجال وجدت في أرشيف الأكلات هذه الملاحظات التي دونتها :

- في عام ١٩٦٦ قال لي شاب من قرية متحولة من البداوة إلى الاستقرار (السواخرة - القدس) أن الرجال يأكلون أولاً ثم ما يتبقى من الطعام تأكله النساء والأطفال .

- في عام ١٩٦٨ سمعت رجلاً حسناً في الثامنة والسيعين من عمره يقول لابنه ذي الثمانية أطفال : « كنت معهم ؟؟ وأشو بشه يطلع لك بينهم ؟ » .

- في عام ١٩٥٢ كنت أعيش بجوار أسرة يعيش فيها اخوان ولهما ثلاثة وعشرون

ظلالا . وكان أكبر الأبناء الذكور طالبا في المدرسة الثانوية ومن المحتمل أن يصبح الرجل المنتج الأول في الأسرة كانت أمه تخصصه بيطعام ذي قيمة . لأنه شو بهد يطلع له من بين الثمرات ؟ .

- ذكرت لي - أم عبد الرحيم - معلم البيرة أنها اعتادت أن تخصص الرغبة المشتتة لزوجها . وتخصصه باكل قطعة الدجاجة وتقلي له اللحم المبروم الذي تقطعه من حصة الأسرة لأنه - يتعب مشاق الجميع .

- عندما كنت في الثامنة من عمري (عام ١٩٤٥) حضرت عرس جارنا أبو دواب (السديانة - حيفا) . وفي المساء ذهب الرجال لعدد البيت لتناول الطعام . وولفت مع الصغار . وعندما انتهى الرجال من الطعام حملت - الجاطات - إلى الساحة السملوية للدار ليأكل الأولاد وهم يجلسون للرقصاء ما تبقى من طعام . . لم تكن الجاطات تعمل طعاما من اللحم ؟ .

- في عام ١٩٥٤ سمعت الأخت الكبرى في أسرة تناقش أمها بهذه وتعرض على لبيبها لابن الوحيد في الأسرة وتستنكر موقف الأم في أنها تضر الولد بالطعام الأفضل والاكثر . وقالت تلك البنت :
" ليس ؟؟ هو من فنام واحدنا من ورا . "

تبلغ انانية الرجال في الاستحواذ على الطعام الأفضل والاكثر . حبا لدرجة أنهم لا يسلمون أمور طبخ الاكلات الاحتفالية للنساء . على الرغم أن مهمة طبخ الطعام هي مهمة نسوية بحتة ، فهي مناسبات الطبخ في الأعراس والمآتم يتولى الطبخ المباشر أو الإشراف عليه - على الأقل - رجلا أو أكثر . ويعتقد الرجال أن النساء - يؤكلن اللحم ويسودن الوجه . -

ويدعى الرجال - أنهم يستسلمون لأولادهم وأولاد بناتهم . .

وأذا كانت النساء تصرف بهذا الأسلوب فإن مرد ذلك يعود إلى وضع نفسي بعثت ، فالمرأة تعرف أنه يجب وضع جميع قطع اللحم على - الجاطات - أو - المناسف - دون أدنى حب للنساء والأطفال . وكذلك فمن المحتمل أن تعود المناسف خالية من اللحم وبذلك تحرم النساء والأطفال . هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن تناول اللحم في الوسط الشعبي مقصور على أيام ذبح الدبائسج في مناسبات معينة (انظر ضمن قائمة الاكلات فيما بعد) (لحم) . وفي معظم الحالات يتصدر الرجال والصبور والمسيرون الذكور الجلوس على المقاب وبالحلوى الأولى على النساء والأطفال .

وهكذا تعتقد النساء في مثل هذه المناسبات أن - اللحمة مفخرة - فهي من حق المرأة التي تقع أولا والا ما ترك الرجال شيئا . وإلا - ذلك انبثق من مجتمع الرجال قول شعبي مؤداه - التسوان يتوكلفش بأشئ (١) .

دوت لي السيدة (ح - السديانة - حيفا) - في أربعين المرحوم أخي وكانت امرأة في الخمسين من عمرها يشتبه الجوز واللوز من الثوابل تمهيدا لاضافته إلى المناسف . وشاهدتها أكثر من مرة وهي - ترفع - الحبات - وسط فترة وأثناء تقديم الطعام إلى المسعورين لاحظت ابنة عمي أن حبات الجوز تنزل من تحت حزام تلك المرأة وتسقط على الأرض فقالت :

- يا محنتي الجوز واللوز ينزل من تحت زناك .

وتظاهرت المرأة بالضحك وهي ترد :

- يقطع شرك ، هلول حبتن خبيثهم لاوواد
ابني ؟؟

وروت هذه الصيفة عن متامية اخرى
فقلت : « ذهبت الى الطيبة في عرس المبد .
مع عدد من النساء المسنات في « العيلة » .
وعندما وصلنا الى بيت العروس انهمكت انا
مع الصبايا في تمشيط العروس و « تلييسها »
بشما انهمكت النساء في الطبخ - وبعد ساعات
مررت بالبيت الذي يطبخ فيه الطعام فوجدت
واحدة من النساء المسنات تنهش قطعة لحم
كبيرة . وعندما رأتني ضحكت وخرجت قطعة
اخرى غير ناضجة - من اللبن - وناولتني اياها
« ع نص رغيف » وعندما تمت قلت :

- « ذلك خلقي - ... لعمدة العرس مفاورة .
الحاجة عايشة - السديانة - حيلة :
« يسوم عرس اخوي » حسن - شلت «
ليقة بتطول « اللحم ونمرطه « ظلت لا يوك .
صار هو وابو سكية يحرسوا الاكل . بقنا
نبيلك وجهنا مع المزاييم « .

وروت عليا المذكورة جراتكليت ان لسا
لهين الى قرية للتعزية . وقد خبات واحدة
منهن قطع اللحم في صدرها . وفي صباح اليوم
التالي وعندما كن على وشك العودة الى قريتهن
كان لا بد لهن من اداء مرفضة الرذج . الاخيرة
وحتى لا يكتشف امر المرأة التي خبات اللحم
في صدرها فانها طلبت من النساء ان
يتمايلن بلطف « .

وهناك ايضا قول هالور يوضح حصول
المرأة وتحسبها من متامية الرجل لها عمل
الطعام : « لا تودي جوزك العيس بتساخته ولا
اللول الضطر بتقابته ولا لحم اليفر وهو ني .
والمعروف ان كلا من هذه المواد « العيس
المجروش قبل ازالة الاجزاء المظحونة منه .

اللول الاخضر قبل تنظيفه من القشر وكحسم
البقر قبل الطبخ يقل حجمها بعد (التنسيف)
التنظيف من القشر والطبخ ، وتطشى المرأة
ان تنهم بانها اكلت من الطعام قبل مجيئها
توجها .

ام سالم - التزاوة :

« بني ابو سالم الله يرحمه » بطوني «
... نجيبا « اولى اللحمة . اقلي له اياها
يظل يوكل تايتبع « ان ظل اشي اكلت
انا ولاوواد . ما ظلش « ما فش « .

وتقول حكاية متوارثة ان « جندومة »
نزل غيلا عند فلاح فلسطيني . وقد ذبح
له الفلاح بالطبخ دجاجة - وكان الفلاح مضطرا
لدبح دجاجة التي لضع البيض لطعام
اطفاله في مثل حالات وصول فيل اجباري
كالجندومة - وعندما وضعت الدجاجة امام
الجندومة فاحمت بحقيقته عن عذرين البيتين من
الشعر الشعبي والذي يؤكد مضبوطهما ما ذهبتا
اليه من ان الطعام الافضل والاكثر هو
للطيور والرجال . قال الجندومة :

اوركني واصفو ظفرك

واعط الاوواد الاجناحا

والرهبنا بالسلكا

يفتح عليك الفناها

وتصور الحكايات رجال الجندوما
يسخرون من طعام مضيقهم الا لم يكن مؤلما
من لحم الطيور ، تقول احدي هذه الحكايات
ان جندوما نزل عند مضيقه وطلب منه ان
يعد له طعاما خفيفا . واعد المضيق طعاما
من القرع والعلى ...

- وعندما وضع الطعام تساءل الجندوما :

- اعدا طعام خفيف ؟

- نعم ... قال المضيق .

- ورد الجنديهما سائرا :

- اما الذي بطح من حيث لحيط متى خفيف .

الجوع في الوجودان الشعبي :

لم يمارس شعب فلسطين حكما ذاتيا . بل ظل يعيش في ظل الاحتلال الاجنبي وقد قهر في امور رزقه واصبح محل استغلال الفلسطينيين الذين سرقوا اقوات الشعب واتباعهم واستغلوا الاقطاعيين والتشايع للمنسلط على الفلاحين وابترأزهم واستغلالهم استغلالا بشعا وجعلهم في مرتبة الاكلان والعبيد . وبالطبع فمن لا تتحدث فقط عن مئات السنين التي حلت ابان الحكم المملوكي او العثماني بل ايضا ما زلنا نذكر الاقطاعيين واشبهاء الاقطاعيين مثل آل سرمق الذين باعوا مرج ابن عامر وقبضوا ثمنه من الصهاينة وتركوا الفلاحين الفقراء لتطردهم شرطة الاحتلال بالقوة .

هذا فضلا عن ان الخمسين سنة الاخيرة من عمر البلاد شهدت صراعا دمويا شبيها مستديم خلاصه الشعب في سبيل الاستقلال ومن جهة اخرى فقد عانى الشعب من نزيف دموي هائل تمثل في آلاف الشهداء الذين قمعهم الشعب على مذبح آمال التحرر الوطني والاستقلال واذا ما اضفنا ذلك الى وحشية الجراد لمطلع هذا القرن والابترأز الضريبي البشع الذي مارسه الحكم العثماني بالاضافة لاختياد الناس الى عيادين المعارك التي لا توفى لهم ولا جمل فيها ، في اليمن والبلقان والترعة ... الخ واذا ما جمعنا كل ذلك لاحظنا اثر ذلك على افكار الجماهير وتجويعها وفقدانها للأبدي المنتجة ثم جاءت الحرب الفلسطينية الاسرائيلية قبيل الانسحاب الانجليزي من فلسطين في ١٥ ايار ١٩٤٨ ونتيجة لتعلق الشعب بوجه تحرير النول العربية لبلاده فقد

غادر الناس اراضيهم والراهم امام حرب الابادة الاسرائيلية وتجهلوا الى الاراضي العربية المجاورة ليتحولوا الى لاجئين بلا ارض او مساكن او أي مصدر من مصادر الرزق ووجدوا الفلسطينيين انفسهم يبحثون عن لقمة القيش بالاصطفاف في صف التهمين امام خيام وكالة الغوث .

كل هذه الامور مجتمعة جعلت الناس في الوسط الشعبي - وهم محط الاستغلال من جهة ومن بينهم انطلق المفهوم والرافضون لواقع الاستغلال ومن بين هؤلاء سقط الشهداء - يعانون من المجاعة او شبه المجاعة . ونحن نحس بهذا الجوع يتكرر صغاء في الوجودان الشعبي بصورة متباعدة .

كانت والدتي تقول لنا عندما نرطس تناول بعض الاطعمة التي نعتقد انها غير لذيذة : - ما لعفوش كمون بايام عزها . . . وعندما كنا نساها عن معنى ذلك . كانت تقول انها شهقت في (النبي صالح/ دام الله) و . مسكة - طوتكرم والسندياتة - حيلنا . اياما كان الناس فيها يشتهون اكل الكرايش والراض الترمس . ولم يكونوا ليروا اللحم الا في الاعياد . وان الكثيرين كانوا يظفون اياما دون طعام او بوجبة واحدة تتألف من خبز الشعير او الدرة مع البصل او بعض التياتات البرية .

وكان الناس في زمن المجاعات يكتفون بوجبة واحدة في اليوم ، اما اليوم فقد اعتادوا ان يغبزووا - الشراك - على - الصاج - عند كل وجبة والتي تكون مرة او مرتين في اليوم .

والاكر ان الناس اعتادوا ان ياكلوا النمر بدل الخبز في السنة التي تلت تكية عام ١٩٤٨ - هذا وقد سمعت روايات عن اناس اعتادوا ان يبحثوا عن الحبوب في بقايا روث

الحيوانات فيجمعونها ويصنعون منها الخبز وذلك في فترة السفر برك .

ولد دوى لي احمد عن والده حسن ابو عرقوب من المالوجة انه امضى ليلة عند بعض البدو في منطقة بئر السبع . وفي الصباح التالي لم يقم له سوى القهوة . وقيل الظاهر سمع الرجال يتحدثون عن يقم . نليب الطيوف . ورست المهمة على احدكم الذي ذهب ثم عاد وهو يحمل القليل من الطحين في خرف حفته . ووضع الرجل الطحين في المعصاة . واصاف اليه الماء ثم صار يحركه بيد المعصاة حتى تكونت قطع من العجين المشوي ثم اخذ الخفيف ينول الضيوف بخر هذه القطع قائلا :

هناك . نليب يا خليف .

ويلهم من الرواية ان النليب هو كسر الصغرى . او . الترويفة . ويعنى هذان التعبيران الظود الطيف .

ونلمس حقيقة المجاعة وخطاتها عمل الناس ونحن نقرا ما كتبه كنفليك عن رحلته الى بلاد الشام ومرويه فلسطين عام ١٨٣٤ - ١٨٣٥ . ويقول كنفليك : . تبين لي مقدار الفقر والبؤس الذي يحيط بهذا القوم بحيث لا يستطيع الواحد منهم الحصول على نصبة غليون من التبغ . ومع ذلك لم استطع معرفة سبب عدم تقديمهم العيش والملح الذي هو ضمان السلام والطمأنينة لي ببيتهم حتى امن من النهب والسلب . ولكن ظهر لي انهم لا يمكنون العيش ليقدموه لي وانهم يفتاتون بالاعشاب مع شيء من حليب المعزى . تلك الاعشاب الحلوة التي تستهي الشفاء العطشى مصها . . (١٦٦)

ويحدثنا ايضا كنفليك (١٦٧) عن المجاعة المريعة التي كان يعيش فيها عربان الصحراء

جنوب غزة فيقول : . ومررتا بغيام عشيرة في تلك الأراضي واقترب منا شيخها . وغد عجز عن اكرامنا كمائة العرب . وادركنا منه انه يضرب في هذه البرية تسعة اشهر في السنة لا يلقى . هو وعربانه . خلالها الطيز ولا الماء . فنلوتة قطعة خبز وجرة ماء . وعلمت ان اعتمادهم على ما تجود به نيلهم من الخليب . .

وكما سري القارىء من قائمة الاكلات الشعبية ان هذه القائمة تتضمن اكلات في غاية البساطة والبساطة . وكثير منها كان يعتمد على الحبوب والالبان والنباتات البرية . وهذه الاكلات كانت خشنه المظهر والطعم .

وقد قلت لي الحاجة ذبية من بحر اماعين . يا بني بفينا تشوف كل شيء زاكمي . . . من الجوع . والحاجة . كانت عمى عندها عيلة كبيرة . . . شو ما اجا ع بالها تسوي . تخط اللبن بالبصل بالزور وتلت هاترقة للاولاد ولطعمهم . شو بدنا تسوي . عندها عيلة عظيمة بتوكل الفرد . .

ويذكر ان طعام الناس . في عهد المجاعات وفي الاماكن الشعبية المواردة في جنوب وجنوب شرق فلسطين وفي القرى الفقيرة في القرن الماضي واولئل هذا القرن في طول البلاد وعرضها . كان مجرد الطيز مع البصل او الملح او بعض النبات البري الجيد المذاق مثل الزعتر . اما اكلات اللحم والمناسبات والبطاني السمكة فهي اكلات للضيوف وفي مناسبات الاعياد والمناسم . ويشهد بذلك استنطاق العديد من الرواة .

الحاجة ع . السديانة . حيلة : . كنت اجل حملا ثقلا من الليل من ام المذوف الخ الى البلد . لم اكن قد انطرت ولا تعبيت ليلة اصب . اخذت اسحق مداسي قبل . بين استاني

وأنا أتعنى لو كانت بيدي فتة كرهوش^{١١٨}
أظلي بها . حرفة الفجل . .

عطية أبو سرحان - بشر الصبح : . طبا
... الأكل اليومى للناس الطراء خبز . .
مجرد خبز ... يعملوا فرس ع الناس
وبوكلوا^{١١٩} . .

أم توفيق - البغوشية - طوكوم :
... بقت الواحدة تصك الطيزة وتوكلها مع
ورقة يصل في العاكورة . أو تقعد مع المصطبة
تخط ع لباسها ملحة . . نفس ولوكل .

أبو محمد - الطيبة - طوكوم : كنت
ابنا مثالا ... الولد الوحيد في الأسرة .
وأذكر أن وجبة الفداء لكل يوم كانت تألف
من الخبز الجاف مع الصل اليابس . أما أنا
فكنت أحصل على بضع فطرات من زيت الزيتون
للطعام .

وكان لا بد مثل تلك المجاعة أن تترك
صحة في القوال التمس واستمرهم الشعبية
التشوق للطعام والتناول بمحاضته ونشبهه
والمبالغة في ذكر كميات الطعام التي يود الشاعر
أن يتناولها . وهذه قصيدة شعبية رواها لي
... محمود زقوت - المجدل - غزة . يتصور فيها
الشاعر الشعبي معركة بينه وبين . غيلة .
يحاربها بدبوس من فجل ودبوس من يصل
وبأكبر الرطلان بكلمات توضح أحلام العبياح :

يا ما استمدك عيد نسفى في الليلين
ولسفته يا عبيد ع النيران

شوية فيضة جاتنى حالية ع القضم
طلبت لهريس في حومة الميادين

سحبت سيف من فجل ودبوس من يصل
نزلت احاربها بالرخطين

هجمت على الطابون طارت غطائنه
فزع على باكير الرخطين

ثمانين وغيف اللي أنا اكلمتهم
غير الملقط واللى طائلة علبان

ونحنى بذلك التبعير الدخلى عن الجوع
في هذه القصيدة التي يتناول فيها الشاعر
الشعبي بالطبخ ويقسم بالرز ويتحدى على
الملفوف من أعماله . وهو في وحدته المزدنية
بعيدا عن الاطعمة . القصيدة رواها . مصطفى
بنير . قوله - الله . .

نحن الى الطعمم جميعه
الا التواشيف لا توافق مدائس

لو مت جوعا لم اذق الصلص
حتى ولو حكمت بشنقى امتنى

بعنى السوز اعلىف انتى
اموى المكنى مع قشور الليسة

نلايت من لهلى وجيدا في النجى
يا ايها الملفوف انسى وعدائسى

كناك الله من حليل الرضا
يا مشجا بظنى بالفر الكلية

جزال الله خيرا يا طيخ التبخيرك
يا مؤنسى بالجوع انت لمايتسى

تعشى اليلغاني في الوجود جميعها
الا التي تطبخ بفسر اللعنة

طوبى لمن يملك في دجاجة
مضيفة حقلية بالمشربة

سؤال سامى بربكم
هل اوجد الرحمن مشيل الكرشة

يا صاح انى في الطباخ مولىع
ان كنت ليخ المدح طاعزم حفرائسى

ونحنى بعضى ذلك الجوع المترسب في
الوجدان الشعبي عبر القوال طائودة مثل :

... زاد النين كللى ثلاثة كللى اربعة والكلل
سرحان . . . اقل الزاد موصل البلاد . و

• الفنج غنى • • وفي مثل هذه الأقوال كان الإنسان الشعبي يواسي نفسه ويعوّل على جوعه بترخاد المثل والقيم • وهناك الأقوال التي تعكس القالة والطاعة وعجز الإنسان إذا قصر ذات اليد مثل : • يللى عاتمين الزيت سووا زلاية • يللى عاتمين الطحين سووا الطير • إن التهمك عنا بعكس السخرية المريرة من الواقع المؤلم • فالزلاية تحتاج للكثير من زيت الزيتون والطحير يحتاج للكثير من الطحين • ومن أين يحصل الطيراء على مثل هذا أو ذاك ومن هذا النوع من التهمك ما تمكسه هذه الآية أيضا :

وحياكم يا جماعة ما شهدنا نور
حتى ليلة طيختا فطمة الصفور

عزمتا الورود والنور والشام واستانبور (٢٠)
وظل الشحم والشمع حيطاننا مشور

(سمعت بيت الشهادة هذا يوم • أملاك •
في دير الفصون بطركركم عام ١٩٥١) • وأما
احساس الإنسان بقصر ذات اليد وسوء الحال لا يجد إلا أن يعثر آلامه واحزانه ويظلم سوء
وغممه ببحبوحة الآخرين ناديا حظه و • ليلة
بخته • :

في الناس من يأكل غسل وزبد
وفي الناس من يلقي القمح طحوت
في الناس من يأكل جميع الفواكه
في الناس من يلقي الصبر والتوت

في الناس من يعطيه مليحة مزخرفة
شغافها تضوى كما اليافسوت

ينده على الشربات تجي له مطرقة
روايعها من المسك البشوت

وفي الناس من يعطيه بلوة حصيرة
تحرق رجليها كما التيبوت

ينده على الشربات جمره بعينها
كما طيب رايي في غيلا وجلمود

والشوق إلى الطعام الطيب • يترب حتى
إلى الخافي الدراويش وأهل الله الذين يتكلمون
الإنصار بالقدرة الإلهية • ولا شك أن مطروحات
تعمل إحلام البائسين كانت تطلو في ليالي
السغب بين أولئك الزهاد مثل قول أحدهم :

يا ليلة المقتول والبطاني
عند دار عبي عبد أبو البصيان

ويبدو أن ذلك الاحساس بالجوع والشوق
• للبصيان المعهدة • جعل المبنى الشعبي
يخرج عن كلمات موشع • يا شادي الأعلان •
ليقول :

وعلى وادي البلائل اه ودمرنا
وعلى حطلة صبيان • • يا لالكي •

وهناك ممارسات الحياة اليومية التي
تشهد بوجود المجاعة في الوسط الشعبي • المرأة
التي تطبخ • عجنتها • في الطابون تعملها إلى
البيت وهي مملوغة تماما بقطعة القماش •
ومرد ذلك عائد إلى أن هذه المرأة تفتش من
أن ينظر جائع للطبخ وبالتالي • بنفسه • أي
بسبب الفصمة في نفوس اكلية غيما بعد • ومثل
هذا الاعتقاد يدفع الجائعات إلى أن يتبادلن
صحنون الطعام • فتمتعا تطبخ الواحدة عنهن
بطبخة جيدة ترسل ما يملأ صحنها إلى
جارتها • ومثل ذلك تفعل الجارة في مناسبة
شابهة •

وإن راجعنا تقاليد مهنة الطب الشعبي
نجد أن الصل والسمن والصفير تستعمل
كادوية أكثر من استعمالها كأطعمة يومية • أما
كبد الحيوان والتي هو عبارة عن غمدلة
خفيف ولذيذ في وسط برجوازي فنحن نسمع
عنه بأنه دواء للمريض في الوسط الشعبي •

ويصف لنا احسان النمر (٢١) ظروف
المجاعة التي مرت في البلاد في عام ١٩٠٢

للهجرة . فيقول : - حصلت مجاعة باع الناس فيها اثاث بيوتهم وأموالهم ، وقد قضت الفلال والماعز والضان فاكلوا البقول والخضار . ثم اكلوا لحوم البهائم وطحنوا العظام - وسادت المفوضى وانقطعت الاسباب ، ودخل فصل الشتاء بلا مطر . وجفت بعض البناييع وغاصت مياه الآبار . وبلغت قلة المياه ، مصرية ونصف - بارة ونصف - وانقطعت الاسعار لارتفاعها لاحشا . فبلغت جرة الزيت عشرين زلطة واقتدات اسعار سائر الحاجيات الى عشرين مثلاً وبلغ رطل القمح زلطة . ومشتد الضيق وتعلقت الاعمال وكثر النهب والسلب ومات الناس - في الشوارع . وما زالت الحال تشتد الى ان وصلت الفلال التي استوردتها التجار من جزيرة مالطة ، ولولا وصولها لهلك الناس . وبعد المجاعة تفشى وباء جارف اهلك الناس بالآلاف فمات فيه من اهالي مدينة نابلس وحدها أربعة آلاف فسطفت البلاد واضمحلت احوال العباد وتناقصت اليدوي العاملة . لتعلقت المصانع ونظرت الاراضي . فكان ذلك اول شرور القرن الثالث عشر التي توالى حتى نهايته . . .

ويحدثنا القس اسعد منصور (١٢١) عن تلك الأيام السوداء التي مرت ببلدنا أثناء السفر بذلك (١٢٢) فيقول ان المصادرة واقتزاز البضائع والأموال بحجة دعم المجهود العربي كانت أول مظاهر تجويع الناس ، ويقول مؤلف تلخيص النصر أنه لم يسلم شيء في سوق المدينة وفي البيوت من المصادرة و - حتى العطورات والمناسف والكلسف العربية والكرواسي والسجاد وغير ذلك من الكماليات التي ليست مما يلزم للجند (١٢٣) ويصف القس اسعد منصور اعمال الاقتزاز فيقول : - كنت ترى الجند مشتري في السوق وعلى ابواب الدكاكين شاكلي السلاح يمنعون اخراج شيء منها . ثم ينزل رئيس البلدية ومعه الجند ويشرعون في اخراج ما كانوا قد قرووا مصادره وإذا لزمهم

شيء من بيت احد فيس عليهم الا ان يطلبوه وباله اذا امتنع او عارض ومن انواع المصادرات صرف البنك لوط التوكي بنفس قيمته الوهمية التي هبطت الى اقل من خمسين بما يعادلها من الذهب والفضة - ومن طرق المصادرات او الرشوة احتلال البيوت فاذا لزم للمصريين عشرة بيوت توضع قائمة بمئة بيت فتؤخذ العشرة وتؤخذ رشوة من اصحاب التسعين . ان طرق المصادرة والرشوة وانواع المصادرات تكاد لا تقع تحت حصر فكان القلوب خلت من كل عاطفة سوى النهم المادي (١٢٤) ثم تلت ذلك ذبحة الجراد الطيار التي خلست الشمس والتهمت كل ما هو الخضر من نبات وشجر ، وكنت المسطوح والحيطان والاشجار والطرق لدرجة ان الاقدام - كانت تفور فيه الى ما فوق الكاحل . ودخل البيوت والمخازن والدكاكين من الابواب والنقوب واتلف كثيرا مما فيها . واظلمت بعض الكنائس احدين متالين في ٣٠ ايار و ٦ حزيران من عام ١٩١٥ . والكنائس التي جرت فيها العبادة وضمت شيئا معدنية على شبايكها ووضع العملة على ابوابها لمنع دخوله . واشتد الحر في اوائل حزيران فضاقت الامر بالناس فلا هم قادرون ان يفتحوا منافذ البيوت ولا هم قادرون ان يفلوها . وانصف الى ذلك تنن الجراد الحى والميت (١٢٥) . ومما زاد المظن بقاء وجعل المجاعة تكثر عن انيابها هو ان الثواشي التي - دعت على اثر المجاعة مات مطلقها . وصار مع بعض الدجاج الذي اكل الجراد احمر كالدم (١٢٦) .

وكم بلغت السكان النقص من البلدة القس اذ هاجمتهم الكوليرا بعد التجنيد والمصادرة والجراد واخذ الناس يموتون بعدد كبيرة ٥٠٠ ومع نهاية سنوات السفر بذلك كان الجوع ، المرض ، الجراد والموت قد قتلت بالسكان متطوعا مع رجال التجنيد الذين اخلوا القرى من الرجال القادرين على حمل

ولادته تعمل شكل المادة التي كانت الأم قد
اشتتها .

ويحكى أن امرأة اشتها ثلاث أمثيات وهي
أطراف تحشت ، شربة تبقي ، وباب يزحزق .
وفات يوم غادت إلى البيت فوجدت أن الباب
بصير صريحا خاصا عند فتحه ، وسرت بذلك
وقالت :

- بقلي شهوته ابن عمي الذي ظلي شهوتي .
وظفرت فوجدت ، شربة مزينة ، فشربت منها
بسمادة وهي تسمع صوت الهواء يدخل
إليها . بتبقي . وقالت :

- بقلي شهوته ابن عمي الذي ظلي شهوتي .
لم تظفرت فوجدت أطراف . واغلت تنظفه
وتعده للطبخ وهي تقول :

- فومي وانظفي يا ذئبة المفردة . ما قلت
الأمثال ثلاث شهوات إلا لأبنت المصلحة .

وتوضح لنا ، خرافية ، الباطية كيف يعرض
الوجدان الشخير عن الجوع عن طريق احكام
البطنة بتصوره وجود ادوات سحرية مثل
الباطية ، التي تلتل ، بالزل والذم ، بمجرد
الطلب إليها ، والديك الذي إذا ضربته ضربته
خفيفة على راسه تساقط منه الذهب ، ولكن هذه
الحكاية تحتوي على جزئيتين الأولى تتضمن
وجود عصا سحرية يستطيع صاحبها أن
يوجهها بمجرد القول لتفرب المختار التلند
التي يستقل بساطة البطل ليستبدل الآلة
السحرية بأداة عادية ، ويمكن أن تستبدل
هنا فرضية انسانية مؤداها أن الإنسان لا
يستطيع أن يستفيد من مصدر لروته إلا
إذا كانت لديه قدرة على حمايتها بالقوة ، وأن
الحق لا ينقل لمصاحبه إلا إذا كان هذا قويا .
أما المختار في الحكاية فهو - في رأي - رمز

السلاح - والعمل في الأرض (٢٨) وقالت لي
راوية عن أيلام الكوفرا : (عرب أبو كشك)
- بقيت (٢٩) أنا وبختي فاطمة متجوزات (٣٠) في
عرب أبو كشك (٣١) . بقيت (٣٢) بالديا مطبعة
ما فشي (٣٣) انسي . إذا نزلنا راحوا وسرقوا
لهم غزاة ... والا لافوا الطماننة (٣٤)
لشظوهم (٣٥) طعنة اكلتا . ما فشي . ما
فشي (٣٦) عاد (٣٧) اجبت (٣٨) الكوريرا (٣٩) .
جوزي (٤٠) عات . وولعت (٤١) أنا ... وولعت
فاطمة . عاد أنا ... بقيت وبخت في حالتي (٤٢)
... حبس المدة (٤٣) ... بالديا (٤٤) صيف ...
قصت (٤٥) جمعة زمان وأنا سابعة ... يمكن (٤٦)
لاث يوم ... رابع يوم (٤٧) جابت (٤٨) لي
اختي فاطمة كرخوش (٤٩) قرص ... شفته (٥٠)
مثل الشهد . وفرخته (٥١) .

أما الألفاظ والمصطلحات التي نعني
الرغبة الشديدة في الطعام والمبالغة في تناول
الطعام فمنها . وعر : أي يأكل بشراهة .
والصبر منها وعارة . وذلك : شهواني للطعام
وفي المثل الشعبي : الفلة بتعليم الولادة ، أي
أن هلة الطعام والمبالغة تجعل الإنسان متهاككا
على الطعام ، وتضمن كلمة ذلك معنى أن
الشخص قد يهين نفسه للحصول على الطعام ،
بطوني : بسبب الأكل ومل ، بظه بالنقسام .
مشهور : شهواني للطعام .

وهناك اعتقاد شعبي مؤداه أنه إذا اشتهى
الإنسان طعاما ولم يستطع الحصول عليه
فإن ذلك يعود عليه بمضار جسيمة . ويقولون
عن مثل هذا الإنسان أنه : عشم أي أكل في
الحصول على طعام . ومن المحتمل أن يصاب
بالرغش نتيجة لذلك .

أما المرأة التي تشتهي طعاما وهي حامل
ولا تستطيع ، أنها تقلي شهوتها . لأن أنرا
حمرا . أو سودا ، تظهر في جسد المولود عند

كالمطاعم والتشايف والسلطة الأجنبية التي
طلت زمتا طويلا . تفقد على صورتها .

والجزيرة الثانية هي مستشفى . البنت .
بالباطية . ونحن انما اردنا تصح ذلك لا نجد
امعنا الا احتمالين احدهما ان الفقراء يزوجهون
بناتهم ويستفيدون من جهودهم في الحصول
على لقمة العيش والثاني ان المجاعة قد تؤدي
بالناس ان يبيعوا بناتهم في سبيل الحصول على
معتهم . ولكنني لا اعيل كثيرا الى الاحتمال
الثاني لان هناك في الوجدان الشعبي الموالات
تركز على التمسك بالكرامة حتى في اسوأ حالات
المجاعة مثل هذا القول الذي يتخذ طابع
الاستفهام الاستنكاري . ولو ؟ ان غلبت الحاجة
وخست اللحم . . بمعنى ذلك ان الناس
لا يتخلون عن كرامتهم . وهناك ايضا قول
مالود على لسان المرأة : . بوكل خبيزة وبستر
فربتي ولا بوكل لحم الفصيب واعيب . وهنا
تؤكد المرأة على انها تكفي بطعام من نبات بري
هو الخبيزة مع الاحتفاظ بشرفها وتفضل ذلك
على . لحم الفصيب . . اي لحم الحيوان الصحيح
البدن الذي يذبح لها . مع التضحية بالشرف
وهكذا فاللفظ العام للوجدان الشعبي هو
التمسك بالشرف ولو أدى ذلك للجوع .

وللإشارة نص غريبة . الباطية . . وقد
بدأت اسمع هذه الحكاية اعتبارا من أواخر
الاربعينيات من هذا القرن من أكثر من رابوة .
والكان (السديانة بفضا . حيا) .

كان يوما كان يا مستمعين الكلام . حتى
توجدوا ان .
لا اله الا الله .

في عون عون عاصطاب . فقير . فقير جدا .
كل يوم يعمل عاترخ^(١١٣) وبروح الوعر .
يقطع له حطبات . ويعملهن على ظهره وبروح

يبعهن . بشري في حنن لاولاده خبزات
وحطبات . نكتة^(١١٤) زيت . حبة . حبة .
مشان بوكلوا . يوم والله هو لقد يطق في
عالتجرة والا طلع له من قلبها عالمبد . قاله
وبعدين معك . كل يوم . طق . طق .
جنتنا حطيت المراع في راسنا . قاله : الا
زفة فقير على باب الله . الواحد يشتغل ع
شأن بطعم اعياله . فقاله المبد : ما
عندكش^(١١٥) بنت . قال عندي . قاله جيبها
وانا بقنيك . لاني يوم جابها .

اعطها المبد من ايدها وفات بقلب
عالتجرة . والله ما الحرب من فرج الله والا
هو راجع ويده عالباطية . قاله خذ . قاله
شو بدني بيها . لا عندي الا ولا ليرة .
وشو بدني احط بيها . قاله اسمع تقول لك :
بتمسكها بيديك الثنتي^(١١٦) وتقولها :

يا باطية اما وابونا اثنتينا^(١١٧) لهم
ورث . بثنلي . اي مني بدلا بثنلي .

قاله طيب . كثر الله حركا . اخذ
الباطية ومشي . في الطريق قال تشوف^(١١٨)
اجريها . وقف بعرق عالتجرة وقالها : يا
باطية اما وابونا اثنتينا لهم ورث .

انثنت . فد بوكل ذي الفصان^(١١٩) .
ومن العجلة اكل وكبكب^(١٢٠) وروح
يعرم^(١٢١) .

لافتة المرأة باب الفار وقالت لسه :
بييك وبهل عليك^(١٢٢) وين رحت بالبنات ؟
قلت البنت وجيت بدالها باطية ؟ قالها :

انعمي يا كينة الوالدين . وين راحوا
الولاد ؟ اجو يتراكلوا . قالهم غسلوا مشان
توكلوا . صافوا الولاد يطعموا حوالهم .
فشي مني . قالهم غسلوا وانصوا . غسلوا
الولاد ولحدوا حط فدهم عالباطية الطافية

مرته وأظهروا هناك من رغبة تقرب . فطلع عليهم . مسك أبوههم الباطية بيديه التنتين وقالها :

يا باطية امنا وابونا انتلينا لهم ورد : انتلت .

فهمموا الولاد عليها وأخلوا يوكلوا وهم طابرين من الفرح . انشئ سموا فيه عمرهم منساقوه . فربت المرة وهي تقول : عزي (٦٦) عليك ... شو عاظ . . . بشي لوكل لي قصة ... بي والله انه زاكبي . .

انشئ تربعت (٦٧) هالليلة . ايش ما بدعهم يوكلوا يطلبوا . . لهم ورد وحلو . . وكنل شي . . هالولاد عسلوا (٦٨) .

من سمع بالباطية ؟ المختار جرحهم . قال نادوا لنا هالعصاب لنشوف شو هالباطية نادوا العصاب . اها وجاب هالباطية . فأت على هالديون الزلام قاعدين . قاله المختار شو هالباطية بتاعتك (٦٩) هات ورينا وخلينا نطم الزلم . قالها : يا باطية امنا وابونا انتلينا زردة وبلاو (٧٠) انتلت . تيهلوا (٧١) هالزلام واكثوا وانيسطوا . قال المختار خلوا هالباطية ع النار خليههم بفسلوها . راحوا اخلوها وغسلوها وبملوها . رجسوا للعصاب باطية لجرها بس مثلها . اخذ العصاب باطيته وروح . قالت له المرة وين بقيت ظر (٧٢) . الولاد جاعوا . قالها اسمعنا هاي انا جيت ببله غسلوا يا فولاد . غسلوا وطموا . قالها يا باطية امنا وابونا انتلينا نقول مملوف ... ما فشي مملوف .

انتلينا لهم ورد . ما فشي لهم ورد . فلعوا يا كبههم يا تصهم . ثاني يوم حمل هالشرخ وراح ع الشجرة يطلق . من قول طقة طلع له العبد . قاله : مالك جيت .

اعطيتك انشي بشيك . قاله راحت هالباطية . قاله : وين راحت ياخريب الكوشة (٧٣) ؟ قاله : اخلها المختار . اعجبته وبملها . وما استجريتش فرجع له . قاله طيب عندك اخرى بنت . قاله : عندي . قاله : روح جيبها ركظ على الدار جابها . مثل ما عمل باختها اخلها من ايدها وفات في هالشجرة تنق (٧٤) والا هو راجع ويبدع هالديك . قاله خط . شو بشي به ؟ شو بشي اطميه ؟ انا مش لافي اوكل انا واولادي قاله : اسمع تقول لك . بتلق الديك على عرفة بنزل لك ذهب قاله : طيب . قاله بس دير بالك عليه . راح في الطريق طق على عرف الديك . هر هالعصب . حطه باجبابه ووينك يا هالسوق اشترى كل ماطلب الشيلة واللسان . واشترى لها فولاد اوامى ومشابك (٧٥) حيث (٧٦) من السامين وروح بلول الشباب رجعت هالليلة تربعت . مثل العادة وزيادة سمع المختار بالديك . قال نادوا لنا العصاب تشوف شو هالديك هذا اللي بتعكي الناس عنه . نادوه . شو هالديك ابيك ابيك مثل الشلج . وعرفه احمر احمر مثل الدم . ريشه زافش وحالته حالة . والله قالوا له ورينا كيف يتزل الذهب . نطفه على عرفة هرصاع ذهب . تهجيت هالزلام على الذهب اللي صج له واحدة اللي صج له اكثر الله اعلم بهم .

قال المختار : عشاء الله . ما شاء الله . هذا غناة (٧٧) خلوا اعلفوه ع الاقطة (٧٨) .

اخلوه علفوه . وطمع الدنيا قتال راحوا بملوه . انشئ لك (٧٩) بطول السيرة رجع العصاب ع العصرة (٨٠) .

ععود ع الشجرة . راح يعطب . قاله العبد طيمت الديك لغري (٨١) قاله : علا اللسي

صار . قاله : نصيبك . في عندك بنت ؟ قاله
عندي قاله : جيبها .

راح جايها اخذها العبد من ايدها ونامى
في الشجرة . نشفه والا هو راجع ومعه عصاة
فك هذه العصا يقول لها :

- يا عصاتي هودي هودي (١٢٦) ع اللي اخذ ديكى
وباطيتى هودي . بنقلها تقفل فيهم
تا تلين (١٢٧) فلاهم ويرجعوا الباطية والديك .
قاله العصاب :

- ذلك الله ع الطير

قاله :

- اياتها (١٢٨) واحد يقف بوجهك دير العصا
عليه : اخذ هالعصا وروح . لاقته مرته
بالباب . . بيجك ويهل عليك . . وين رحت
بالبت . . ظبعت لي البنت . ربيتين من
مقلة العين قرن من ديتى قرة الطير . .

قالها : انكسى . . . يا عصاتي هودي
هودى ع عرتى هودي .

العصا لبنت افلاعه . اشوية . صارت مرته
تسمى وتشحى (١٢٩) نادي العصا . قالت له
روح لى (١٣٠) اخذوا ديكك وباطيتك قالها :
يم (١٣١) . . . عند خولك .

راح تدبوان المختار . . . قالها . يا
عصاتي هودي هودي ع اللي اخذوا ديكى
وباطيتى هودي . . ونزلت فيهم . اعرب من
هون . رد من هون . زين ما ينجي
تيجي (١٣٢) . طلع حراخهم . يا نفس مشان
الله . دخيل الله . . . قالها تعالى يا مبروكه .
اجت العصا وقلت بجنبه . قالهم هاتوا الديك
والباطية الاصليات يتعرفوا اشو بصير لكم .

قالوا : امرك . . جيبوا له حمرطسه .
الله اغناها عنهم . جابوا اله الديك والباطية
عظهن تحت اياطه وروح .

وطار الطير الله يسمى العاقرين بالطير .

ونحس بصدى الجوع في الوجعان الشعبي
بعكابة البنت الثلاث اللواتي كسن ينزلن
فان ليلة في بيتهن واخذن يمارسن احلام
اليقظة بالتمنى . فتمت الاولى ان تتزوج
خيال الملك لتصل على القبز . القمر (١٣٣)
الشهي . وتمت الثانية ان تتزوج طباح الملك
لتستمتع باطياب المأكولات . اما الثالثة
فتمت ان تتزوج الملك نفسه (١٣٤) .

يتناول الناس في المائدة ثلاث وجبات من
الطعام في اليوم : الفطور . الغذاء . والعشاء .
وهم يسمون الوجبة . طفة . . ولا كان
الناس مشغولين طوال النهار في العمل الزراعي
ونحوه فانهم لم يكونوا يطبخون الطعام الا في
المساء . وعندما يكون جميع افراد الاسرة قد
اجتمعوا في البيت . اما وجبة الفطور والغذاء .
فتكونان غالبا من . النواشف . اي المواد غير
المخبوخة . . ولا يمتنع ذلك من ان يطبخ
الناس في الوسط الشعبي الطعام ويرسلونه
الى العملة الذين يعملون في الحقول . وياكل
اولئك العملة في الحقول اربع وجبات : الفطور
ويتناولونه في المنزل . الصبح ويتناولونه في
الحقل ووقته قبيل الظهر . الغذاء ويتناولونه
ابفا في الحقل ووقته عند العصر والعشاء
ويتناولونه في البيت .

ويكثر الفراء والعرب (١٣٥) بوجبتين في
اليوم : الاول عند الفصحى والثانية قبيل
المساء . واما الصغار في القرى فلا . يعرفون
الصبح . و . يظلوا يشربو القبز . . اي
يستمررون في مضغ القبز . طول اليوم .

وربما اكل بعض الميسورين من اهل القرى
وجبة رابعة عند العصر تسمى عصرونه .

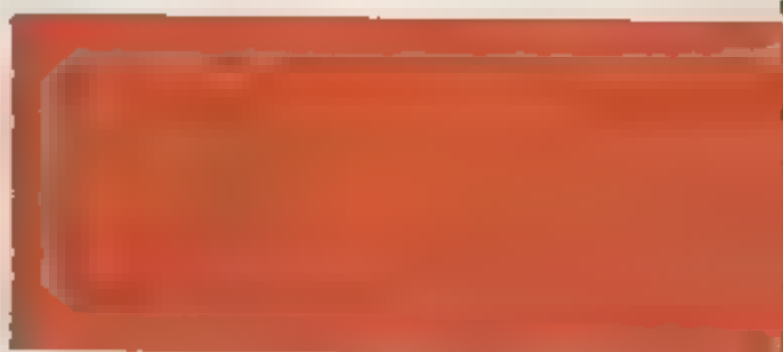
الشرح :

- (١) النبي موسى . رواها الحاج عبد القادر . السنديانة . ج ٥ (٤٥ عاما) .
- (٢) الذي .
- (٣) يصرون
- (٤) لا يوكل للنساء امر مهم .
- (٥) اخي .
- (٦) رايت .
- (٧) تستخرج .
- (٨) يزدرده بعد مضه مضه طفيفا .
- (٩) المدعوون .
- (١١) يحب الأكل .
- (١٢) نحضر .
- (١٣) حتى يشبع .
- (١٤) لم يبق .
- (١٥) لا يوجد .
- (١٦) رحلة كنغليك الى المشرق . ترجمة محمود المايدي ص ٧٤ .
- (١٧) رحلة كنغليك الى المشرق . ترجمة محمود المايدي . ص ٩٨ .
- (١٨) قطعة من كردوش وهو فرص من خبز الفرة .
- (١٩) ياكلون .
- (٢٠) استانبول .
- (٢١) تاريخ جبل نابلس واليلقا . ج ١ . ص ١٤٦ .
- (٢٢) تاريخ الناصرة . ١٩٢٤ ص ١٠٦ .
- (٢٣) السفر البري ونطلق الكفة على سنوات الحرب العالمية الأولى عندما اقتيد الرجال ليادين القتال في الجبهات المتحاربة صافرين بر .
- (٢٤) تاريخ الناصرة . ص ١٠٦ .
- (٢٥) تاريخ الناصرة . الفس اسعد منصور . ١٩٢٤ . ص ١٠٦ .
- (٢٦) المرجع السابق ص ١١٣ و ص ١١٤ .
- (٢٧) المرجع السابق ص ١١٤ .
- (٢٨) قالت والدتي . ثم تكن لتجد شطحا في البلد يقرأ الرسالة وانما مات شخص غامت النساء بدفته لفرة الرجال .
- (٢٩) كنت .
- (٣٠) متزوجات .
- (٣١) يندو أبو كشك بالقرب من ياقا .
- (٣٢) كانت .
- (٣٣) لا يوجد .
- (٣٤) الذين يذهبون ويمودون من الطحنة .
- (٣٥) سلبوهم .
- (٣٦) لا يوجد .
- (٣٧) وهكذا .
- (٣٨) جاءت .

- (٣٩) الكوليرا •
- (٤٠) زوجي •
- (٤١) مرضت •
- (٤٢) كوخ من قصب القرفة •
- (٤٣) خذ •
- (٤٤) الوقت
- (٤٥) مكنت •
- (٤٦) أظن •
- (٤٧) بعد المرض •
- (٤٨) اضطرت •
- (٤٩) فرس من الخبز من عجينة الترمس •
- (٥٠) رأيته • وجدته •
- (٥١) أكلته •
- (٥٢) اجتهدت النجيلة •
- (٥٣) أداة لقطع الخشب •
- (٥٤) قلبل •
- (٥٥) أليس لديك •
- (٥٦) الائتني •
- (٥٧) أملاي •
- (٥٨) حتى أرى •
- (٥٩) مثل الشخص الذي فجع بندرة الطعام الجيد زمانا طويلا •
- (٦٠) أسقط على الأرض •
- (٦١) يتمختر •
- (٦٢) كفاية عن الاستمرار في التمس •
- (٦٣) لبنك نموت ونقيم لك بيت عزاء •
- (٦٤) أصبحت في بحيرة •
- (٦٥) أصبحوا ميين •
- (٦٦) الخاصة بك •
- (٦٧) اسم مأكولات حلوة تركية •
- (٦٨) دخلوا ودهشوا •
- (٦٩) تطوف بالبيوت •
- (٧٠) خرب لفة بيتك الصغير (المني من الخشب والطين والحجر) •
- (٧١) قليلا •
- (٧٢) أحذية •
- (٧٣) حاشا •
- (٧٤) غني • مصر ثروة •
- (٧٥) الل ما يمكن •
- (٧٦) ماذا تريد به •
- (٧٧) فقيرا جدا •
- (٧٨) الآخر •
- (٧٩) تهوري • انزلي •
- (٨٠) حتى تلين •
- (٨١) أي •
- (٨٢) تكثر من دعوة الله للانتقام من شخص •
- (٨٣) للذين •
- (٨٤) في الواقع •
- (٨٥) حينما تصيب قلتص •
- (٨٦) المسخن لآنية على نار هادئة حتى يحمر •
- (٨٧) تورد نص الحكاية في به •
- (٨٨) البعو •



عالم
الفنون
الشعبية



اللباس التقليدي في الناصرة العربية

مغطى بالوان مختلفة تطويه المرأة وتضعه على راسها وتعدل الباقي على ظهرها حيث يمسك تحت الزنار . وتتصب فوق الزربند بالنديل وتضعه من الخلف . كل عنديل كان قطعة فنية لجمال اشغال (الاويا) على اطرافه . فكانت العروس تنتهي بالندائل التي تطورها للجهاز ونوعية التطب التي تستغلها بالكمولا او الابرة منها ورق الدالية وطقوف العنب ويزر البطيخ وزهرة اللؤلؤ وزهر الليمون وغيرها . وقد انقرض شغل الكمولا في هذا العصر .

اما في فصل الشتاء فكانت المرأة في هذه المنطقة تلبس الجوخة المطرزة وهي عبارة عن جاكيت تنتهي عند الصدر وبأكمام طويلة ومطرزة ببطان من الحرير على طرف الاكمام والصدر واسفل الظهر .

كانت تشد حصرها بعصبة من الحرير المصب وتضعه بأسلوب خاص على جنبها الايسر .

وكما يختلف الزي بين كل منطقة واخرى كذلك تختلف الحلي وناطقة الناصرة وشمالى

كان اللباس الرسمي للمرأة في الناصرة خلال القرن الماضي وبوائل القرن العشرين عبارة عن ثوب يسمى (جلابة) وربما كان هذا الاسم مأخوذاً من كلمة (جلوة) اي جلوة العروس . يوم العرس .

اقبشة الجلابة هذه كانت من الحرير الاصلي الذي كان ينسج على الانوال اليدوية في مدن حلب وحمص وحل بروسومات والوان مختلفة .

كانت الجلابة مفتوحة من الامام مع فتحة على كل جانب تنتهي عند الصدر - ولتنتهي فتحة الامام والجوانب والاكمام بتطريز من القبطان الاسود وبزخرفات عربية . يلبس تحت الجلابة قميص من المنسوجات القطنية ينتهي عند الركبة ويلبس ايضا السروال او الثميتان من اللون الابيض ■ البلى وهذا مطرز ببطان الحرير والتصب على الرجلين وينتهي التطريز عند الركبة . الزنار كان من الاقمشة الحريرية المصبة ببطان مسحوبة من اللفة والذهب .

لم تغط المرأة في الناصرة وجهها ابداً ولكنها كانت تغطي راسها بالزربند وهي قطعة حرير



فلسطين شهرة بالحلي الفضية وما أتى بعضها
من حلي ذهبية . ومن أجمل هذه الحلي ما
يسمى بالكراويل وهي كرة صغيرة مع انبوبة
يشد عند منها إلى آخر خفاثر الشعر وتتل
منها سلاسل مع عملة فضية تتحرك عند المشي
وتحدث أيقاعا موسيقيا خاصا .

كانت المصاغ الفضية تحتوي على عدد من
الاساور الرفيعة والعريضة منها السائج ومنها
الاساور الزجاجية وتسمى لوحشات . لم
الطلائيل وهي اساور الرجلين وكان لها
خشخشة خاصة عند المشي . ثم القلائد على
الختلافات كالكروان والبنمة والشجرة وفلاذ
برالميت الست وفلاذ المرجان والكلوب وغيرها
والقبيبة وهذه قلادة من الذهب حيث أنه بعد
الحرب العظيم الأولى أصبحت أكثر المصاغ في
هذه المناطق ذهبية وصارت (الموضة) —
المصاغ تتغير بسرعة وتغير موديل القطع التقليدية

التقليدية مع الوقت فمثلا كل الاساور الفضية
واستبدلت بما يسمى (مبريم ذهب) وهذه
كانت على أنواعها أيضا . وذي المرأة في الناصرة
بعد يتنعم ويتبع ذي المدينة وبني الزبي
التقليدي في القرى المجاورة للناصرة إلى آخر
الحرب العالمية الثانية حيث الحلة يتلاشى أيضا .

يصدر قريبا كتاب

ابو اكباري

محاولة جديدة لاستلهام الحياة الشعبية في عمل
أدبي يتخذ اللهجة العامية المحلية لغة له .
وابو اكباري هو أحد الأبطال الشعبيين الذين
تغنى بامجادهم الشعراء الشعبيون والرواة ابتداء
من الثلاثينات من هذا القرن .

تأليف : نمر سرحان

من تقاليد الزواج

في قرى شمال الأردن

محمد يوسف طاهات

قليلة جداً . وهناك كثير من العوامل التي تؤثر في اختيار الزوجة :

١ - تفضيل القرابة على غيرها حتى تبقى العائلة مترابطة ومحافظة على وحدتها وأصالتها ويتضح لنا ذلك من هذه الأمثال المتداولة .

عليك بالطريق لو حارت

وبنت العم لو بارت

وكذلك

لا يا ابن العم لا توطئ غريبة

دعايدنا ولا فتح الصليبي

بنات العم خير من الفرائب

فرائب أهلكنا ولا ألياش الفرائب

وكذلك يقولون :

• بنت العم تعبر على الجدا .

وإبن العم هو الطفل بالدرجة الأولى فيشار عند طلب الآخرين لابنة عمه

• ابن العم يطبخ عن الفرس .

٢ - البصال ، والبصال على أهميته يعني .

عنهم في المنزلة الثانية ، ولما الأصل والفصل فلهما الأولوية ويشترطون أن يكون أهل العروس من أهل العصب والنسب الجيد .

أن تتبع تقاليد الأفراح الشعبية في قرى الأردن والعادات المتبعة يلتقيان ضوءاً سطوا على القيم والمثل التي سادت فيها طويلاً ويكتشفان لنا تجارب حياة الناس كانت لهم مظاهر في الحياة ويشيران إلى تكوينهم الفكري والمعنوي . وتبين لنا هذه الدراسة أن تقاليدنا تتبع من ظروف المجتمع لسكان قرى الأردن . والمثل هذه العادات تعتمد على الأسرة . وكل عائلة تعتز باستعدادها وتجد أن هناك عصبية متغلطة عصبية الألقاب وتفضل حق ابن العم على الجميع وكذلك عصبية الجاه والمركز .

عوامل اختيار الزوجة :

في حالة بلوغ أحد الأبناء من الرشد تبدأ عائلته في استعراض بنات القرية العريس أولاً ثم بنات العائلات القريبة والبعيدة لاختيار واحدة منهن وما هو جدير بالذكر أنهم لا يهتمون بالذكر محاسن العروس بل كل تفكيرهم يركز على أهمية أهلها من حيث المركز الاجتماعي والمالي وكذلك باخلاق أمها وكيفية معاملتها لزوجها حسب المثل . طب الجرة ع ثمةا بتطلع اليث لامها . ومن هم الخوالها وحسبهم ونسبهم . الولد يعني لظاله . وكل هذا يجري دون علم من العريس إلا في حالات

والمركز الاجتماعي للموق بين أهل القرية .
وهم بذلك يقولون إن الأصل شرف الأب
والفصل شرف الأم . ويقولون أيضا . بنت
الردى لا توخطها . و . للشين الولد لخطه .
وكذلك قولهم بنت الردى لو زهت بالعين ما
يرفع المراس مطراها وكذلك .

بنت من يا عرب

بنت عزام الصرب

بنت صلب القهوة

من النام كعلب

٣ - الفنى : ويفضل الأهل تزويج

ابنتهم لشاب من أسرة غنية بحيث يضمنون
مستقبلها وراحتها . وبذلك يقولون :

بنت الفنى غنية

وبنت الفقى فقيرة

وكذلك .

كف بنتك بالصحة

وارمها بدار الفتة

١ - مظهرها على القيام بالأعمال الزراعية
والمنزلية . كيف لا والنشاط الزراعى السائد في
الريف يتطلب من الفتاة القيام بالأعمال
الزراعية الشاقة . وتعتبر المرأة عاملا
اقتصاديا هاما . وحيث أن المجتمع زراعى
بالدرجة الأولى فهو بحاجة الى الأيدي العاملة
الكثيرة للعمل بالزراعة وتربية الماشية .
وتعتبر المرأة ساعد الرجل الأيمن تشاركه في
جميع أعماله الزراعية وهم بذلك يقولون لا
يعيبك زينها ويهاش خدعا . بكرة بتجبر
الحصيدة وتشفى فمها أما في الوقت الحاضر
فتبدل الحال وأصبح لابن حق الاختيار لشريكة
حياته وأصبح للتعليم والوعيلة دور في
اختيار الزوجة حتى يكون لها دور في مساعدة
زوجها على مر الحياة وحلها . ومن الأمثال

الدرجة . جيزة نصرانية . أي زوجة واحدة
لفظ بعكس من كانوا يجمعون أربع نساء في
بيت واحد . وهذا له تأثير في اختيار الابن
لشريكة حياته .

الناقدة أو الخاطبة :

غالبا ما تكون الناقدة من قريبات العريس
القربيات وترسل من قبل أهل العريس
لتراقب نظافة بيتها . وتجلس العروس عادة
أمام الناقدة وتلاحظ جمال فمها وسيلانها
وبضرب الساق مميزات الجمال فيقال سيقانها
عطيفة أي سميكة ومتناسلة . وتعود الناقدة
الى بيت العريس لتعطى العريس الوصاف
عروسه فيلاقيها لالا . قمعة أو شمعة . فإذا
كان الجواب قمعة استيشر خيرا أي أن فتاته
جميلة وجيدة . لهذا نجد أن للناقدة دورا
كبيرا في عملية الاختيار ويتوقف عليها الرضى
أو القبول . وفي حلة التواخوة يقوم والـ
العريس بإرسال إحدى القربيات بطريقة
سرية الى أهلها . ليجس النبى . هل
يملكون لأعطائها ثلاث أم لا ؟ وإذا كان الرد
بالإيجاب تبدأ المرحلة التالية وهي سرية
أيضا فيذهب والـ العريس ونحضر من
القرية كيلا الى بيت أهل العروس وخلال
الجلسة يتم التלב بأن يقول والد العريس
أبني فلان يرغب في الزواج من فتاة ببنكم .

وفي أغلب الحالات لا يعطى والد العروس
رأيه النهائي بل يقول . احنا ما بتكبر عليكم
وبحصل لنا الشرف بقرنكم لنا . وبصـ
اسبوع انشاء الله بصير خير والجواب هنا
من منكم .

ومن العادة أن يستمر والد الفتاة أقالبه
ولخاصة أبناء عم العروس وإذا لم يجسد
معارضة يرد الخير بالإيجاب والعكس صحيح .

وتبدأ المرحلة الثالثة وتكون عشية يوم
والد العريس يوما للذهاب والقرية الى والد
العروس لوضع اللبس الاخير وتسمى
الجمعة .

وتقدم لهم القهوة وتفتح الجمعة عن
شربها حتى يتكلم الوجه فيهم . وعادة يكون
اكبرهم سنا وقدرنا . ويقول . احنا جينا
بدنا قريبكم ونسبكم وبدنا بنتكم فلانة الى
ابنا فلان . فجيء والد العروس . اشربوا
قهوتكم تراها اجتكم ولو انها لهم مسا
اشبهتكم . وتشرب الجمعة القهوة وتقسرا
الطاعة ويتم الاتفاق ويتبعها العريس بان
ياتي بالتلبية وكسوة العروس .

المهر :

يتبع المهر الظروف والعائلة المعيشية من
لاحية غنى او فقر العريس . حدثني الشيخ
عبد الله المصطفى الطاهري . فقال كان المهر
عشرين كيسا من الريالات وكل كيس فيه
عشرون ريالا وكان هذا في عهد المولى
العثمانية .

وبعد ما اتي في الثلاثينات أصبح المهر
من الذهب فكان العريس يدفع سبعين ليرة
ذهبا . وكانت تدفع هذه القيمة مائة ثلث
ليرات وثلاث حلال والثلاث الاخرى حبوب .
وقال الشيخ انني عندما تزوجت زوجتي
الاخيرة دفعت ال ابيها نصف قرايط . القرايط
٢٥ دونما . ودفعت كذلك . ١٠٠ مد قمح و
١٠٠ مد شعير . (المد ٨ ارطال) وتطورت
الحال واصبح المهر ما يعادل ٣٠٠ دينار .

مراسيم يوم الخطبة :

يقوم والد العريس بإبلاغ القرية بنسب
خطبة ولده فلان ويقوم العريس هو اخوته

بالطواف على القرية . وعلى دولوين الضمان
من أهل البلدة موجه الدعوة لظهور فرحهم
وحسب الموعد المقرر يتوجهون الى بيت والد
العروس تتبعهم النساء بالفناء والزغاريد
مصطحبين معهم الذبيحة وكل ما يلزم لاعداد
طعام الفداء من ارز وسمن وحديد وغيرها .
وعند وصولهم الى بيت العروس يلاقيهم
القرية بالترحيب ويهلون الى الفداء .

نماذج من أغاني الخطبة :

تكون أغاني الخطبة متنوعة ومناسبة لكل
من المراحل . وتقف النساء استعدادا للسر
وتقول إحدى قريبات العريس بصوت عال :

العدد في فرح قلبي وما قصر

وانحل جبل الجفا بعد ما قصر

وحياة من خل نجوم الليل تنصر

والي زمان ع هذا اليوم تنصر

هذا ونسج النساء وكل اربع نساء

يلبس عباءة وعند الاقتراب من بيت والد

العروس يرددن .

شرقة ومطلة

ما بتشوف القلة

لا تكن طماع

والنسب نفاع

دار ابو فلان

وبشرة الله

يا بيتي فلان

وكال يفتي

شرقة ومطلة

ما بتشوف القلة

لا تكن طماع

والنسب نفاع

أما الشياح :

يسالني وقتي وقيتها

بين القويمة والعقرب

سويتي خلتها

وطبعت أنا بكثرة الذهب

يا بنتي اللي بالمصيف

وتفرجسي ع خيولنا

والنن غواكسن شمركن

نحن غواننا خيولنا

داون دعنا للفرج

ويجب علينا نزرعنا

يا معزب فسرش منزلك

والدار أجوها خيولها

وهناك نحن آخر بقية الشياح بعماس مع

السحبة .

ميل ميل علينا يا بو قميص

عند اهالينا تعليلة ودبكة عريس

ميل ميل علينا يا بو نهود

عند اهالنا تعليلة ودبكة جنود

سر علينا الشمس بيده غربال

ياخد مشعل يا في بيده الدلال

سر علينا الشمس بيده الكربال

من يك متي راضي الحجة بلربال

وبعد تناول القاء تجري عملية كسب

الكتاب (العهد) ويتم بالابحاث والقبول .

فيقول الشيخ للعريس . هل قبلت فلانة زوجة

لك على سنة الله ورسوله . فيرد العريس قائلا

ـ قبلتها على سنة الله ورسوله . وترد عليه

العروس كذلك بالقبول وتقرأ الفاتحة ويتم

بعضود شاهدين . ومن المعتقدات السائدة في

الوسط الشعبي انه في حالة قراءة العهد بمتع

التخين وشبك الأيدي أو ربط خيط بشكل

عقد . وهذا باعتقادهم يؤثر في رجولة العريس

(يشته عن مباشرة فتح عروسه) . وبعد

الانتهاء من مراسم الخطبة تستمر السهرة

ويتم الحديث حول الزواج وترتيباته وبوجه

والد العريس الدعوة للعروس واهلها لتناول

العشاء في اليوم الثاني .

العلاقة بين الخطيبين :

لا تقوم أية علاقة اطلاقا بين الخطيبين ،

حتى في حالات زيارة العريس لخطيبته حاملا

لها الهدايا . فبعض الهدايا لأمها . أما اذا

جلست فتجلى خلف أمها . ولا يستطيع أن

ينظر إليها حيث أن العين تراقبه باهتمام .

ويحدث أن لا يشاهدها الا ليلة الزفاف . ولا

يلوتني أن اذكر أن الفتاة لم تكن لها حرية

الاختيار بل كان يفرض عليها فرضا سواء

قبلت أم أبى . أما هذه الخطبة لطويلة جدا

وذلك اما لصغر سن العريس أو لسوء حالته

المادية حيث يحتاج الى مبالغ كثيرة لـ

النفقات المترتبة على مراسم الزواج .

الزفاف :

١ - الجهاز - الكسوة ما يشتري للعروس

من ملابس وتشتري قبل الزفاف بضعة ايام

ليكون هناك وقت كاف لطياقة الملابس . ويلوم

العريس يوم نرا . الكسوة بدعوة اقاربه من

رجال ونساء للذهاب الى المدينة ويتجمعون في

بيت العريس . وكانت وسيلة النقل هي الخيل

ثم تطورت واصبحت سياراة . أما الملابس التي

تشتري للعروس فهي الشياح والملابس الداخلية

وغيرها مما تحتاج اليه العروس . ولا يلوتني

أن اذكر أن والد العريس يشتري كثيرا من

قطع الثمن ويقسمها كهدايا الى اخوانه واقاربه

أما أم العروس فكان لها ناقة وهذه بسدل

تربيتها ويقال لها عند العرب كواحة .

(١) استعمال الهيجتي في الاعراس يكاد يكون خاصا بشمالى الارون (العزبي) .

الاحتفال بيوم الكسوة :

عند وصول الكسوة الى بيت العريس نعملها النساء فوق رؤوسهن في مكاني من القش (جونة) ويلبهن بها الى بيت العروس وهناك ينشرنها على حبل طويل مع قيامهن بالغناء والتزغريد وتوزع الحلوى على النساء والاطفال . وعند تجهيزه تدخل العروس الى بيت عريسها وتلفه ح حبال باطراف البيت .

٣ - التماثيل (التمليلة) :

كان من المعتاد ان تقام السهرات في الاعراس لمدة طويلة تتراوح بين ٧ - ١٠ ايام وتنتهي السهرات قبل الزفاف بيوم واحد . اما اليوم فلا تزيد على يوم او يومين . ويقوم أهل العريس بدعوة الاقارب ووجوه العشائر لعضوة سهراتهم والفراحم . وكانت التماثيل تقام في ساحة الدار بالقرب من بيت العريس اولي اى مكان متسع . وتقوم النساء بجمع العشب والجلجل (دوت العود والبقر) والقش اليابس وكل هذا يجمع على شكل كومة كبيرة في وسط الساحة . وتبقى النار مشتعلة طوال الليل لئلا تنطفئ المصابيح . وينطلق صوت البانود وتدخل النساء يزغردن ويغنين وهذا بمثابة نداء للمتعين . وكلما حضرت مجموعة اخذت النساء يغنين يزغردن . مثلا -

يمسك بالخير يا لقي جيتا الساعة

واسمك فلان وببذك خاتم الطاعنة

وحياة من حل نجوم الليل لامة

ما اصبر على فراقك لا يوم ولا ساعة

وهناك نوع من المظاهرات تشجع الشباب

على الفناء .

حوظكم بالله كلكم شباب مسلح

ما تلعبوا لا يقز الرماح

سو تطلبوا بعد العشاء يا عيوني

صيصان معمرة بوزيت الطماح

وتبدأ السهرة وغالبا ما تكون السجدة او

السامر . ويصطف الشباب بشكل مجموعات

متفصلة يرد بعضها على بعض . ويكون القاصود

او البنداع يقف والآخرين يرددون اقواله في

حين تكون العاشي . الفناء الرافعة . لقد

احتلت مكانها وسط المجموعة . وترتدي

العاشي العباءة وتعمل بيدها السيف وتكون

رفعتها على انذام السجدة . وتبقى فترة طويلة

في حالة تعد للرجال حتى ينزل رجل ليراقبها

والويل له ان هي خطفت عقلة خلال الرقص .

نماذج من اغاني السامر :

يا اكللي غفلت حوشنا

ياخي وشلك علبسنا

كانك الحسوق تمانينا

نحن وبساك وخلق الله

هلا هلا بك يا هلا

لا يا خيبي يا ولد

يرجدها بعد كل قطع .

والعاشي ما عرف العاشي

وبقي سميها يا ابني

دخيل هياك جيد الله

دخيل عيالته والفلسة

والظالم ما يظلم من الله

والحق بين ميزانه

هانون العاشي هانونه

هانونه يا التي تعرفونه

وان كان عويلها يبكي

هانون السكر وسقونه

قومي ارقصي لي يا نورة

يا خلك ضوء البنورة

٣ - الدبكة :

نحتاج الى حركات سريعة متناسقة وتكون

على انغام الشبابة ويتقدم الشباب لسواج

٥ - ليلة الحناء :

يتم حنا العريس في الليلة السابقة للزفاف وهي آخر ليالي التمايل وفي المساء تقوم إحدى قريبات العريس بحبل الحنا وتخمره - وقبل غروب الشمس ترسل قسما منه إلى العروس - وخلال وضع الحنا بيد العريس يردد الشباب بعض الاغاني :

سبل الصبون ومد ابدع بعثوته
وش هالفزال الذي راحو يصيدونه
رحمت احوشي الطن صادفكس غزال
يا غزال البير احل غزال
قلت يا فلان من اين لك هالفزال
فقال مدته البلحجة وقت النام

٦ - طعام لقرى :

في صباح اليوم التالي يقوم اهل العريس ببيع الذبائح وتحضر الطعام - ويبدأ تقديم الطعام من الصباح الباكر ويستمر الى ما بعد الظهر ومن العادة ان تعمل كل عائلة مدعو، معها اما ذبيحة او كمية من القمح وكلام كمساعدة للعريس - ويرافق تقديم الطعام بعض الاغاني الخاصة مثال ذلك :

اللي فرح لينا
يجي عن الفوخا
تسلم يا بوفلان
يا مزود الجوخا
اللي فرح لينا
يجي يهينسا
الكسوم عادتسا
صفت اهايشا

٧ - حمام العريس :

بعد الانتهاء من تقديم الطعام يستعد الشباب لتجهيز العريس ويدخل العريس مع

وينطلقون بحركاتهم بعد كل غنية لو تكون معظم الحائهم عاطفية يصقون بها الحبيب وصفاته الجمالية كقولهم :

طلت العنوة من الشبايك
الحتي بيدها حبك تشبك
ومن اين ادود ومن اين اجيك
الطيرة عليانة شيب دلموتا
مرت ما مرت مرت ما مرت
مرود الكحل بالعين جرت
وطت ع العشب البابس والخرت
مطرح قسما نيت ليمونا
مرت ما مرت ما عنتت بيته
حرب الشباري اهوون عليه

٤ - الجوقية :

وهذه نوع آخر من الفناء ولا نحتاج الى شياطة بل هي عبارة عن صفين متقابلين من الرجال يمسون ببطء وبحركات خفيفة من ارجلهم - وهذه اساسية وكثير من العائلات تقتصر على هذا النوع من الفناء .

نموذج من الجوقية :

يا بو رشينة قلبنا اليوم مجروح
جرح عميق وبلحشا مستظلمة
جايو الخطيب وهدوني اللوح
قلت برضا لسا عشري يصلي
بانجم يا اللي بالسما واسمك سهيل
باش نجاك الولف دله عليه
وعيونها ياخوي وتقول فنجسان
فنجان العيني يبرج ع الصنية
ونهودها ياخوي وتقول تفصاح
تفاحة ع امها مستوية
يا شعرها يا خوي وتقول حشنان
حشنان يرفي الخلا عيني عليه

بعض الشباب لأخذ الحمام • بينما تكون النساء
يفتنن في غرفة مجاورة • وفي حالات كثيرة يقوم
أحد الصداق العريس بدعوته للحمام في
بيته •

نموذج من الأغاني حمام العريس :

ع لادل يا قلب وسخن وجيب
الخطيت العزبان برلبة القطيب
ع لادل يا قلب وسخن وهسات
الخطيت العزبان ع عنه بنسات
وكذلك :

يا أم الدامر الجوخ يا فلانة

يا أم الدامر الجوخ يا حبيبته
تصلح مرت شيوخ بالانانة

تصلح مرت شيوخ يا حبيبة

٨ - طلعة العروس • جلب

العروس :

يذهب مجموعة من الشباب لجلب العروس
إلى بيت عريسها وتجمع النساء بينما يبقى
العريس برفقة صديق له ينتظر عروسه • ولا
يلفتني أن أذكر أن العروس كانت تأتي راكبة
على ظهر الفرس • بينما العريس يقف على ظهر
حائل حامله معه سبع حصيات كثر عروسه
بها • وهذه لادل على مدور اعصابه (١) •

نموذج من الأغاني المرافقة لطلعة العروس :

من الصبح للمصر

حنا مشينا

من الصبح للمصر

طيات الأصل

وحنا خذتنا

طيات الأصل

من الصبح للمصر

حنا مشينا

من الصبح للمصر

والبيض اللاح

وحنا خذتنا

والبيض اللاح

وفولهم كذلك :

لا تكن طماع بابي فلان

لا تكن طماع

والنصب نفاع والمال يلقى

والنصب نفاع

ع العرب عديتك يا حبل اللولو

ع العرب عديتك

الله يهر بيته فلان وحيد

الله يهر بيته

مهاعة عند خروج العروس

قومي اطلعي يا مصر

والغائبين من اهلك حمر

والطفرين ملوك

والغائبين وزر

وهناك عادة في الوسط الشعبي هي انه عند

وصول العروس تأتي حمايتها بقطعة من الطميرة

(المعجينة) وأوراق شجرة خضراء تعلقها على

مدخل الباب وهذا باعتقادهم أن تبقى العروس

كالخميرة في المعجن ويكون شوقها خيرا وبركة •

(١) هذه الحصيات يرميها العريس لثلاثة أغراض :

أ - ليدل على مدور اعصابه •

ب - يطرد كل نفس يترشح سبيل حياتهم الزوجية •

ج - أنه يريد أن يجعل ليالي حبيبته سبعا نكريسا لها - هنا في الشمال •

(العزيزي)

نموذج آخر من أغاني حمام العريس :

طلع الزين من الحمام

يا سلام يا سلام

عريسنا ما أبغاه

شبه القمر في مظهره

عريسنا يرتك نجوم

شبه القمر بين النجوم

يا معزب فرش منزلك

والدار أجوها فبجوها

دار دعنا للفرح

لازم علينا نزورها

وبعد الانتهاء من الحمام يذهب به الشباب

للزفة ويركب الشباب خيولهم في المباق اعلم

العريس - والعريس يرفع من اللانز بالمباق

٩ - حمام العروس وزينتها :

تقوم فريبات العروس بتجميلها وتزيينها

بالزى السائد من ملابس وفلاذ من الذهب

والريالات وتدخل العروس برفقة فريباتها

للحمام وحسب الاعتقاد الشعبي أن تدخل

العروس معها شبة ، فرطة ، سكرة طيبة .

جوذة الطيب . وتضعها تحتها خلال الحمام .

وهذه كلها لأجل أن تبلى كالشبة في وجهه

عريسها .

نماذج من الأغاني خلال حمام العروس :

لا تطلعي ع الجبل

يا علبة الشمس

لا تلمسي العزب

نرى العزب يكمن

لا تطلعي ع الجبل

يا علبة القهوة

لا تلمسي العزب

نرى العزب يهوى

وهناك التجلية وهذه بعد دخولها البيت -

حيث تقف واضحة يديها على رأسها . وتغني

واحدة من أثناء والاخرى يرددن الاغنية

نفسها .

اول ما نبدأ نمللي ع التبي

فطومة الزهراء جلوها ع علسي

يوم جلوها الشريف ابن هاشم

قال الشريف ردوا عليها الشاييم

يا بنت موج البحر يا اخت فارس

يا بنت من بزمن بصر الخالسي

عماتها ما اتقال عنهن ولا جرى

خواتها مثل اللبروق اللوامع

يا خواتها الترسان وعماتها الفنا

عماتها ما اتقال عنهن ولا جرى

وكانت تصود عادة ضرب العريس عند

دخوله . وهذه باعتقادهم لطرد الطوف وتغرب

ام العروس رؤوسهم بعضها بعض وتغني .

الحمد لله عمرت دور اهاليينا

وتمايل الفرح فيها كيف ما مال

بابو عباتين لا تفرح بخيلائنا

ورجائنا سالمة والدهر ميسال

وحتى يتأكد أهل العروس من طهارة ابنهم

يطلبون منه ان يفض يكرتها على قطعة قماش

بيضاء حتى تشاهدها ام العروس وفريباتها .

التقوى :

وفي اليوم الثاني يبدأ اقارب العريس

واصدقاؤه بالحضور ليباركوا له بالعروس

وتقدم له الهدايا اما نقدا او عروضا مختلفة .

وتستمر العملية اسبوعا كاملا وخلال هذا

الاسبوع يدعو اصدقاؤه لتناول الطعام .

وبسبب ضيق الحال وسوء الحالة المادية كان

العريس يضطر للسكن مع اهله في بيت واحد

الا اذا كان هناك اكثر من بيت . وبعد مضي

شهر تقوم العروس بزيارة أهلها لمدة تتراوح

بين سبعة ايام الى عشرة .

صناعة الفخار في قرى رام الله

الصناعة ولكن هناك اسبابا جعلت هذه الصناعة تتمشى وتزدهر واحدها :

١ - وجود المادة الخام وهي التربة الصلصالية فهناك مناطق كثيرة تحوي هذه التربة وهي تربة نهيل الى الصخرة والاضراس . توجد احيانا تحت طبقات التربة وحيانا ظاهرة واضحة . وهذا يساعد على نمو هذه الصناعة اذ لا يكلف استخراجها جهدا ولا مشقة . وهذه التربة تسمى (حش) ويمكن استخراج التراب تسمى (عترة) .

٢ - وجود الفراخ الكبير عند نساء القرية اذ لا يلزم باعمال الزراعة كما يقوم بها الرجل بل يلزم بعمليات المساعدة فقط مثل ارسال

لقد ينهادر الى الدمن ونحن نقول صناعة ان هناك صناعات تجارية يعيش من ورائها مجموعة من العمال وان هناك عمليات تسويق وانتاج مستمر . ولكن العترة اكثر بساطة والمهني مجالا ، فهي صناعة تقوم بها النساء في اوقات معينة فقط يستعن ما يلزم بيوتهن من الات واوان وادوات .

تبدأ صناعة الفخار والنش في شهر اب وشهر ايلول . وتنتهي صناعتها في الانهر الاخرى وذلك للاسباب التالية :

١ - انتهاء الموسم الزراعي ففي هذا الوقت تكون الدورة الزراعية قد انتهت ولم يبق سوى جني الثمار والمحصولات . وهذه عملية معتدة للملاحين ، تعطى راحة نفسية تولد عندهم طاقة اخرى . ويكون لديهم وقت كبير من الفراخ وخصوصا عند النساء اللاتي يقمن بهذا العمل .

٢ - درجة الحرارة المرتفعة في هذه الانهر اذ تصل الى الخماسا ويكون الهواء جافا ممسا يساعد على تجفيف الاواني الفخارية . وينثر سقوط الأمطار التي تآلف الفخاريات .

اسباب نمو هذه الصناعة :

هذه الصناعة ليست مقصورة على قرية سنجل بالذات . ففي كل القرى توجد هذه





طوس



الطابون



القعبورة



جرة زيت



الزراوية



الغطا



زير لطفاح



كوب



رظاية



القواء



القطوبه



مفل

٢ - زير الطفاح :

وهو نفس زير الماء الا انه بلا وجبة بل له باب منح فطره ١٠ - ٥٠ سم يستعمل لاستخلاص الزيت مسن الزيتون اذ يدرس الزيتون ويوضع بهذا الزير مع الماء الساخن ثم يعرك الزيتون حتى يطفو الزيت على سطح الماء . ثم يقطف هذا الزيت الذي طفا وهذا الزيت له نكهة ليست بزيت المعصرة ياكله الناس ويشربونه كشيء مستحب ويقولون (عشنا وذلك في السنة) ويستعمل هذا الزيت ايضا لصنع المسكن .

٣ - الجرة :

وهي اصغر من الزير الا ان رقبته اطول قليلا . تستعمل لخزن الماء كالزير والزيت في حالة قسما . كما تستعمل لجلب الماء من العين . ارتفاعها متر وفطرها الالفى ٦٠ سم والاصغر ٣٠ .

٤ - الصلية :

وهي اصغر من الجرة وعلى حياها فطرها الاعلى ٣٠ سم تستعمل لجلب الماء وتبريده وخزن الزيت ايضا . وبما اشتق اسمها من الفصل الذي كان يوضع بها .

٥ - الزاوية :

لها شكل يختلف عن الجرة والصلية . ولها نفس الاستعمال ارتفاعها ٦٠ - ٨٠ وفطرها ٤٠ سم . وقد يكون اسمها تصغيرا للكلمة زير .

٦ - جرة الزيت :

وتصنع خصيصا لوضع الزيت ويراعى في صنعها الباب الضيق لاحتلافه بالطين عند الخزن . وتعتبر وحدة قياس اذ يقال فلان عند ٥٠ جرة زيت او مائة جرة وهكذا .

الطعام (الزيادة) الى مواقع العمل وانتزاع الاعشاب الفسارة والعناية بتروم العنب وتصنيع التين والعنب وجني الثمار . وبذلك يبقى عندهن وقت طويل من الفراغ يملانه بصناعة القش والفخار ونظير الملبوسات والناق في تفصيلها .

٣ - محصول الزيت الوفير الذي يجنيه الاهالي وهذا قديم قدم القرية . اذ لم تكن مقلون يخزن فيها الزيت وذلك لان الزيت لم يكن يصدر بل يعاد خزنه سنة بعد اخرى مما دفع احد الاهالي الى ان يستعمل الزيت بدل الماء في عقد بيته .

٤ - الظروف الاقتصادية وضرورات المعيشة وهذا لم يكن مقصورا على سجيل فمستوى الممثل المتدني دفع بهم الى صنع اتوائهم المنزلية من المواد الخام المتواجدة عندهم . وان كان هناك من الاثرياء يستطيعون شراء الفخاري والزجاج . كما ان هناك بعض الضرورات الملحة التي تستدعي صنع وتصميم بعض الفطع . وهذا يظهر عند الكلام عن الفطع .

لا نريد ان نذهب في هذا البحث ونخلص الف باء الصناعة . فلذلك بحث منفصل . وكل ههنا ان نحدد الفطع ونسجلها قبل اندثارها تماما ونرى ان نكون موفين في هذا المجال .

١ - الزير :

وهو معروف مألوف لم يتوار من حياتنا بعد له قاعدة صغيرة فطرها من ٢٠ - ٢٥ سم وفطره في الوسط من ٦٠ - ٩٠ سم وارتفاعه من ٩٠ - ١١٠ سم . وفطر فوخته ٣٠ - ٣٥ سم ويستعمل لوضع الماء وتبريده اذ يتسع من ٤ - ٥ تنكات وحينها تنسد مسامات الرشع بعد طول استعمال يستعمل لخزن الزيت .

٧ - الشربة :

وتميز برقبته الطويلة المتناسقة أو تبلغ ٣٠ سم وقطر الرقبة ١٠ - ١٥ سم أما فورها من الأسفل ٥٠ سم وارتفاع الشربة ٥٠ سم وتستعمل لتبريد الماء وشربه فقط وتشبه رقاب الفتيات الحسن برقبة الشربة .

٨ - الكوب :

ويوضع هذا على باب الشربة كنظيرها، ويستعمل لسكب الماء فيه في حالة عدم القدرة على الشرب من البلي .

٩ - المقطاس :

ويستعمل للشرب فيغرف الماء به من الزير أو البيرة وله أذن للامساك ارتفاعه ١٥ سم والقطر من ٦ - ١٠ سم .

١٠ - القصبورة :

وهو إناء صغير له أذن وأحياناً لا يكون . يستعمل لشرب الشاي أو اللبن ولغالباً ما يستعمل لاسفاد الأطفال الحليب واللبن .

١١ - الزبدية :

وهي إناء فورها من الأعلى ٣٠ - ٤٠ سم ومن الأسفل ٢٠ سم وارتفاعها ٢٥ سم تستعمل للأكل فقط . وهناك أخرى أكبر حجماً تستعمل لسن الجيد (الكشك) .

١٢ - القدحية :

وهو تصغير للقدح الذي يفتون به الإناء الكبير . وهي صغيرة تستعمل استعمال الصحن .

١٣ - القور :

أو قور المفتول وهو يشبه الزبدية . أسفله يدخل بإحكام في فوهة القدر . وهو مثقوب القاع ليصعد منه البخار في المفتول . وتوضع عجينة عند التقاء القور بفوهة القدر لمنع تسرب البخار وتسمى عصاية .

١٤ - القلوة :

القلوة أو (القدر) ويستعمل للطبخ لها شكل حطاطح معروف كالكفت . تصنع من الحجر النحى . توضع على موقد يكون من ثلاث مركات يوقد فيه الحطب فورها بين ٣٠ - ٤٥ سم والقلوة الصغيرة تسمى (قبة) تستعمل لدى العائلات الصغيرة .

١٥ - القلاية :

وهي مبطنة تستعمل للغلي وبعضها صغير يستعمل لقللي البيض حيث يحتفظ بالحرارة لمدة أطول .

١٦ - المملاط :

وهو قلاية لها مقبض . تستعمل لوضع المشويات السائلة والصلبة في الطابون ويكون له أشكال وأحجام حسب الاستعمال .

١٧ - الطابون :

وهو موقد يستعمل لتطبخ فورها من ١٢٠ - ١٨٠ سم وارتفاعه ٤٠ سم وقطر فوهته ٥٠ - ٦٠ سم تغطيها غطاء لها مقبض قائم تسمى (فتزعة) سمك جدار الطابون من ٢ - ٣ سم توجد بتاعذته حصى تسمى الرصف يوضع فوقه العجين . ويوقد حوله القصور والبحر والجلدة .

١٨ - البجرن :

ويشبه الصنوبر أو البرميل وله مفاصل مختلفة حسب الاستعمال وهو لا يشوى في المشواء . ويخزن به القطين والطحين والحبوب والبجرون الكبيرة الذي يبلغ ارتفاعها أكثر من ١٥٠ سم تسمى خابية .

١٩ - الطروس :

وهو إناء طويلاً ثم يزل موقداً فورها ٣٠ سم وارتفاعه كذلك يستعمل لوضع الحليب واللبن الرائب .



الجره



القوار



القماره



الجره



المنقاس



الكدره



الموكه



معلط



الزبدية



السراج



القلية



المسلية



القدمية



الزبدية شربه



٢٠ - الفخوصة :

وتسمى أيضا اللقمة وهي انا، مخروطي صغير طوله ٣٠ سم وقطره من الاعلى ١ - ١٥ سم لها فوهة مبيقة ٣ - ٥ سم تستعمل لوضع السمن والزبد .

٢١ - السفل :

وهو انا، اكبر من الزبدية اذ يبلغ قطره الاعلى ٦٠ - ٨٠ سم . يستعمل لفضل الثياب . وتعميم الاطفال ووضع الماء الساخن عند الاستحمام .

٢٢ - الوظاية :

وهي انا، تشبه الزبدية حجما وشكلا اخذت اسمها من الوضوء في وسطها عمود مخر في اعلاه ليرتكز الكعب عليه ويدعم هذا العمود مرفق ينصل بالجدار يستعمل كمقبض كما ان القدم ترتكز عليه كما هو الحال عند ماسحي الاحذية . وهي تستعمل مفصلة متحركة .

٢٣ - القفادة :

وهي انا، تشبه الطوس حجما وشكلا تستعمل للقبول وقضاء الحاجة في البيوت التي لا تحتوي مرحاضا . كما انها تستعمل للاطفال كما تستعمل (الثوبية) البلاستيكية في هذه الايام .

٢٤ - القوار :

ولم يزل معروفا ومستعملا اذ تزرع فيه النباتات والزهور .

٢٥ - السراج :

وهو انا، صغر يشبه مصباح علاء الدين . كان يستعمل للاضاءة قبل اكتشاف البترول طوله ١٠ - ١٥ سم . يتسع لائل من ديسع لتر زيت . له لقب كعب الزيت وآخر

لادخال القليل ويستعمل في هذه الايام لاضاءة المقامات والافرحة وغالبا ما يكون هذا نارا على امرأة او رجل كان يقضي الشيخ عذرو او صالح او ابو الموف اذا شفى من مرض او نجا من مصيبة .

٢٦ - الفطاء :

وتشبه قبعة البطاركة . ويستعمل لكل الاواني التي تظل وتفتح بشكل خالم مثل الزير والجرة والفرد . ولها مصك لرفعها ووضعها .

وهذه الاواني والادوات - كما نراها - تقطع ككافة الحاجات اليومية في البيت الريفي حيث الاستعمالات بسيطة بساطة الحياة ذاتها . وهي تصنع باليد باستعمال الاصابع وراحة الكف . وفي بعض الاحيان خشبة صفيرة ولا يستعمل التولايب كما هو معروف في أماكن الصناعة التجارية . واشهر من كانت تبعد في صنع هذه الاواني هي السيدة سارة المسعود التي تجاوزت التسعين في هذه الايام . ولم تزل على قيد الحياة .

وبعد ان تجف هذه الاواني وتصبح صلبة تزين هذه الاواني بزخارف من المربعات والمثلثات واشكال العين وعروق الشجر بواسطة فرشاة تصنع من شعر الذئب الناعم والجمال ويستعمل لذلك حجر يذاب بالماء يسمى (حفر) ثونه احمر يعيل الى البني واشهر من كانت تزين الجرار وتلطن في الزخرفة هي فطوم العراق .

وحينما تتم الزخرفة والتزيين تكوم في كومة ونحاط بالجلدة وهي الرامس من دوث البقر وانسيا، اخرى نحتاج الى زمن طويل حتى تحترق . وهذه العملية تسمى (الشوي) والمكان مشواة * .

من قلم روكس بن زائد العزيزي

الاستسقاء في الديار الاردنية !

الاستغاثة ... الاستمطار !

« وجعلنا من الماء كل شيء حي » - القرآن الكريم

« سورة الانبياء - الآية ٣٠ »

اهتم بها البشر كافة من القدم المصور ، غولا
من العطر ، ومن شع الماء .

الحضارة لم تقلل من أهمية الماء :

ولم تستطع الحضارة ، على كل ما تفتت
علومها ان تقلل من أهمية الماء في الحياة . ولا
ان تزيل قبة الآبار ، فطر المتحضرين الآبار
وينوعها ، لأن الآبار من مصادر الماء التي يمثل
٩٥٪ من جسم الإنسان و٦٠ الى ٧٠٪ من جسم
الحيوان . و٩٥٪ من النبات . ولا يمكن لأي
مخلوق ان يعيش بلا ماء .

أهمية الماء في الصناعة :

والماء لا يمكن الاستغناء عنه في الصناعات
وانتاج الطاقة . فلكي نطلي مثلاً بسيطاً ،
نقول انه من اجل انتاج لتر من الحليب لا بد
لنا من استعمال خمسة لترات من الماء .
وانتاج هكتولتر من (البصة) البيرة نحتاج الى

ثلاثة اسماء لسمي واحد . والمضاهي
عنلي الاستسقاء : ..

لأن الاستسقاء عند الفقهاء ، هو طلب
انزال المطر من الله تعالى . على وجه مخصوص
عند شدة الحاجة اليه :

وبحثنا عن الاستسقاء في الأردن ، يضطرنا الى
التعرض لأهمية الماء في حياة الإنسان ، اينما وجد
وكيفما عاش . حتى عند أولئك الذين
لا يستعملون الماء على عوائلهم .

أهمية الماء عند العربي :

للماء عند العربي أهمية خاصة ولا سيما
ساكن البادية ، وابتاء الصحراء : لذلك كثر
في ادعية العرب وهم في الحج التوار مجهم ،
طلب السقيا لمن يعيون ، ولا يعيون . ولطوى
البلوي من القبا حفر الآبار ، واهتم بها : كما

سبعة لتر من الماء ومن أجل إنتاج ألفي غرام من الخيوط الاصطناعية نحتاج الى طائفة لتر من الماء اما الانسان ، فانه في حاجة الى اربعة لترات من الماء يوميا :

من اجل هذا حفر الانسان الآبار الارتوازية والآبار العميقة للحصول على الماء العذب مما في جوف الارض .

احتياج الانسان للحصول على الماء :

وقد احتال الانسان حيلة شتى للحصول على الماء . فذوب الجليد وفتت الصخور بحثا عن الماء لذيذا ، اما في العصر الحديث ، فالعمليات مستمرة لازالة ملوحة مياه البحار ، حتى في بلادنا الشرقية كالكويت ، وامارات الخليج . التي كانت تنقل اليها مياه الشرب بوسائل النقل الحديثة .

الحصول على الماء اصبح مشكلة عالمية دولية :

وقد اصبح الحصول على الماء للشرب ، ولارواء الحيوانات والنباتات مشكلة دولية عالمية ، فقرر مؤتمر اليونسكو العام الذي عقد في باريس بشربين الاول سنة ١٩٦١ ان يبدأ برنامج السنوات العشر العالمية للهيدروولوجية من اول سنة ١٩٦٥ ، تتحد فيه جهود العلماء من ستين دولة لحل مشكلة من اشد مشاكل العالم تطبيقا ، وهي مشكلة الماء . بتقسيم البرنامج الى قسمين :

القسم الاول - الحصول على معلومات عن كمية الامطار والثلوج ، وكمية الماء في الانهار والمياه الجوفية ، وعمن تركيبها ، في البلدان النائية خاصة .

ب - والقسم الثاني يتناول حوضين المياه في الكرة الارضية :

نظر الانسان الى الماء من أقدم العصور

قبل الاديان الكتابية اخترع الانسان الهة للبحار وللانهار وللانطار كان يكرمها بفسحيا حيوانية وبشرية ، كما كان يصنع المصريون مع النيل ، ولما جاءت الاديان الكتابية ظلت تلك المبادئ الوعوية والفسحيا الغربية ولم يشد العرب في الجاهلية ، عما كان يمارسه لهم من التمسك . فقد كان الجاهليون اذا احتجبت الفيت ، وضعت السماء بعائها عمدوا الى شجر (العنبر) وربطوه بالأناب البقر ، وشمعوا فيه نارا ، لكي ترمض البقر استجابة للفيت . ولعل هذا اثر من الار عبادة البقرة في الهند تهرب في الجاهليين من مطالقتهم للام التي نقلوا عنها اصنامها واساليب عبادتها :

تحول الانسان بعد الاديان الكتابية :

اما بعد ان دنا الناس بالاديان الكتابية فانهم اخلوا بلباطون الى المعابد الى احتبس الفيت ويتوجهون الى الله استمرارا للفيت .

جلور من العادات القديمة بين العامة :

مع هذا فقد بقي في الديار الاردنية بعض الاوايد الخاصة بالاستسقاء وهي الآيدة المعروفة بـ (ام الفيت) .

آيدة ام الفيت وكيف تتم ، وماذا يفنى بها :

عند احتجاب الفيت في الاردن ، كانت تجتمع جماعة من الإناث في كل حي ويضعن ملابس امراء على عصي ويطنن بها في الحي ، مبتدلات من الشرق الى الغرب ، ولما يصلن الى منتصف الطريق يتجهن شمالا ، ثم يعن الى النقطة التي

انطلق منها الى الشمال ويسرن الى الغرب ، ثم
يعلمن الى الجنوب وهن يرددن :

يا أم القيث ، يا حاييم

يلي اذيعنا التاييم ،

بلي زرع ابو فلان

هاللي ع الكرم حاييم

يا أم القيث يا ديسي

بلي اذيعنا القريسي

بلي زرع ابو فلان

هاللي ع الكرم مريسي

راحت أم القيث تجيب الزلازل

ماجت لمح الزرع طول المتاسل

راحت أم القيث تجيب الرياح

ماجت لمح الزرع طول الرماح

راحت أم القيث تجيب الرعود

ماجت لمح الزرع طول الطود

يا أم القيث يا منجد ،

بلي جيرة القصد

وخلي سبلها يدعج

ولي بعض القري ، تلتذ اللواتي يمثلن ابنة

أم القيث ابريق مملوء ماء يدقنها عند

البوت التي يمررن بها ، تفلولا بان القيث ات

لاريب فيه .

ولا بد لنا من ان نذكر ، ان التوجيه الذي

تنوه ممثلات أم القيث به يدعوهم الى عشاء ،

ولقد يكون ذبيحة .

وقد كان الناس يستسقون بالاطفال يرفعونهم

الى السماء قائلين : « بحق هانظل اللي مالتج

فيه غير انه وبعق كل خرما طرسا - أي دابة
لا تتكلم - تشفق يارب على عبداك ، توصل
غبتك التي يصلح ، وما يفقد وقد اشجار
الاحقل الى الاستسقاء بكرام الناس المذيين
بعتد الناس ان لهم عند الله كرامة يوم قال في
علوانه المسودة التي مدح بها .

خف الظن فراحوا منك او بكروا

واذبحتهم سوى في صرفها لمح

اذ قال :

الطائف النمر والميمون طالع

خليفة الله يستحق به المظر

ولي عمان كان يصلي الناس عند راس المين

للاستسقاء ، وبعد الصلاة ينهلون الى التنزه ا

مكائيل البحث :

١ - اديان العرب القدماء - تلحارم

٢ - الاسلام - تحقيق احمد زكي باشا

٣ - اسان العرب - لابن منظور

٤ - صوت الفرات - عبد القادر عياشي

٥ - مادام وطواحيها - للمزيزي والاب جورج

سبايا

٦ - مريم مؤتمر اليونسكو المتقد في باريس

سنة ١٩٦٤

٧ - فوائد مسجلة - مخطوط - تاليف روكس

المزيزي

٨ - قاموس العادات والمهجات والاوابد الاردنية

للمزيزي

٩ - حسة اعوام في شرقي الاردن للاستمدريت

بولس سلمان

الخزول والنسيج في فلسطين

قائـم: شـيـلاوي
ترجمة وعرض: فاروق جرار

تمتد الكتابة أصل النصوص التاريخية المستعملة في فلسطين خلال الفترة التي لها هذا الكتاب إلى الصناع السوريين الهرة في حلب وحمص وحماء ودمشق الذين كانوا يملكون قسما من حيازة السوق الاستهلاكية في فلسطين بينما يغطي الصناع المحليون باقي حاجيات السوق . واشهر مراكز الخزول والنسيج في فلسطين كانت حلد والناصرة في منطقة الجليل ونابلس في جبال السامرة وبيت جالا والخليل في منطقة القدس وغزة والمجدل في جنوب غرب فلسطين وقد رأى بيركهاردت الذي زار البلاد في القرن التاسع عشر ان صنعة اهل حلد الرئيسية كان صبيغ القطن وتصنيبه . وفي كتاب (تاريخ الناصرة) الطبوع عام ١٩٠٨ باللغة العربية يقول المؤلف ان الناصرة كانت تقسم في نهاية القرن الماضي لثلاثة مقل ومثل التلاينات من هذا القرن كتب دالمق ان المجدل كان فيها

بين ايدينا كتيب طريف غني في محتواه نشره امعاء المتحف البريطاني في لندن عام ١٩٧٠ وهو يقع في اثنتين واربعين صالحة من القطع المتوسط العربي ويسم بين جنباته حسا وعشرين لوحة وخريطة فلسطين .

وتقول مؤلفته ان الحرف الموصوفة في هذا الكتيب تعود لأهل قرى فلسطين ومدنها في الفترة الممتدة من منتصف القرن التاسع عشر حتى نهاية الانتداب البريطاني على فلسطين عام ١٩٤٨ .

وقد استعانت المؤلفة في كتابتها بمؤلفات جريس كروفلوت وجوستاف دالمق ، وعسى المؤلفات الوحيدة التي تعرضت لموضوع النسيج في فلسطين بشكل ملصل . كما قامت بإحداث ميدانية في الضفة الغربية ومناطق فلسطين المحتلة ما بين عامي ١٩٦٧ و ١٩٧٠ بتكليف من امعاء المتحف البريطاني .

خمسمائة مفزول يفر منها في الثلاثينات مائتان .
وثلاثمائة في بيت جالا وخمسون في غزة .

ولا زال المفزول اليدوي مستعملا حتى
اليوم في غزة والخليل وبيت لحم . وإن كان
قد بدأ يختفي مكانه في أماكن كثيرة للمفزول
الألي .

ثم تبدأ الكتابة في استعراض موضوعات
معينة بتركيز ورشاقة . ففي مجال الخيوط
المستعملة نعلمنا أن من أهم مصادر الخيوط
الصوف وشعر الماعز وشعر الجمل وجميعها
كانت تصنع محليا . والقطن كان يستورد من
مصر غالبا لغزله ونسجه أما الحرير فيستورد
من سوريا على شكل خيوط مفزولة ومصبوغة
تستعمل على الأغلب في التطريز .

وتنتقل المؤلفات إلى موضوع المفزول الذي
كانت تقوم به في معظم الأحيان النساء . إذ
يقمن بفزل الصوف وطرله بالعصى الخشبية
وفركه بالأيدي ... ومن ثم غزله .

ويرينا الكتاب ثلاثة أنواع من المفزول
الثان منها من قرية السموع في قضاء الخليل
وواحد من غزة .

ولم المؤلفات موزنا سريعا بموضوع الصيغ
وتشير إلى أن دالمون عالج هذا الموضوع
بتفصيل أكثر في كتابه الذي اشرفا إليه من
قبل .

وفي حديث الكتاب عن مفزول العصر نرى
أن أكثر من استعمله هم العرب المقيمون على
شاطئ بحيرة العولة . إذ أن المواد الأساسية
المستعملة في عمل العصر تنمو بكثرة على
شاطئ العولة .

أما المفزول الأرضي فأكثر ما يستعمله
اللاجئون في قرى الخليل وبيت لحم وبيت
المقدس . كما يستعمل أيضا من قبل البدو في
الجزيرة العربية وصحراء سيناء وبلجيا إليه

اللاجئون لصنع البسط والحقائب بأنواعها
وعليه أيضا يصنع الفرج الذي يوضع على ظهر
الدواب .

ويستغل الكتاب للمحدث عن المفزول العمودي
الذي كان نادرا في فلسطين في النصف الأول من
هذا القرن وقد اختفى نهائيا الآن ... وقد
كان أكثر ما يوجد في صفد ونابلس والخليل
ويستعمل لنسج الأقمشة الطشنة من الصوف
وشعر الماعز والقطن التي تدخل في صناعة
الكباس والمخاطف والقيام .

أما المفزول الأفقي فهو الأكثر شيوعا في
فلسطين في الفترة التي عالجها الكتاب . فلا
تكد تغلو منه مدينة أو قرية كبيرة وهو
يستعمل في صنع الأقمشة . وكان صنّاع المنجمل
مشهورين فيما تنتجه مثلهم من الأقمشة
الطريقة ... ويعمل عليه - كما هو الحال في
المفزول العمودي - الرجال دائما .

وعنالك أنواع من المفزول الأفقية تستعمل في
نسج الأقمشة الطشنة . والصورة التاليفية
للمفزول من مجلد نفس في سوريا من النوع
الذي كان شائعا في فلسطين لنسج الأقمشة
الصوفية التي تصنع منها القيام والمخاطف .

في الصفحات الأخيرة من الكتاب تقدم لنا
المؤلفة ليتا بالمراجع والمصادر وقائمة بالملاحظات
التي تعرضت لموضوع المفزول والنسيج . مع
خريطة مفصلة لفلسطين . وتختتم الكتاب وهي
بكتشاف التعابير الفنية المستعملة في الكتاب وهي
التعابير المتعلقة بصناعة المفزول والنسيج .

وبعد فإن الكاتب المتخصص في موضوع
الكتاب قد يرى أنه لا غنى له عن مطالعته وقد
لا يرى فيه أكثر من مدخل جيد للموضوع ...
ولا شك أن المهتمين بالتراث الشعبي سيرون
فيه متطلبا لبحث أكثر شمولاً وأوسع نطاقاً
يفي الموضوع حقه .

التجبير

جهاد خصاونة

والى جانب التجبير الذي يقوم به طبيبنا الشعبي يعالج ايضا امراضا اخرى مثل أ - النظرية : عبارة عن دمل يخرج في الاصبع ويستعمل في علاج القدحة بحيث توضع على الدمل وتشعل وتبقى حتى تحترق تماما .

ب - عرق النسا هو دم فاسد يتجمع بين العظم والعصب ويكون الألم شديدا في الظهر وينزل في القخذ . . . ويعالج هذا المرض أيضا بواسطة القدحة التي توضع على مشط الرجل وقد تستعمل عدة قدحات وبواسطة الحرارة التي تحدثها القدحة تخرج المواد الفاسدة من بين المسامات وقد تكون المعالجة بهذه الطريقة سببا في الشفاء .



التجبير هو إعادة العضو المكسور الى ما كان عليه قبل الكسر ، وهو فرع من فروع الطب الشعبي ويقوم به اناس عاديون اكتسبوا هذه الخبرة اما بالمشاهدة او بالتوارث .

وهذا طبيبنا الشعبي الحاج محمد سالم النقيز (أبو خليل) من قياحة عربان بشر السبع وسكان الرصيفة حاليا يعمل كمجبر للكسور الى جانب معالجته بعض الأمراض الأخرى وقد وصف لنا عملية التجبير والمواد التي تستعمل فقال :

انه بعد إعادة العضو المكسور الى موضعه الأصلي يضعون على مكان الكسر بياض البيض ومبشور الصابون بعد خلطهما ببعض . وتستعمل هذه الخلطة لمسك العضو المكسور . وبعد ذلك يضعون اربع خشبات عرض كل خشبة خمس سنتيمترات وتوضع على الكسر وتلف بالشاش الأبيض وتستبدل الخلطة المستعملة بمشابة اللزقة كل عشرة أيام .

أما الآن فهم يستعملون اللزقة الحديثة لمسك الكسور .

وفي حالة كسر الاخلاع قال انهم يستعملون القدحة لإعادة العضو المكسور الى حالته الطبيعية . والقدحة هي عبارة عن نوع من النبات يستعمل للكي .

يوم الزفاف في قرى يافا

والزفة زفتان . زفة حاشدة للعريس في
ولحج النهار يشترك فيها اكبر عدد من الناس
وتستعمل فيها كل انواع فنون الرقص والفتاء
للرجال والنساء على حد سواء . وزفة مسائية
للعروس . اقل عجبها وان كانت هي الاخرى
حافلة الى حد كبير خصوصا في ضوء القمر
واللوكسات والشموع الكبيرة التي تحملها
العروس بكتلتا يديها وهي على ظهر الفرس .

الاستعداد للزفة :

بالنظر للاهمية التي يعلقها الناس على
الزفة باعتبارها خاتمة الافراح . فان
الاستعدادات المادية . تبدأ قبل شهر من
موعدا وبشتد الحماس في الاسبوع الاخير
ويبلغ حشده في اليوم الاخير الذي يشاؤنا
فيه كثيرون من اهل البلد خصوصا الاقارب
والجيران والاصدقاء .

وما ان يبدأ موعد الزفة حتى يكون النشاط
في البلدة قد توقف تماما فترى البيوت خاوية
الا من بعض العجائز الجالسات على ابواب
البيوت ينتظرن مرور الموكب .

يوم الزفاف في بلدة الساحرية
فرحة خاصة في النفس لانه يمثل قمة
الفرح بالنسبة لمراسيم الزواج . وهو
اليوم الاملية التي طالما تمناء
الكثيرون . بل هو الدعاء المستمر الى
الله ان يفيض لكل انسان رؤيته
ذلك اليوم .

وعليه فلا محرو ان نرى الفرحة تصلا
النفوس والابتسامات المريضة على كل وجه .
وعندما يبلغ الفرع منزلة معينة من النفس فانك
تري المصوح وقد تفرقت في الضيق من شدة
الفرح . ونحس عن القول ان يوما كهذا لا يمكن
ان يذهب دون ان تصحب له الايام والساعات
وتوضع له الخطط الكثيرة قبل حلوله بجمدة
طويلة . حتى انه لا يستبعد ان يستعمل
تاريخا لما يجد بعده من أحداث .

ويوم الزفاف يختلف باختلاف الناس .
فلاغنياء طريقتهم في تنظيم الحفل . وللفقراء
بساطتهم في التطبيق ولكن دون الاخلال
بالخطوط الرئيسية للمراسم .

المجاري :

وفي واقع الامر لا يمكن ان تصرف أي الأعمال يبدأ قبل الآخر في يوم الزفاف . فلما ما دارت عجلة الفرح فان الناس يصبحون كالظلية تماما كل يعرف واجبه ، مجموعة من الفتيات لنقل الماء واخرى لابقاد النار ، ونساء متخصصات في اعمال الطبخ في الوقت الذي تبدأ فيه وفود النساء التي تضم على الرؤوس المجاري بالمجيء الى بيت الفرح ومعهما الكرسي والقمح والبرغل والبصل مزينة بالورد وهي تفتي اغانيتها الجميلة .

وعادة المجاري كانت متجة في البلدة منذ القديم ومفردها (مبرودة) ولعل اسمها قد جاء من (جر ، يجر) بمعنى جر الدبiche التي كانت تجر حملا مزينة بالورد والمصان والشجر . بالإضافة الى الكياس الرز والسكر . تقدم مساعمة غنية للعريس . تسد فيما بعد في اول مناسبة لاحقة .

لم اخلت تتحول المجاري الى اشكال ومزية تتلخص في بضعة ابطال من الرز او غيره مما كان يستعمل في الطبخ .

كما انه يمكنك ان ترى حلقة من النساء اللواتي يقمن بتثنية الرز والقمح من الشوايب واخرى يغرطن البصل والبعض يحافظ على امن البيت من عبث الاطفال .

حمام العريس :

كان العريس يستحم في بيته في بادئ الامر لكن (عل ما يروي^(١)) حدث ذات مرة ان دعا احدهم صديقه بسبب خبث الكسبان وانشغاله في اعمال الطبخ ليستحم في



بيته . ومن بعدها درجت العادة على هذا المتوالي لانها أصبحت حلا معقولا لتسكلة ظلت لالة حتى سنة ١٩٤٨ وما بعدها احيانا .

ولذلك لقد كانت عملية تحضير العريس (حلالة وتطيبا واستحماما) تجري في بيت احد اصدقاءه الخلف وسط احتفالهم واغانيهم التي اهمها الشوباش مثل :

عريسا باطلب المستور هاي هاي
من خوف يفلط لساني هاي
وانا لاسحب سيفي واباريك هاي هاي
ان عشت وربي خلاني هاي

وما ان ينتهي العريس من الحمام حتى يعود به الصاحب الى بيته وسط زفة صغيرة متواضعة يتابطه الاصدقاء على انغام :

مبارك حمالك يا عريس

حيث تستقبله الفرقة الموسيقية بالتهنئة (سلام خاص) ويتناول غداء مع المدعوين في انتظار الانطلاق في موكب الزفة الكبير .

وفي هذا الوقت بالذات تكون هناك عملية

(١) الحاجة عايشة يعقوب من الساقرية - ٥٥ سنة .

تخضع العروس على يد إحدى النساء المحترفات
وتسمى (الماشطة) .

وقد جاء في كتاب الفنون الشعبية في
فلسطين - للسيدة يسرى جوهريّة عريضة في
هذا الصدد ما يلي :

• تبدأ العملية بالطريقة اليدوية المزججة
تقوم بها المداية أو القابلة - وتتمهل ذلك
العروس بصبر وسكوت ثم يأتي دور الماشطة
لتجميل الوجه وتصفيف الشعر وتذلك الجسم ،
أما هنا فتقوم به صاحبة الحمام . . انتهى .

والقول لعلها في ذلك تنهت عما يجري في
المدينة وليس في القرية الفلسطينية .

فرقة الحاج جمعة الموسيقية :

كان يزف العريس على فرس بمسك
بزماعها أحد الرجال ويركب خلفه وإمامه بعض
الصبيان بالتناوب ويسر والناس من حوالبه .

وفي الثلاثينات عرفت البلدة فرقة الحاج
جمعة وهي عبارة عن فرقة نحاسية كاملة
مؤلفة من (٢١) كلاريت عدد ١ ، ترامبيت عدد ٢
سكفون عدد ٢ ، كنتر باس عدد ١ ، طبل
كبير محمول عدد ١ وقارح للطبل وكانست
تستعملها خصيصا من يالفا ضمن شروط معينة
تدور حول ساعة البدء والختام والاختلاس في
العمل أما الأجرة فقد كانت معلومة بخصصة
عشر جنينها فلسطينيا عند البقشيش الذي كان
يناله من أهل البلد . كانت الفرقة تصل عادة
بالسيارة من يالفا بعد الظهر وسط ترحيب أهل
العريس ومخاطبات الأطفال وهو يرد عليهم
التحية بمثلها ولكن بلغة عالية (الموسيقى) .

وبعد أن تنتهي الفرقة ويتغنى معها
المسجون يبدأ الاستعداد للتحرك .

موكب الزفة :

ينطلق الموكب (على البراد) بعد الظهر
خصوصا في أيام الصيف القائلط يتوسطه
العريس ومن خلفه النساء وإمامه الرجال .

أما العريس فيسير ماشيا تحت قوس من
القضب مزدان بجريد النخل والمكاحل والمرايا
التي تتوهج تحت أشعة الشمس ويمسك
بالقوس الثلق من الشياط ويحيط بالعريس
أخ أو صديق من كل جانب يحملون جميعا
ضمما من الورد ويسر خلفهم ثلاثة من الصبيان
يحملون الكراسي التي يستريح عليها العريس
واستلزامه التاء توظف الموكب في ساحات
البلدة .

أما لباس العريس فقد كان عبارة عن
فيلاز من الصوف (في الشتاء) أو دوزة (في
الصيف) وجاكيت وطربوش ، ثم أصبح
اللباس فيما بعد المرنجبا .

وغنى عن القول انه لا بد من أن يحافظ
العريس على مظهره وأن يسر باحتشام (ذلك
الوضع الذي لم يألوه من قبل) ، وعليه
فليس غريبا أن ترى العرق يتصبب منه
بشكل واضح .

كان الرجال يسرون في المقعدة ، تصدح
فيهم الموسيقى ويقتنون معها وعلى انظامها التي
هي أغانيهم والحنانهم علموها للحاج جمعة
ابتداء من الدلعونا وانتهاء بالتوباش .

ويسر الموكب في دورته حول البلد من
ساحة إلى ساحة تبدأ من ساحة المدرسة مثلا

ثم إلى ساحة بشر البلد فساحة محطة سكة
الحديد فساحات البليارد الواسعة ثم عمود
للجريدة .

وفي هذه الساحات التي كانت تزيد عن
العشر كانت تتوقف الزفة وبينما المتبارون في
الرقص والفناء على أنغام الموسيقى (ومن قبلها
الشبابة والبرغول)

اغاني الزفة :

لا يمكن القول ان هناك اغاني خاصة
بالزفة واخرى لليلة العنة ولكنه بالتأكيد ان
هناك اغاني منتقاة لا تصلح الا في مكانها .

كما ان هناك اغاني خاصة بالنساء تسم
بالرقة والنعومة لا تجوز للرجال والا كان
عبا عليهم استعمالها ، والعكس صحيح في بعض
الاحيان .

وبما انه من صلات الزفة المزمعة
والحركة فانه لا يتناسب معها استعمال الاغاني
البطيئة الناعمة التي تقال في ليلة العنة وعند
الجلوة مثل :

سبل عيونك ومد ايدي تعجبها يا لالا
واقبش يغيب القمر ويناموا كل الناس يا لا
لا الخ

ولذلك فانك ترى اغاني الرجال والنساء
في الزفة على حد سواء كلها حماس وانفعال
وتفاخر وإشارة بالامجاد احيانا . فحين عن
ذلك بالايدي والاذنل بالنسبة للرجال .
وبالكف (التهج) بالنسبة للنساء بالإضافة
إلى العناجر التي تبج بالنسبة لكليهما كل في
مجال اختصاصه .

..... وحتى ان اغاني الزفة تختلف باختلاف
المواقف والحالات فالوقوف عند خروج العروس

من بيت والدتها غيره عند دخولها الى بيتها
الجديد .

وعلى أي حال فانه لا يمكن الاحتفاظ في
مثل هذا المقال بكل ما يمكن ان يقال خلال
ارباع ساعات كاملة تستغرقها الزفة للرجال
ومثلها للنساء . وكلاهما مختلف عن الآخر
بطبيعة الحال . بالإضافة إلى ان بعضها يكون
أقرب مرتجلا .

والجدير بالذكر ، ان معظم الاغاني كانت
تدور حول المريسين ، تشيد بهما وتغزل
بجمالهما . وتتمرحها بالاهمية التي تملكها
البلدة على هذا الزواج السعيد :

ومن اغاني الرجال الناء سر الموكب على سبيل
المثال :

دوج يا عزالي

يا رزق الطالكي
(تكرر مرات عديدة)

دوج يا حبيبي

يا حطلي ونهيبس
او ريتك من نصيبي

محمد زين وشكره زين

محمد يا كحيل العين

محمد خاطبة ربة

يوم جمعة وليلة النج

... الخ

وكذلك :

يا حطلي يا حطلي

يا ربي ودوا علبا
(اللازمة)

بكره بترجع الأيسم

وبترجع كما كنا

وكذلك ، وبصوت مرتفع فيه شيء من
الخشونة (على طريقة عهد بلان) -

عريسننا عتتر عيس
عتتر عيس عريسننا
يا فرحتك يا ام العريس
ثم الهنا بحضورنا
ويا دار دعنا للفرح
واجب علينا نزورها
ويا دار العزومة والفرح
للخلف فتحت بابها
وح جدارها البلبل صدح
والمر فوق اعتابها
وكذلك :

يا نبطنا يا شيطتنا
شيخ التايخ شيطنا
يا شيطنا يا ابو محمود
الفتح لبنا باب العاصود
يا شيطنا يا ابو محمود
الفتح لبنا باب العاصود
وفي ساحة اخرى من ساحات البلدة ،
يتصدى اقدم للقول ويرد عليه الآخرون
مثل :

حنن يا فرح حنن
نوف البيضا يعنن
(اكثر من مرة)

والسمر لا تـوخطها
لي البصل للصنن
هينا واربط لي الثمارح
بيطا والصدح دالصح

(اكثر من مرة)

هينا واربط باب العوش
بيطا والصدح عتقوش
(اكثر من مرة)

هينا واربط باب العوش
تاتمرق ام الكلوش
ثم يشتط العماس بصاحبنا ، فيقول :

طلبي على من الشباك
وانا ل شوفك مشتاق
يا بنت باللي في البيت
لا تفوتي عني ذليبت
وان عيب الهوى هيببت

وان عيب الهوى هيببت
اخضر يا قرن البامبة
صمد يا جوز الفاوية
احمر يا زر البندورة
صمد يا جوز الفندورة^(١)

ويزجج العماس به وينفعل الشبب معه
عندما يصبح باعل صوته :
يا ام نوب كطامه زم

ظلميني في حظيك ظم^(٢)

(تردد مرات)

ثم لا يلبث ان يعود اليه وشده ، فتراء
يطل الناس ويطلبهم بالصبر ، ولعلها الفلسفة
الحموية -

جينة طارحة ومنان
الصبر بلفه يا عزيمان

(١) البندورة تشتهر بها السافرية (٢) ضم

جنينة طارحة - عريس

الصبر يا عريس

... الخ

(تردد مرات)

ويستعمل الثوباني كثيرا في أثناء السج فكلما
خطر ببال احدهم خاطر تراء يصيح :

عريسنا يا نعمة سهيل

تقوي علينا كل وادي

ويت امك جابت اتني

يوم الحبل والبلادي

وياتي آخر فيقول :

عريسنا لا تهمل الهم

واحننا جيتاك فوازغ

زغيرنا شريب بارود

وكبيرنا ع الغيل واكب

ومن العادات المتبعة أثناء سج الزفة ان
يرش الناس بالطور من قبل سكان البيوت
المعادية للطريق وحيانا يطر حب الشمع
والقزحة والشمبة لرد المن .

اما رقصات الرجال في الساحات امام
العريس فقد كانت متنوعة وبسيطة . يناسب
عليها طابع الدبكة . والرقص الفردي . وفيه
شيء من عز البطن مع تلويح بعضا صغيرة او
معرفة .

ولقد شاهدت بعض اليمانيين من نواحي
البلد الذين يرقصون بعضا غليظة جدا يصل
طولها الى اربعة امتار . ويلوحون بها بشكل
يهلواني أثناء الرقص .

كما رايت المصريين يرقصون بالسبوف
وهم بالزي القومي .

وكثيرا ما كانت والدة العريس تشترك مع

الرجال في الرقص . تعمل بيدها مندبلها على
انقام الحاج جمعة .

وفي رحلتنا هذه مع الزفة فقد سرنا مع
الرجال ولم نط اغاني النساء حقها . فبالا
تقول النساء طيلة الفترة (خصوصا النساء) .
فكما للرجال اغانيهم فللنساء الغانيهن الكثيرة
والمتنوعة التي تؤخذ من البيئة وتفتي حسب
الاحوال ومنها على سبيل المثال (تنقم النساء
ال فريقين يرد الواحد على الآخر) مع (الكف)
التصليق الشديد :

عصفور حدي ع عروق الدالية

(مرتان)

ما نؤخذ الا من الينات الفالية

(مرتان او اكثر)

عصفور حدي ع عروق الشجرة

(مرتان)

ما نؤخذ الا من بنات الامرا

(مرتان او اكثر)

عرسك يا فلان له زمان على بالي

(مرتان)

والكف يرفع فوق البرج العالي

(مرتان او اكثر)

عرسك يا فلان له زمان على قلبي

(مرتان)

والكف يرفع فوق البرج الغربي

(مرتان او اكثر)

لاي يا ذهب لالي يا لالي

(مرتان)

ابو فلان ياغالي والعز لنا

(مرتان او اكثر)

(3) صغبرنا يشتهر بصرب البارود . فكيف الكبير .

دمي يا بلخ دمي بالله ترمي

(مرتان)

وتهدبها لابو فلان عمنو صلو الحية

(مرتان)

ابو فلان يا عمن والعرز اننا

(مرتان او اكثر)

على الله تعمر الموجا وتزدها بصل الحضر

(مرتان)

ولي بعض المخللات فلان الاعراس لم تكن

تظلو من ما يسمى ب (مكايمة) النساء :

وتهدبها لابو فلان عمنو صلو المكو

(مرتان او اكثر)

ليمون يا اما ليمون حامل ع امه زهرية

لا تحقهم الدين دللوا العلبة

وهذا غيفي من غيف مما يقال في زفة

العريس اما في زفة العروس فهناك لغة خاصة

يطلب بها والدها فيها شيء من اللبلة وادب

المطالبة .

ليمون يا اما ليمون حامل ع امه غصون غصون

لا تحقهم الدين دللوا على الفصور

لم لا تلبث احدا من ان تقني الى احد

وجوه البلد :

امن الموكب :

يا بي فلان وسما الطردة

(مرتان)

لا بد من المحافظة على الاخلاق العامة

الثناء السمر في الزفة خوفا من ان يختلط

العابيل بالنابل ويعيث الاطفال بين النساء

فربطون التناذيل ببعضها ، بالمحافظة الى ضرورة

المحافظة على فصل الجنسين ، ولذلك فقد

كان اهل العريس هم المسؤولون عن هذه

المهمة فيجهدون الى التين منهم واحد في المينة

والاخر في الميرة يعمل كل منهما عصا صغيرة

ينفود بها الاطفال ، اما الشباب فكان

بكلهم التلميح .

والعرز اننا والكيف للعداري

(مرتان)

يا بي فلان وسما العوش

(مرتان)

والعرز الك والكيف والناموس

(مرتان)

احنا السرانيات ما فينا دنس

(مرتان)

وما ان يعود الموكب الى بيت العريس حتى

تعلو الزغاريد من كل (فج وهيل) (١) .

ايه با غوحتى ها اليوم

(مرتان او اكثر)

تنزل الطيال عن ظهر الكرس

(مرتان)

ويشتغلن الى لحن آخر جميل وبصوت محبب

واحد مع الكف القوي :

ايه ما بدري علم ولا حلمت في نومي

(مرتان او اكثر)

عل الله تعمر الموجا وتزدها ملوخية

(مرتان)

ايه وخلي الحبيب ييجوا (٢) عندي ويهنوني

(مرتان او اكثر)

(١) اصطلاح شامي معناه : من كل ناحية - (٢) يعني ياتوا .

أيه وأخطأ يبطوا عني ولا يجهوني

(مرتان أو أكثر)

أيه واقتعدوا بابي الفجر

(مرتان أو أكثر)

أيه وغلوا المهني يهنى

(مرتان أو أكثر)

أيه وأنا طلبت من الله

(مرتان أو أكثر)

أيه وما حبيب الله ظني

(مرتان أو أكثر)

زفة العروس :

بعد عودة العريس من ذفته وانصراف الفرقة الموسيقية والمصوتين كل ال بيته بعد تلبية واجبات الميادكة . يستريح العريس وأهلها قليلا . ثم لا يلبثوا أن يستعدوا للذهاب ال بيت العروس فلمجي . بها خمسين موكب غنائي متواضع لسببا . ويكون ذلك مع الغروب وأهل العروس واصدقائهم وجيرانهم في الانتظار حيث تكون العروس في (الصعدة) تجلس على كرسي عادي في الحلب الأحياء .

يدخل الموكب وسط زخارف النساء وعلى سبيل المثال الزخرفة التالية لوالد العروس :

أيه يا بي فلان يا مولانا

أيه يا عزنا ويا رجانا

أيه يا وب يطوي عمره

أيه ■ نول منانا

« زخرفة »

وتزغرد لانية للعروس تحيطها النسوة

والتشجيع قاذفة :

أيه لرفعي رأسك لا يقولوا عابلة

أيه يا نخلة بين الجيل العالية

أيه لا انتي من الشينات ترحض مهره

أيه الا من خاص الأصايل عالية

ثم تقام حلقة الفناء في فناء البيت أمام

العروس تختار فيها الأغاني التي تطلبها من

والدها الآن بالرحيل بعد أن يكون أهل

العريس قد دفعوا ما عليهم مثل هدم الطال

أو شاة الشباب ... ولجها من الضرائب التي

تمود كلها بالتالي كنفوت للعروس .

لومي اظمي يا فلانة يا موشطة بالسيف

(مرتان أو أكثر)

شمره جريد النخل بين الشتا والصيف

(مرتان أو أكثر)

ع رأسك يا فلانة حقة حريرة

(مرتان أو أكثر)

الفعدة ■ بيك فعدة الفعدة

(مرتان أو أكثر)

يا ابو فلان لا تموفنا

(مرتان أو أكثر)

بالكلام الزين مرتان^(١)

(مرتان أو أكثر)

يا ابو فلان لا تلاحينا

(مرتان أو أكثر)

بالكلام الزين عدينا^(٢)

(مرتان أو أكثر)

وعندما تهم العروس بالخروج . بعد أن

يساعدها والدها (أو أخوانها أو أعمامها)

(١) دعنا نمر .

على الركوب على الخرس او في السيارة تغني
النساء بصوت مسموع :

خلف الله عليك يا ابو فلان

(اكثر من مرة)

خلف الله عيك والاول

(مرثان او اكثر)

طلبنا النسب منه

(مرثان او اكثر)

اعطانا نزال مسموع

(مرثان او اكثر)

وفي اواخر الازمعات اصبحت لزف
العروس بالنكسي ، وعلى نفس طريقة زفة
العريس (ولكن بدون قوس) يسمع الرجال في
المساحة يهزجون ...

زحلة عروس مزينة

(مرثان او اكثر)

مزينة برجالها

(مرثان او اكثر)

يادب تكبر مهرتي

(مرثان او اكثر)

واصبح انا خيالها

(مرثان او اكثر)

والنساء من خلفها تسبح بكل ما مهن
من قوة ولكن بلهجة تختلف عن تلك النسب
غنيت في بيت والدها :

صارت لنا صارت لنا النشمية

(مرثان او اكثر)

وصار السعد يفرج في العلية
(مرثان او اكثر)

صارت لنا صارت لنا الملية
(مرثان او اكثر)

وصار السعد يفرج في الساحة
(مرثان او اكثر)

وعندما يقترب الموكب من بيت العريس
تغني النساء :

ابشر يا فلان جينا حياضك^(١)

(تردد مرات)

جينا بنت عمك وجينا قرابتك^(٢)

(مرثان)

ساعة تبرجم لك وساعة نقولك

(مرات)

وساعة يا ابن عمي اطرد منك

(مرات)

الفارودة :

جرت العادة عندها يتزوج شطس من البلد
بواحدة من البلدان المجاورة ان تذهب مجموعة
من الرجال والنساء من اهل العريس لاحتضارها
مع بعض الماريها ، وكانت تتركب ذابة او جملا
خمن هودج (حسب الامكانيات) وتسبح ضمن
موكب يسمى الفارودة التي لابد ان يستضيفها
اول بيت في البلد ، ومن ثم تزف من هذا البيت
الذي يصبح بمثابة بيت والدها الى بيست
العريس تملأ كاي زفة اخرى .

(١) عروسك .

(٢) جينا بمعنى بنتا بها .

قيس ويمن :

ولا بد من الإشارة هنا الى ان الاعراس كانت تتشابه في كل شي . ما عدا هذا الشعار الاحمر الذي يجب ان ترتديه عروس القيسيين والابيض الذي ترتديه عروس اليمانيين

وليس في الامر مشكلة عندما يتزوج ابناء الشعار الواحد من بعضهم . ولكن المشكلة تنور في حالة العكس ، ويمكن حلها بالتظام ■ تلبس العروس شعار أهلها حتى منتصف الطريق ثم يوضع فوقها شعار أهلها البعد . ولكن أحيانا يحصل سوء الفهم كما حدث مرة في زواج المرحوم الشيخ عمر محمود غوض (يمن) من السيدة المرافلة عائشة صالح الزبيدي (قيس) قبل حوالي خمسين عاما في السفرية وعند وصول النقطة المعتمدة (نهر) أهل العروس القيس بسرعة فتبه أهل العريس للمطولة وبدا الشجار ووقعت العروس في بيت قريب . بيت والدي . حتى تم الصلح بعد قياس الطريق من جديد وتدخل المطار ومع الفجر استأنفت العروس المسير الى بيت العريس مع الفتبة :

أبشر يا عمر جيتا حماتك

ومما نجد الإشارة اليه ان هذه العادات كانت منتشرة في أنحاء فلسطين وتقول يسرى عريضة في كتابها - الفنون الشعبية في فلسطين ص ١٥٢ -

• دام الله مثلا كنتمي الى قيس ، لذلك تلبس العروس الشياح الحمر واللون الاحمر هو علامة قيس . فلذا صلف وخطبت الى رجل من البيرة البنية وقنع بجوار دام الله عليها لبس

الاحمر حتى حدود البيرة على ان تعلق عنومها وتلبس الابيض عند دخولها حدود البيرة والا تعلق الرصاص وإبتدات المشاكل . .

الجلوة :

نعدنا عن معظم المراسم التي تجري في يوم الزفاف وعن الاغاني التي تغنى . ولكنها بالنظر لا تساوي واحدا من عشرة مما كان يفنى .

وسانعدت الآن عن اخر هذه المراسم التي تنهي يوما كاملا من الفرح المتعب يحتاج بعده الناس الى نوم عميق ما عدا الفتيين بالامر .

وتبدأ الجلوة بعد استراحة العروس لفترة وجيزة في بيتها الجديد ، بان تصطب النساء على الجانبين وتسبح العروس في الوسط ذهابا وايابا ووجهها للعريس الجالس امامها . ولي يديها الشموع تغني بدلات العرس السبع الواحدة تلو الاخرى على انغام الطبللة والغاني الجلوة مثل :

لبست الازرق ، شلعت الازرق
(مرتان او اكثر)

عليها يلق والشمع في ايديها
(مرتان او اكثر)

لبت البني شلعت البني
(مرتان او اكثر)

رابعة تجتني والشمع في ايديها
(مرتان او اكثر)

وأحيانا تغني (الفتلة) بحيث تسمح للعروس ان ترقص وتعمل على تهيتها نسيا : مثل

• دي حديدك ملي

(مرتان او اكثر)

بيظة والشعر مندي

(مرتان أو أكثر)

نصين عن أمك وأبوك

(مرتان أو أكثر)

لواعك لراسي مظدة

(مرتان أو أكثر)

مندي منديلك ممدود

(مرتان أو أكثر)

بيظة والجلابل سود

(مرتان أو أكثر)

نصين عن أمك وأبوك

(مرتان أو أكثر)

لواعك لراسي ممدود

(مرتان أو أكثر)

ميلي على صدر البيت ميلي على الطراحة

(مرتان أو أكثر)

يا بنت الكرم والجهود يا فلانة يا فلاحه

ميلي على نطته دجيل نفته

يا فلان طبع اخته ع الاصيله

(مرتان أو أكثر)

وبعد ان تكون العروس قد قامت بواجبها

ياخذ العريس بيد عروسه بناء على

إشارة من والدته أو والدتها بحجة ان العروس

(تصانف) وانها لم تنم منذ الليلة الماضية

(ليلة العنة) .

ويتفرق شمل النساء ، وغالبهن ممن

الفتيات اللواتي في سن الزواج من الصديقات

والجارات وسط هتاف البطحى : العريس اخذ

العروس . لومن يا امانت

اما والدته العريس ، فانها لا تنسى

ان تودع ابنها بزرعودة تشجعه وتبارك له ،

وتعنه على القيام بواجبه .

آيه خلها يا فلان خلها

آيه يارينك من الكاسيين

آيه انشاء الله تفرح وتتهنى

آيه ونملي النار بنين^(١)

آيه يا ريتها مبروكة

آيه سبع بركات

آيه كما بارك محمد

آيه على جبل عرفات

ويستقر الناس على باب غرفة العريس في

مكان قريب وكلهم من الأهل ، وأخيرا يقتصر

على والدته أي من العروسين أو كليهما

للأطمئنان ، وكانت العادة المتبعة أن يستقبل

العريس في مهمته ولا كان صفاة للقضاء

بين الشباب ، وعليه فلا يستغرب أن تسجل

الأرقام القياسية في السرعة وهي عادة الفتح

عنها الشباب فيما بعد وكذلك عادة لمسح

العريس الذي يدخل ومعه عصا يتودع لتفويف

العروس .

وما أن يفرج العريس حتى تسمع البلد

كلها صوت الزغاريد والرقاصي ابتداء بان كل

شيء انتهى

A Preface for Studying Palestinian Folk Food

By : Nimir Serhan

Mr. Serhan discusses folk food in Palestine as related to the agricultural environment and the abnormal conditions which the country underwent in several eras. The author also analyzes folk traditions that relate to food in all aspects.

of Jordan are the theme of this essay. Samples of grief songs are cited.

The Origin of Egyptian "Zar"

By : Brands Selgman

Translated by : Hanna Khader

An analysis of Egyptian "Zar", its relation with religion, medicine and folk beliefs. Sudanese Zar traditions are also discussed.

Children in the Palestinian Folk Life

By : Hilma Granquist

Translated by : Nmr Hijab

Dr. Granquist defines the place of the child in the Palestinian family and his role in society. There is always a difference in the role of the boy and that of the girl in the light of the families' outlook to what is expected from each in the future.

Popular Life in the Old Amman Districts

By : Abdullah Rasheed

This essay is a continuation of other essays on the same subject by Mr. Rasheed. Making of bread, the different types of ovens used in baking it, folk methods of making fires and different types of lighting are among the subjects described by Mr. Rasheed.

ENGLISH SUMMARY

By Faruk Jarrar

Romadan in Damascus : A Survey of Folklore Traditions

By : Munir Kayyal

Romadan has its lovely traditions which could be traced to hundreds of years of Moslem heritage. Some of those traditions in Damascus are analyzed by the author who covered written materials in history books and his own field survey conducted in modern Damascus; some of the subjects covered are folk food, folk poets and graveyards' visits.

Witchcraft : Theory and Practice

By Ahmed Rabay'ah

A theoretical study on the relationship between Anthropology and witchcraft and the role of witchcraft in the lives of people everywhere.

Funny Folk Tales

By : Omar Sareesi

Folk tales analyzed by the writer here are short anecdotes, jokes and evening tales with funny situations. Mr. Sareesi discusses the role of funny folk tales in everyday life.

Death in the Folk Belief

By : Farid Kamal

Traditions that go with death and burial in the West Bank

Al - Fonoon Al - Sha'beyya

A Quarterly Journal

for Folklore

Published by

Department of Culture and Arts

Tel. 36391 - P. O. B. 6140

Amman - Jordan



Editorial Board

Talal Hikmat, (Mrs.) Wadad Kawar,

Omar Sareesi, Dr. H. Jum'a

Faruk Jarrar, Roks Al - Uzaizy

Editor

Nimr Serhan

Volume 3, No. 1, February 1976

كتب الفنون الشعبية

الصادرة عن

دائرة الثقافة والفنون

١ - أغانينا الشعبية في الضفة الغربية

١٩٦٨ نمر سرحان / نقد

٢ - أغانينا الشعبية في الضفة الشرقية

١٩٦٩ هاني العمدة / نقد

٣ - قاموس العادات والتقاليد والألفاظ الأردنية

١٩٧٤ روكس المزيدي

٤ - تراث البدو القضائي

١٩٧٤ محمد أبو حسان

٥ - المجتمع البدوي في الأردن

١٩٧٤ أحمد الربابعة

ومن كتب الفنون الشعبية

(قطاع خاص)

١ - المرأة البدوية في الأردن ١٩٧٤ أحمد العبادي

٢ - إحياء التراث الشعبي ١٩٧٣ نمر سرحان

٣ - الحكاية الشعبية الفلسطينية ١٩٧٤ نمر سرحان / نقد

